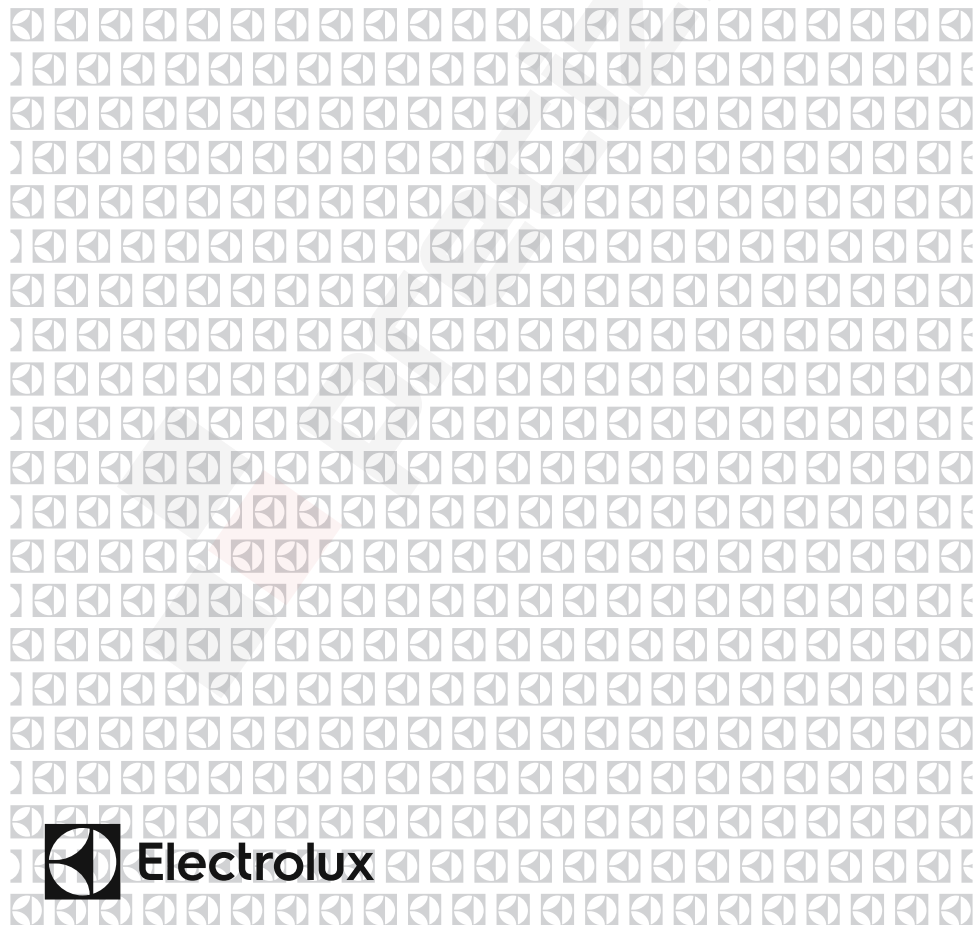




LRT5MF38U0

SB Fřižidera
SL Hladilnika
RO Frigider
PL Chłodziarko
HU Hűtőszekrény
MK Ладилник
HR Hladnjak

Uputstva za upotrebu
Navodila za uporabo
Manualul utilizatorului
Instrukcja użytkowania
Felhasználói kézikönyv
Прирачник за Употреба
Upute za uporabu



SADRZAJ

PRE UPOTREBE APARATA.....	2
Stari i pokvareni frižideri	5
Bezbednosna upozorenja.....	5
Instalacija i rukovanje frižiderom	6
Pre korišćenja vašeg frižidera	6
Informacije o tehnologiji bez mraza.....	7
RAZLIČITE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI.....	8
Ekran i kontrolna tabla.....	8
Rukovanje frižiderom.....	8
Taster za podešavanje temperature frižidera	8
Simbol za alarm (LED lampica alarma).....	8
Režim super hlađenja.....	8
Podešavanja temperature frižidera	9
Upozorenja u vezi sa podešavanjem temperature	9
Dodaci	10
Funkcija kontrole vlažnosti	10
Ako je turbo ventilator dostupan na vašem proizvodu;.....	10
ČUVANJE HRANE U UREĐAJU.....	10
Odeljak frižidera	10
Zamena LED lampe	11
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	11
Promena položaja vrata	12
TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA	12
ANTES DE CONTACTAR O SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA .	13
Saveti za uštedu energije	14
DELOVI UREĐAJA I ODELJCI	15



SB

POŽAR

Upozorenje; Rizik od požara / zapaljivih materijala

Opšta upozorenja

⚠ UPOZORENJE: Nemojte da blokirate otvore za ventilaciju na kućištu ili strukturi uređaja.

⚠ UPOZORENJE: Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje odmrzavanja, osim onih koje preporučuje proizvođač.

⚠ UPOZORENJE: Nemojte koristiti električne aparate unutar prostora za smeštaj hrane, osim ako se ne radi o aparatima čiju upotrebu preporučuje proizvođač.

⚠ UPOZORENJE: Nemojte da oštetite kruženje sredstva za hlađenje.

⚠ UPOZORENJE: Prilikom pozicioniranja uređaja postarajte se da kabl za napajanje ne bude zaglavljen ili oštećen.

⚠ UPOZORENJE: Nemojte da postavljate više prenosivih strujnih utičnica ili prenosivih jedinica napajanja na zadnjoj strani uređaja.

⚠ UPOZORENJE: Da biste izbegli opasnost usled nestabilnosti uređaja, on se mora fiksirati u skladu sa uputstvima.

⚠ Ako vaš uređaj koristi R600a kao gas za hlađenje – ovu informaciju možete da saznate sa etikete na hladnjaku - treba da budete obazrivi za vreme prenosa i montaže da biste sprečili oštećenje elemenata hladnjaka na vašem uređaju. Iako je R600a jedan ekološki prihvatljiv i prirodan gas. Pošto je eksplozivan, u slučaju curenja usled oštećenja na elementima hladnjaka, premestite vaš frižider dalje od otvorenog plamena ili izvora toplote i provetrite prostoriju gde je uređaj smešten na nekoliko minuta.

- Dok prenosite i smeštate frižider, nemojte oštetiti kruženje gasa za hlađenje.

- Nemojte da skladištite eksplozivne supstance kao što su konzerve aerosola sa zapaljivim gorivom u ovaj uređaj.
- Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje u domaćinstvu i za slične primene kao što su:
 - kuhinje u radnjama, kancelarijama i drugom radnom okruženju
 - farme i goste u hotelima, motelima i drugim rezidencijalnim objektima;
 - u pansionima za noćenje sa doručkom;
 - za catering i slične primene koje nisu povezane sa maloprodajom
- Ako se utičnica ne poklapa sa utikačem frižidera, proizvođač, servisno osoblje ili slično kvalifikovane osobe treba da zamene utikač da bi se izbegla opasnost.
- Posebni uzemljeni utikač je povezan sa kablom za napajanje vašeg frižidera. Ovaj utikač treba koristiti uz posebno uzemljenu utičnicu od 16 ili 10 ampera, zavisno od države u kojoj će se proizvod prodavati. Ako nema takve utičnice u vašem stanu, angažujte kvalifikovanog tehničara da je instalira.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti 8 godina i više kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja ako su pod nadzorom ili su poučene po pitanju korišćenja uređaja na bezbedan način i razumeju opasnost. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju da sprovode deca bez nadzora.
- Deci uzrasta od 3 do 8 godina je dozvoljeno da pune i prazne rashladne uređaje. Od dece se ne očekuje da obavljaju čišćenje ili održavanje uređaja, od vrlo male dece (od 0 do 3 godine) se ne očekuje da koriste uređaje, od male dece (od 3-8 godina) se ne očekuje da koriste uređaje na bezbedan

način, osim ako su pod stalnim nadzorom, starija deca (8 - 14 godina) i ranjiva lica mogu bezbedno da koriste aparate nakon što im je dat odgovarajući nadzor ili instrukcija u vezi sa upotrebom aparata. Od vrlo ranjiva lica se ne očekuje da koriste uređaje na siguran način osim ako im nije dat odgovarajući nadzor.

- Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvođač, servisno osoblje ili slično kvalifikovane osobe treba da ga zamene da bi se izbegla opasnost.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu na nadmorskim visinama većim od 2000 m.

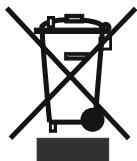
Da biste izbegli kontaminaciju hrane, molimo pridržavati se sledećih uputstava:

- Otvaranje vrata na duži period može prouzrokovati značajno povećanje temperature u odeljcima uređaja.
- Redovno čistite površine koje mogu doći u dodir sa hranom i pristupačnim sistemima za odvodnjavanje.
- Sirovo meso i ribu čuvajte u odgovarajuće sudove u frižideru, tako da ne budu u kontaktu sa ili da ne kapaju na drugu hranu.
- Odeljci sa zamrznutom hranom sa dve zvezdice pogodni su za skladištenje zamrznute hrane, skladištenje ili pravljenje sladoleda i pravljenje kocki leda.
- Odeljci sa jednim, dva i tri zvezdice nisu pogodni za zamrzavanje sveže hrane.
- Ako je rashladni uređaj ostavljen prazan dulje vrijeme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako bi se spriječilo stvaranje plijesni unutar uređaja.

Servisiranje

- Za popravku uređaja kontaktirajte sa ovlašćenim servisom. Koristite samo originalne rezervne delove.
- Uzmite u obzir da samostalno popravljjanje ili neprofesionalno popravljjanje mogu imati bezbednosne posledice pri čemu možda neće važiti garancija.
- Sledeći rezervni delovi će biti dostupni 7 godina od prestanka proizvodnje modela: termostati, senzori za temperaturu, štampane kružne table, svetlosni izvori, ručice za vrata, šarke za vrata, ležišta i korpe.
- Molimo uzmite u obzir da su neki od ovih rezervnih delova dostupni samo profesionalnim serviserima, i da svi rezervni delovi nisu relevantni za sve modele.
- Zaptivači za vrata će biti dostupni 10 godina nakon što prestane proizvodnja modela.

Stari i pokvareni frižideri



- Ako vaš stari frižider ima bravu, slomite je ili je uklonite pre odlaganja jer se deca mogu zaglaviti unutra i može doći do nesreće.
- Stari frižideri i zamrzivači sadrže izolacioni materijal i gas za hlađenje sa CFC-om. Stoga, budite obazrivi da ne naškodite životnoj sredini prilikom odlaganja starih frižidera.

Raspitajte se kod lokalnih vlasti u vezi sa odlaganjem WEEE za ponovnu upotrebu, reciklažu i obnavljanje.

Napomene:

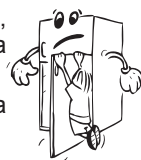
- Pročitajte priručnik sa uputstvima pažljivo pre instalacije i upotrebe uređaja. **Mi nismo odgovorni za oštećenje koje se desi usled pogrešnog korišćenja.**
- Pratite sva uputstva na uređaji i iz priručnika za upotrebu i čuvajte ovaj priručnik na bezbednom mestu da biste rešili probleme do kojih može doći u budućnosti.
- Ovaj uređaj je proizveden da se koristi u domaćinstvima i može se koristiti samo u kućnim okruženjima i za navedene namene. Nije prikladan za komercijalnu ili uobičajenu upotrebu. Takva upotreba će dovesti do kršenja garancije na uređaj i naša kompanija neće biti odgovorna za nastale gubitke.
- Ovaj uređaj je proizveden za upotrebu u kućama/stanovima i prikladan je za hlađenje / čuvanje hrane. Nije prikladan za komercijalnu ili zajedničku upotrebu i/ili skladištenje drugih supstancija osim hrane. Naša kompanija nije odgovorna za gubitke koji nastaju nepravilnom upotrebom.

Bezbednosna upozorenja

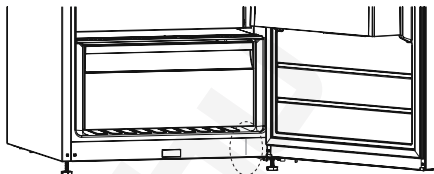
- Nemojte da koristite višestruke utičnice ili produžni kabl.
- Nemojte da uključujete oštećeni, pokidani ili stari utikač.
- Nemojte da povlačite, savijate ili oštećujete kabl.



- Ovaj uređaj je projektovan za korišćenje od strane odraslih osoba, nemojte da dozvolite deci da se igraju sa uređajem ili da im dozvolite da se kače za vrata.
- Nemojte da priključujete ili isključujete utikač iz utičnice vlažnim rukama da biste sprečili strujni udar!
- Nemojte da stavljate staklene flaše ili konzerve piva u odeljak zamrzivača. Flaše ili konzerve mogu eksplodirati.
- Nemojte da stavljate eksplozivni ili zapaljivi materijal u frižider zbog bezbednosti. Pića sa većim procentom alkohola stavljajte vertikalno i čvrsto zatvorite flaše u odeljku frižidera.
- Prilikom uzimanja leda iz odeljka zamrzivača, nemojte da ga dodirujete, led može izazvati ledene opekotine i/ili posekotine.
- Nemojte da dodirujete zamrznutu hranu vlažnim rukama! Nemojte da jedete sladoled i kocke leda odmah nakon što ih izvadite iz odeljka zamrzivača!



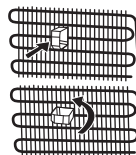
- Nemojte ponovo zamrzavati smrznutu hranu nakon što je otopljena. To može da izazove zdravstvene probleme kao što je trovanje hranom.
- Nemojte da prekrivate telo ili vrh frižidera. To može da utiče na performanse frižidera.
- Pričvrstite dodatke u frižideru tokom transporta za biste sprečili oštećenje dodataka.
- Kada zatvorite vrata Frižideri nastaje vakuum. Sačekajte jedan minut da bi ga ponovo otvorili.
- Ovu napravu možete koristiti za lakše otvaranje vrata. Sa ovom napravom može doći do kondenzacije oko tog mesta i možete je izvaditi. hlađenje



Instalacija i rukovanje frižiderom

Pre početka upotrebe frižidera, treba da obratite pažnju na sledeće tačke:

- Radni napon vašeg frižidera je 220 - 240 V na 50 Hz.
- Ne preuzimamo odgovornost za oštećenja koja nastanu usled upotrebe bez uzemljenja.
- Stavite frižider na mesto na koje neće biti izložen sunčevoj svetlosti.
- Vaš uređaj treba da se nalazi najmanje 50 cm od štednjaka, pećnica na gas i grejača i najmanje 5 cm od električnih šporeta.
- Frižider nikada ne treba koristiti na otvorenom prostoru ili ostaviti na kiši.
- Kada se vaš frižider postavi pored zamrzivača, treba da ima najmanje 2 cm prostora između njih da bi se sprečilo formiranje vlage na spoljašnjoj površini.
- Nemojte da stavljate ništa na svoj frižider, instalirajte frižider na prikladno mesto tako da se nalazi najmanje 15 cm od plafona.
- Podesive prednje noge bi trebale biti podešene da se osigura da je vaš uređaj ravan i stabilan. Nožice možete da podesite okretanjem u smeru kretanja kazaljki na satu (ili u suprotnom smeru). To treba učiniti pre stavljanja hrane u frižider.
- Pre korišćenja frižidera, obrišite sve delove toplom vodom sa dodatkom kašičicom sode bikarbone, zatim isperite čistom vodom i osušite. Postavite sve delove nakon čišćenja.
- Montirajte plastični vodič za rastojanje (deo s crnim lopaticama na zadnjoj strani) okretanjem za 90° kao što je prikazano na slici da bi se sprečilo da kondenzator dodiruje zid.
- Frižider treba da se postavi uz zid na razdaljini koja ne premašuje 75 mm.



Pre korišćenja vašeg frižidera

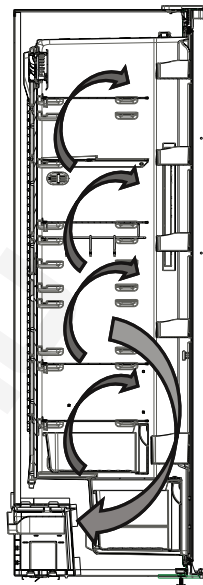
- Kada se koristi po prvi put ili nakon transporta, držite frižider u uspravnom položaju 3 sata i uključite ga da biste omogućili efikasan rad. U suprotnom, možete da oštetite kompresor.
- Vaš frižider može imati neprijatan miris po prvom uključivanju; miris će nestati kada vaš frižider počne da hladi.



Informacije o tehnologiji bez mraza

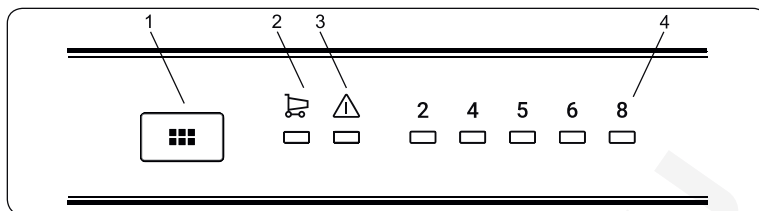
Frižideri bez mraza se razlikuju od ostalih statičkih frižidera po svom principu rada.

U normalnim frižiderima vlaga koja ulazi u frižider zbog otvaranja vrata i vlažnost koja je svojstvena hrani uzrokuju zamrzavanje na zadnjoj strani odvoda vazduha. Da bi se odledili mraz i led u zadnjem delu odvoda vazduha, treba povremeno da isključujete frižider, da smestate hranu koja treba da ostane ohlađena u posebno ohlađenom spremniku. Situacija je potpuno drugačija u frižiderima bez mraza. Suv i hladan vazduh se ubacuje u odeljak frižidera homogeno i ravnomerno iz nekoliko tačaka pomoću ventilatora. Hladan vazduh koji se raspršuje homogeno i ravnomerno između polica hladi vašu hranu jednako i ravnomerno, čime se sprečava vlažnost i zamrzavanje. Stoga vam vaš frižider bez mraza omogućava jednostavnu upotrebu, pored svog ogromnog kapaciteta i elegantnog izgleda.



DEO -2 RAZLIČITE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI

Kontrolna tabla



Upotreba kontrolne table

1. Taster za podešavanje temperature frižidera
2. Simbol za režim super hlađenja (Super cooling LED)
3. Simbol za alarm (LED lampica alarma)
4. Indikator prilagođene temperature frižidera

Rukovanje frižiderom

Taster za podešavanje temperature frižidera

Pomoću ovog dugmeta se može podesiti temperatura frižidera. Pritisnite ovo dugme da biste podesili vrednosti za odeljak frižidera. Ovo dugme takođe koristite za aktivaciju režima super hlađenja.

Simbol za alarm (LED lampica alarma)

U slučaju problema u frižideru, led lampica alarma će prikazati crveno svetlo.

Režim super hlađenja

Kada ga treba koristiti?

- Za hlađenje velikih količina hrane.
- Za hlađenje brze hrane.
- Za brzo hlađenje hrane.
- Za dugoročno čuvanje sezonske hrane.

Kako koristiti?

- Pritiskate taster za podešavanje temperature dok se ne upali lampica za super hlađenje.
- LED lampica za super hlađenje je upaljena tokom ovog režima.
- Za optimalni učinak uređaja pri maksimalnom kapacitetu hlađenja, podesite uređaj na režim super hlađenje 6 sata pre stavljanja sveže grane u frižider.

U toku ovog režima:

Ako pritisnete dugme za podešavanje temperature, režim se otkazuje i postavka se vraća od 2.



Režim Brzo hlađenje se automatski otkazuje nakon 6 časa ili kada temperatura senzora za hlađenje padne ispod 2 °C.

Podešavanja temperature frižidera

- Početna temperatura na ekranu za podešavanja je 5 °C.
- Pritisnite dugme za podešavanje frižidera jednom.
- Svaki put kada pritisnete ovo dugme temperatura se povećava. (2 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 8 °C, Super hlađenje)
- Ako pritisnete dugme za podešavanje frižidera dok se na ekranu frižidera ne pojavi simbol za super hlađenje.
- Postavke su prikazane i ne pritisnete nijedno drugo dugme u naredne 3 sekunde,
- Super hlađenje će treptati.
- Ako nastavite da ga držite, restartovaće se od poslednje vrednosti.

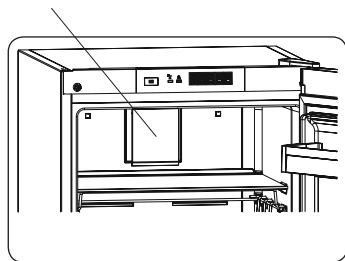
Upozorenja u vezi sa podešavanjem temperature

- Sobna temperatura, temperatura sveže uskladištene hrane i učestalost otvaranja vrata utiču na temperaturu u odeljku frižidera. Ako je potrebno, promenite podešavanje temperature.
- Ne preporučuje se da koristite frižider u okruženjima hladnijim od 10 °C u pogledu efikasnosti.
- Podešavanje termostata treba obaviti uzimajući u obzir koliko često se sveža hrana ubacuje i vrata otvaraju i zatvaraju, i koliko hrane se čuva u frižideru; kao i u kom okruženju se frižider nalazi.
- Vaš frižider treba da radi 24 sata u skladu sa sobnom temperaturom bez prekida nakon što se priključi da bi se u potpunosti ohladio. Nemojte da otvarate vrata frižidera često i nemojte da stavljate previše hrane u ovom periodu.
- Funkcija odlaganja na 5 minuta se primenjuje da bi se sprečilo oštećenje kompresora frižidera, kada izvučete utikač i ponovo ga priključite ili kada dođe do nestanka struje. Vaš frižider će početi sa normalnim radom nakon 5 minuta.
- Vaš frižider je projektovan da radi na intervalima sobnih temperatura navedenih u standardima, u skladu sa klasom navedenom na etiketi sa informacijama. Ne preporučuje se da frižider koristite u okruženjima koja se nalaze izvan navedenih temperaturnih intervala u pogledu dobre efikasnosti.
- Ovaj uređaj je projektovan za upotrebu na sobnoj temperaturi u opsegu 10°C - 43°C.

Klasa klime	Temperatura okoline °C
T	Između 16 i 43 °C
ST	Između 16 i 38 °C
N	Između 16 i 32 °C
SN	Između 10 i 32 °C

Dodaci

Ako je turbo ventilator dostupan na vašem proizvodu;



Nemojte da blokirate ulaze i izlaze za vazduh prilikom skladištenja hrane, u suprotnom cirkulacija vazduha koju omogućava turbo ventilator se može narušiti.

Odeljak za dodatno hlađenje (kod nekih modela)

Idealno za održavanje ukusa i teksture svežih odrezaka i sira. Fioka na izvlačenje osigurava sredinu sa nižom temperaturom u poređenju sa ostatkom frižidera, zahvaljujući aktivnoj cirkulaciji hladnog vazduha.



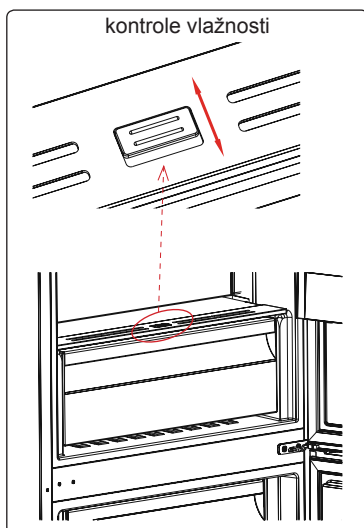
Rashladna polica

Funkcija kontrole vlažnosti (kod nekih modela)

Kada je funkcija kontrole vlažnosti u zatvorenom položaju, omogućava da se sveže voće i povrće skladišti tokom dužeg vremena.

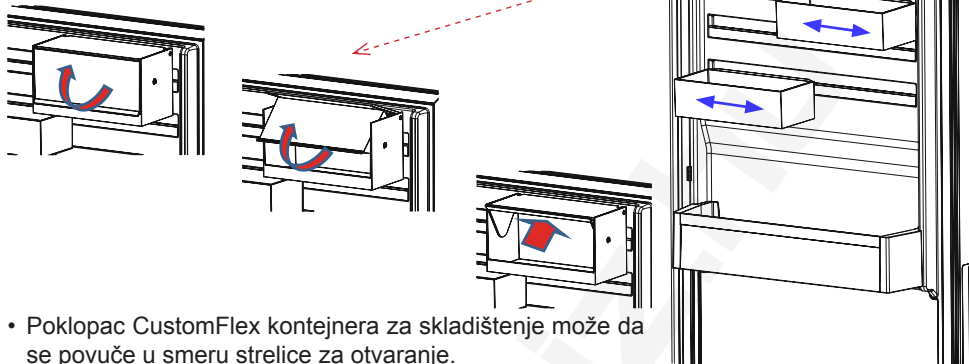
U slučaju da je odeljak za voće i povrće u potpunosti pun, potrebno je otvoriti otvore za ventilaciju. Na taj način vazduh u odeljku za voće i povrće i nivo vlažnosti će biti kontrolisani i svežina će biti produžena.

Ako primetite bilo kakve znake kondenzacije na staklenoj polici, funkcija kontrole vlažnosti treba da se prebaci u otvoreni položaj.



CustomFlex (Fleksibilno prilagođavanje)

CustomFlex® Fleksibilno prilagođavanje vam nudi slobodu da prilagodite prostor u vašem frižideru. Unutar vrata se nalazi kontejner za skladištenje i mobilni kontejneri, tako da možete skrojiti prostor prema vašim potrebama. Kontejneri su čak pokretni, tako da ih možete izvaditi iz frižidera radi lakšeg pristupa.



- Poklopac CustomFlex kontejnera za skladištenje može da se povuče u smeru strelice za otvaranje.
- Za zatvaranje, poklopac može da se povuče u suprotnom pravcu.

Vizuelni i tekstualni opisi u odeljku sa priborom se mogu razlikovati prema modelu vašeg uređaja.

Indikator temperature

Kako bismo vam pomogli da bolje podesite svoj frižider, opremili smo ga sa indikatorom temperature koji se nalazi u najhladnijem području.

Da biste bolje čuvali hranu u svom frižideru, naročito u najhladnijem području, postarajte se da se „OK“ poruka pojavi na indikatoru temperature. Ako se „OK“ ne pojavi, to znači da podešavanje temperature nije pravilno izvršeno.

Pošto se „OK“ pojavljuje u crnoj boji, biće teško videti ovu indikaciju ako je indikator temperature slabo osvetljen. Da biste pravilno videli ovu indikaciju, treba da postoji dovoljno svetla.

OK

Svaki put kada se podešavanje temperature aparata promeni, sačekajte stabilizaciju temperature unutar aparata pre nego što nastavite, ako je potrebno, sa novim podešavanjem temperature. Molimo vas da promenite poziciju podešavanja temperature aparata progresivno i da sačekate najmanje 12 sati pre nego što započnete novu proveru i potencijalnu promenu.

NAPOMENA: Nakon ponovljenih otvaranja (ili produženih otvaranja) vrata ili nakon stavljanja sveže hrane u aparat, normalno je da se „OK“ indikator ne pojavi na indikatoru podešavanja temperature. Ako postoji abnormalni kristali od leda koji su se sakupili (donji zid aparata) na odeljku isparivača frižidera (prenatran aparat, visoka temperatura u sobi, česta otvaranja vrata), podesite uređaj za podešavanje temperature na manju poziciju dok se periodi isključenja kompresora opet ne vrate.

Stavljanje hrane u najhladnije područje frižidera



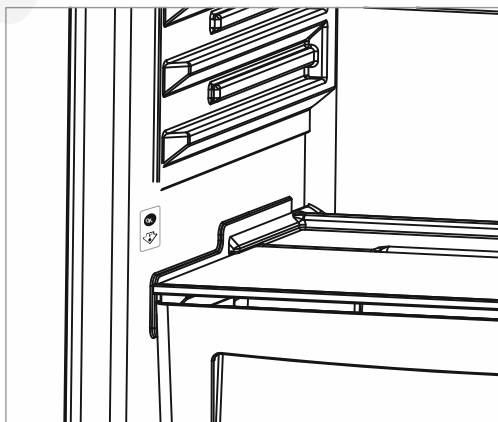
Vaša hrana će se bolje čuvati ako je stavite u najodgovarajuće područje za hlađenje. Najhladnije područje je baš iznad donjeg odeljka.

Sledeći simbol označava najhladnije područje vašeg frižidera.

Da bi postojala niska temperatura u ovom području, postarajte se da se polica nalazi pri istom nivou kao ovaj simbol, kao što je prikazano na slici.

Gornja granica najhladnijeg područja je navedena od strane niže strane nalepnice (glava strelice). Najhladnije područje gornje police mora da bude pri istom nivou sa glavom strelice. Najhladnije područje je ispod ovog nivoa.

Pošto ove police mogu da se uklone, postarajte se da uvek budu pri istom nivou sa ovim ograničenjima zone opisanim na nalepnici kako biste garantovali temperature u ovoj području.



DEO 3. ČUVANJE HRANE U UREĐAJU

Odeljak frižidera

- Da bi se smanjila vlažnost i posledično povećanje leda, u frižider nikada ne stavljajte tečnosti u nezatvorenim posudama. Led se stvara na najhladnijim delovima isparivača i vremenom će zahtevati češće odmrzavanje.
- Nikada ne stavljajte toplu hranu u frižider. Toplu hranu treba da ostavite da se ohladi na sobnoj temperaturi i treba da se složi tako da se omogući potrebna cirkulacija vazduha u odeljku frižidera.
- Ništa ne sme da dođe u dodir sa zadnjim zidom jer će izazvati stvaranje leda i pakovanja će se zalepiti za zadnji zid. Nemojte da otvarate vrata frižidera prečesto.
- Postavite meso i očišćenu ribu (umotanu u pakovanja ili plastificirani papir) koje ćete koristiti za 1–2 dana na donji deo odeljka frižidera (koji se nalazi iznad odeljka za sveže voće i povrće) jer je to najhladniji deo i obezbeđuje najbolje uslove za skladištenje.
- Možete da stavite voće i povrće u odeljak za voće i povrće bez pakovanja.

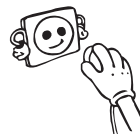
Neke preporuke su navedene u nastavku za smeštanje i čuvanje vaše hrane u odeljku za hlađenje.

Hrana	Maksimalno vreme čuvanja	Gde smestiti u odeljak frižidera
Povrće i voće	1 sedmica	Odeljak za povrće
Meso i riba	2–3 dana	Umotano u plastičnu foliju ili kese ili u posudi za meso (na staklenoj polici)
Sveži sir	3–4 dana	U posebnoj polici u vratima
Puter i margarin	1 sedmica	U posebnoj polici u vratima
Flaširani proizvodi mleko i jogurt	Do roka trajanja koji je preporučen od strane proizvođača	U posebnoj polici u vratima
Jaja	1 mesec	U postolju za jaja
Kuvana hrana	2 dana	Sve police

NAPOMENA: Krompir, crni luk i beli luk ne bi trebalo čuvati u frižideru.

DEO -4 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

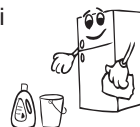
- Postarajte se da izvadite utikač frižidera pre početka čišćenja.



- Nemojte da perete frižider prosipanjem vode.



- Možete da obrišete unutrašnje i spoljašnje strane mekom krpom ili sunderom koristeći toplu i sapunjavu vodu.



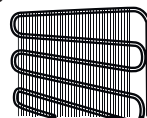
- Uklonite pojedinačne delove i očistite sapunjavom vodom. Nemojte da perete u mašini za pranje suđa.



- Nikada nemojte da koristite zapaljiv, eksplozivni ili korozivni materijal kao što je razblaživač, gas ili kiselina za čišćenje.



- Kondenzator treba da čistite četkom najmanje jednom godišnje da biste omogućili uštedu energije i povećali produktivnost.



Postarajte se da utikač vašeg frižidera bude isključen tokom čišćenja.

Zamena LED lampe

Ako vaš frižider poseduje LED lampu, obratite se korisničkoj službi jer nju treba da zameni isključivo ovlašćeno osoblje.

DEO - 5 TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA

- Originalno pakovanje i pena se mogu zadržati zbog ponovnog transporta (opciono).
- Treba da pričvrstite svoj frižider sa debelim pakovanjem, trakom ili snažnim kablovima i pratite uputstva za transport na pakovanju.
- Uklonite pokretne delove (police, dodatke, posude za povrće itd.) ili ih pričvrstite u frižideru zbog udaraca koristeći trake tokom premeštanja i transporta.

Frižider nosite u uspravnom položaju.



Promena položaja vrata

- Nije moguće promeniti smer otvaranja vrata frižidera ako su ručke na vratima postavljene na prednjoj površini vrata.
- Moguće je promeniti smer otvaranja vrata na modelima bez drške.
- Ako se smer otvaranja vrata na vašem frižideru može promeniti, treba da kontaktirate najbliži ovlašćeni servis da biste promenili smer otvaranja vrata.

PARTE 6.

ANTES DE CONTACTAR O SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Greške

Vaš frižider vas upozorava kada su temperature za hlađenje na neodgovarajuće nivoa ili kada dođe do problema sa uređajem. U slučaju problema u frižideru, led lampica alarma će prikazati crveno svetlo.

Led lampica alarma se uključuje	ZNAČENJE	ZAŠTO	ŠTA URADITI
	Upozorenja zbog 'kvara'	Postoji/-e deo/delovi u kvaru ili je došlo do kvara u procesu hlađenja. Proizvod je priključen prvi put ili nakon dugotrajnog prekida napajanja od 1 časa.	Proverite da li su vrata otvorena ili zatvorena i proverite da li proizvod radi 1 čas. Ako vrata nisu otvorena, a proizvod je radio 1 čas, pozovite servis za pomoć što je pre moguće.

Ukoliko vaš frižider ne radi ispravno, uzrok bi mogla biti neka sitnica. Kako bi uštedeli vreme i novac pre pozivanja serviseru proverite sledeće.

U slučaju da vaš frižider ne radi;

Proverite;

- Da li ima električnog napajanja,
- Da li je glavna sklopka isključena,
- Da li je termostat u poziciji "•" ,
- Utičnica je neispravna. Da bi ste proverili utičnicu, uključite neki drugi uređaj, za koji znate da je ispravan, u tu istu utičnicu.

U slučaju da vaš frižider slabije hladi;

Proverite;

- Da niste pretovarili uređaj,
- Da vrata savršeno prijanjaju,
- Da nema prašine na kondenzatoru,
- Da oko frižidera ima dovoljno mesta.

Ako frižider radi bučno;

Rashladni plin koji cirkulira u frižideru stvara određeni zvuk (klokojav zvuk) čak i kada kompresor ne radi. Ne brinite se, to je normalno. Ako su ti zvukovi drukčiji proverite ;

- Da li je uređaj postavljen u horizontalni položaj,
- Da ništa ne dodiruje zadnji deo ,
- Da stvari na uređaju ne vibriraju.

Ako ima vode na dnu frižidera;

Proveriti;

- Da nije začepljena rupa za odvođenje odmrznute vode (upotrebite čep kako bi ste rupu očistili)
- Vaš frižider napravljen je na takav način da radi u rasponu temperature specificiranom prema klimatskim standardima koji su navedeni na informacijskoj nalepnici. Temperatura okoline u koju smestate frižider trebala bi da bude u okvirima navedenim u donjoj rabli. Npr. za frižider klimatske klase N (normalna klima) radna temperatura treba da bude između 16 i 32°C. Ako temperatura okoline izlazi iz navedenih okvira frižider će da radi smanjenom učinkovitosti ili će u potpunosti prestati s radom (ako je temperatura niža od navedene).

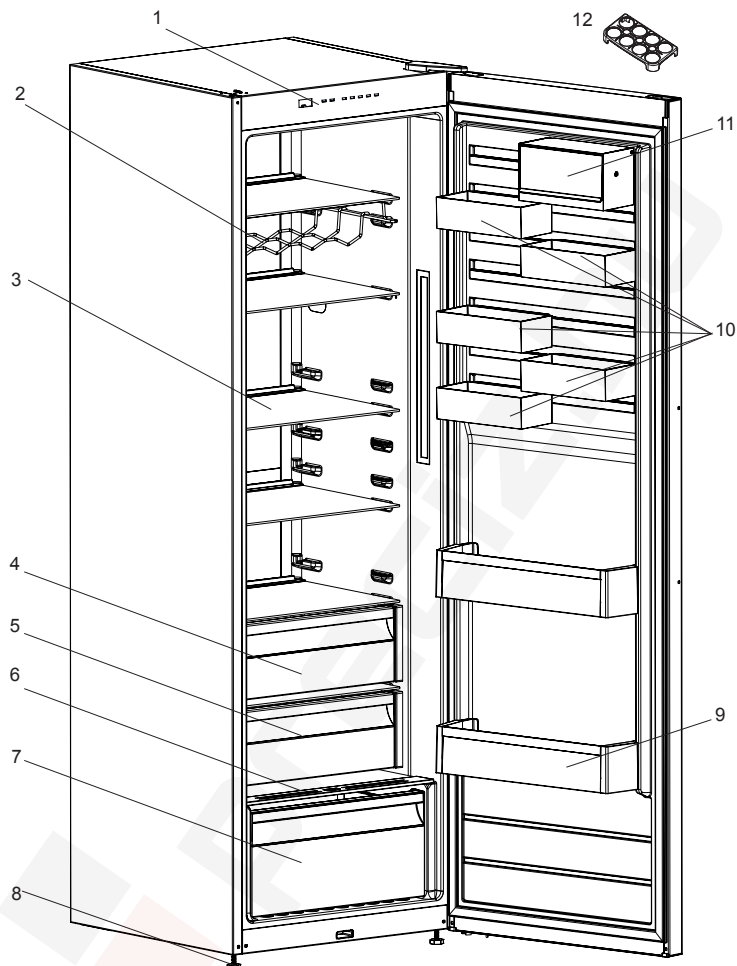
Preporuke

- Kako bi se povećao iskoristivi prostor i poboljšao izgled «rashladni deo» smešten je u zadnjoj stranici frižidera. Kad uređaj radi, zadnja stranica prekrivena je smrznutim kapima vode, ovisno o tome da li uređaj radi ili ne. Ne brinite, to je sasvim normalno. Uređaj bi se trebao odleđivati tek kada se na stranama pojave deblji slojevi.
- Ako se uređaj ne koristi duže vreme (na primjer za vreme letnjih praznika) postavite termostat u položaj "•". Odledite i očistite frižider, ostavite vrata otvorena kako bi sprečili nastanak plesni i neprijatnog mirisa.

Saveti za uštedu energije

1. Instalacija aparata u hladnu prostoriju sa dobrom ventilacijom, koja nije izložena direktnoj sunčevoj svetlosti i koja se ne nalazi blizu izvora toplote (radijator, šporet...itd.). U suprotnom koristite izolacionu ploču.
2. Pustite da se hrana i piće ohlade van uređaja.
3. Pića i kaše koje stavljate u frižider moraju da budu pokriveni. U suprotnom se povećava vlažnost u aparatu. Zato se povećava i vreme rada. Pokrivanje pića i kaša pomaže da sprečite širenje mirisa i aroma.
4. Kada stavljate hranu i piće, vrata uređaja otvarajte što je kraće moguće.
5. Poklopce pregrada u uređaju sa različitim temperaturama držite zatvorene (odeljak za sveže povrće, hladnjak, itd.).
6. Zaptivač vrata mora da bude čist i elastičan. Zamenite zaptivače ako izgledaju istrošeni.

DEO - 7 DELOVI UREĐAJA I ODELJCI



Ova prezentacija je jedino informacija za delovima uređaja.
Delovi mogu varirati u zavisnosti od modela uređaja.

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1) Kontrolna tabla | 7) Odeljak za sveže voće i povrće |
| 2) Polica za vino * | 8) Podesivi podupirači |
| 3) Police frižidera | 9) Polica za flaše |
| 4) Odeljak za sveže voće i povrće | 10) CustomFlex |
| 5) Rashladni odeljak * | 11) CustomFlex sa poklopcem |
| 6) Poklopac odeljka za voće i povrće | 12) Držač za jaja |

* Kod nekih modela

Kazalo

PRED UPORABO VAŠEGA HLADILNIKA	21
Splošna opozorila	21
Stari in nedelujoči hladilniki	25
Varnostna opozorila	25
Namestitev in delovanje vašega hladilnika	26
Pred uporabo vašega hladilnika	26
Informacije o tehnologiji No-Frost	27
RAZLIČNE FUNKCIJE IN MOŽNOSTI	28
Nadzorna plošča	28
Gumb za nastavitev temperature razdelka hladilnika	28
Lučka alarma	28
Način superhlajenja	28
Nastavitve temperature hladilnika	28
Opozorila za temperaturne nastavitve	29
Predalček z dodatnim hlajenjem	29
Krmilnik vlažnosti	30
CustomFlex	30
RAZPOREJANJE HRANE V NAPRAVI	31
Predel hladilnika	31
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE	32
PREVAŽANJE IN PREMIKANJE	33
Prevoz in menjava mesta namestitve	33
Zamenjava strani odpiranja	33
PRED KLIČANJEM SERVISERJA	33
Namigi za varčevanje z energijo	35
DELI NAPRAVE IN PREDELI	36

DEL- 1. PRED UPORABO VAŠEGA HLADILNIKA

Splošna opozorila

! OPOZORILO: Ventilacijske odprtine v ohišju naprave ali v obdani zaščiti naj bodo brez ovir.

! OPOZORILO: Ne uporabljajte mehaničnih naprav ali drugih sredstev za pospeševanje procesa odmrzovanja, razen tega, kar priporoča proizvajalec.

! OPOZORILO: Ne uporabljajte električnih naprav v notranjosti delov naprave za shranjevanje živil, razen če so takšne vrste, ki jih priporoča proizvajalec.

! OPOZORILO: Ne poškodujte hladilnega sistema.

! OPOZORILO: Pri namestitvi naprave se prepričajte, da napajalni kabel ni zataknjen ali poškodovan.

! OPOZORILO: Na zadnji del naprave na nameščajte več prenosnih vtičnic ali prenosnih virov napajanja.

! OPOZORILO: Da bi se izognili nevarnosti zaradi nestabilne naprave, jo morate namestiti v skladu z navodili.

⚠ Če vaša naprava uporablja hladilno sredstvo R600a - te podatke si lahko preberete z etikete na hladilniku - morate biti previdni med prevozom in MONTAŽO, da se hladilni elementi v vašem aparatu ne poškodujejo. Čeprav je R600a okolju prijazen, pa je zemeljski plin. Je eksploziven, in zato v primeru uhajanja plina, ki se je pojavil zaradi poškodb hladilnih elementov, premaknite svoj hladilnik v stran od odprtega ognja ali virov toplote ter za nekaj minut prezračite sobo, kjer se nahaja naprava.

- Med prevažanjem in namestitvijo hladilnika, nikar ne poškoduje hladilnih elementov hladilnika.
- V tej napravi ne hranite eksplozivnih snovi, kot so pločevinke aerosola z vnetljivim pogonskim plinom.

- Ta naprava je namenjena za uporabo v hišah in podobno, kot je:
 - kuhinjska območja za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
 - kmetije in stranke v hotelih in drugih podobnih stanovanjskih okoljih,
 - hostlih, motelih,
 - menzah in podobnih veleprodajah.
- Če se vtičnica ne ujema z vtičem hladilnika, ga mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobna usposobljena oseba, da ne pride do nevarnosti.
- Na napajalni kabel vašega hladilnika je bil povezan poseben ozemljeni vtič. Ta vtič je treba uporabljati s posebej ozemljeno vtičnico 16 amper ali 10 amperov, odvisno od države, v kateri bo izdelek naprodaj. Če v vaši hiši ni takšne vtičnice, naj vam jo namesti usposobljeni električar.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več in osebe, ki imajo zmanjšane telesne, čutne ali umske zmožnosti ali so brez izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejele navodila za varno uporabo naprave in razumejo vpletena tveganja. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo opravljati čiščenja ali vzdrževanja naprave brez nadzora.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobna usposobljena oseba, da bi se izognili tveganjem.
- Otrokom starosti od 3 do 8 let je dovoljeno napolniti in izprazniti hladilne naprave. Otroci naj ne opravljajo čiščenja ali vzdrževanja naprave, zelo majhni otroci (od 0 do 3 let) naprav naj ne uporabljajo, od majhnih otroci (od 3-8 let) ne pričakujemo, da naprave uporabljajo varno, razen če so pod stalnim nadzorom, starejši otroci (8-14 let) in ranljivi ljudi lahko naprave uporabljajo varno z ustreznim spremstvom

ali po navodilih o uporabi naprave. Od bolj ranljivih oseb se ne pričakuje, da naprave uporabljajo varno, razen, če so z ustreznim spremstvom.

- Ta naprava ni namenjena za uporabo na višini, ki presega 2000 m.

Da bi se izogibali kontaminaciji hrane, prosimo upoštevajte naslednja navodila:

- Predolgo odprta vrata lahko povzročajo znatno povečanje temperature v predalih naprave.
- Redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik z hrano in dosegljivimi odvodnimi sistemi.
- Surovo meso in ribe hranite v ustreznih posodah v hladilniku, ne da bi prišli v stik ali kapljali na ostalo hrano.
- Predali z zamrznjeno hrano z dvema zvezdicama so primerni za shranjevanje zamrznjene hrane, shranjevanje ali pripravo sladoleda ter pripravo ledenih kock.
- Predali z eno, dvema in tremi zvezdicami niso primerni za zamrzovanje sveže hrane.
- Če hladilnik nameravamo ostaviti prazen dalj časa, ga izklopimo, odtajamo, očistimo, posušimo ter ostavimo vrata odprta, da bi preprečili nastanek plesni v napravi.

Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.
- Upoštevajte, da lahko samopopravilo ali neprofesionalno popravilo povzroči varnostne posledice in lahko razveljavi garancijo.
- Naslednji nadomestni deli bodo na voljo 7 let po ukinitvi modela: termostati, temperaturni senzorji, tiskana vezja, svetlobni viri, ročaji vrat, tečaji vrat, pladnji in košare.
- Upoštevajte, da so nekateri od teh rezervnih delov na voljo samo profesionalnim serviserjem in da vsi nadomestni deli niso primerni za vse modele.
- Tesnila na vratih bodo na voljo 10 let po ukinitvi modela.

Stari in nedelujoči hladilniki

- Če ima vaš stari hladilnik ključavnico, jo zlomite ali jo odstranite preden ga zavržete, saj se lahko otroci ujamejo vanj, kar lahko povzroči nesrečo.
- Stari hladilniki in zamrzovalniki vsebujejo izolacijski material in hladilno sredstvo s CFCjem. Zato pazite, da ne škodujete okolju, ko se vaši stari hladilniki zavržejo.



Prosimo, da se posvetujete s svojim občinskim organom o odstranjevanju OEEO za namene ponovne uporabe, recikliranja in predelave.

Opombe:

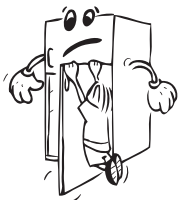
- Prosimo, skrbno preberite navodila za uporabo pred namestitvijo in uporabo vaše naprave. **Naše podjetje ne odgovarja za nastalo škodo zaradi napačne uporabe.**
- Sledite vsem navodilom na napravi in navodilom priročnika za uporabo, in ta priročnik hranite na varnem mestu, da rešite težave, ki se lahko pojavijo v prihodnosti.
- Ta naprava je proizvedena za uporabo v domovih in se lahko uporablja le v gospodinjstvih okoljih in za določene namene. Ni primerna za poslovno ali skupno uporabo. Takšna nenamenska uporaba prekine jamstvo za napravo in naše podjetje ne odgovarja za možno škodo.
- Ta naprava je proizvedena za uporabo v hišah in je primerna le za hlajenje/shranjevanje hrane. Ni primerna za poslovno ali skupno uporabo in/ali za shranjevanje snovi, razen za hrano. Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki se v nasprotnem primeru lahko zgodi.

Varnostna opozorila

- Ne uporabljajte večdelnih vtičnic ali podaljška.
- Ne uporabljajte vtičev, katerih kabel je poškodovan, strgan ali obrabljen.
- Ne vlecite, zvijajte in ne poškodujte kabla.



- Ta izdelek je namenjen za uporabo s strani odraslih, prosimo, ne pustite, da se otroci igrajo z napravo in se obešajo z rokami na vrata.
- Vtiča iz vtičnice nikoli ne vlecite z mokrimi rokami, da ne pride do električnega udara!
- Nikoli ne postavljajte pijač v steklenicah in pločevinkah v predel za globoko zamrzovanje vašega hladilnika. Steklenice in pločevinke lahko eksplodirajo.
- Zaradi vaše varnost, prosimo, da ne postavljajte nobenih eksplozivnih in vnetljivih snovi v hladilnik. Pijače z visoko vsebnostjo alkohola postavite v hladilnem predelu naprave tesno zaprte z njihovimi pokrovi in v navpičnem položaju.
- Izogibajte se stiku rok z izvzetim ledom, ki je bil ustvarjen v predelu za globoko zamrzovanje, saj lahko led povzroči opekline in/ali vreznine.



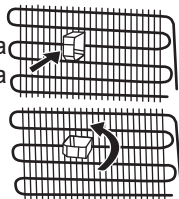
- Ne dotikajte se zamrznjenih živil z golimi rokami! Ne jejte sladoleda in kock ledu takoj za tem, ko ste jih vzeli iz predela za zamrzovanje!
- Ne zamrzujte ponovno prej zamrznjeno hrano, ko se je že stalila. To je lahko nevarno za vaše zdravje, saj lahko povzroči težave, kot je zastrupitev s hrano.
- Ne pokrivajte ohišje in/ali zgornjo stran hladilnika s čipko. To bo negativno vplivalo na delovanje hladilnika.
- Zavarujte dodatke v hladilniku, da bi preprečili njihovo poškodbo, medtem ko ga premikate.



Namestitev in delovanje vašega hladilnika

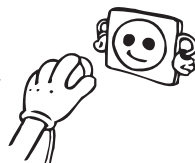
Pred začetkom uporabe vašega hladilnika, upoštevajte naslednje točke:

- Delovna napetost vašega hladilnika je 220-240 V in 50 Hz.
- Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki lahko nastane zaradi uporabe brez nameščene ozemljitve.
- Postavite svoj hladilnik na primerno mesto, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- Vaša naprava bi morala biti vsaj 50 cm stran od kuhalnikov, plinskih pečic in radiatorjev ter vsaj 5 cm stran od električnih pečic.
- Vaš hladilnik se ne sme uporabljati na prostem in ne sme stati na dežju.
- Če je vaš hladilnik v bližini zamrzovalnika, morate pustiti prostor vsaj 2 cm med njima, da bi preprečili kondenzacijo na zunanjih površinah.
- Ne postavljajte težkih predmetov na vaš hladilnik in postavite hladilnik na primerno mesto tako, da bo na vrhu prostora za minimalno 15 cm.
- Ustrezno prilagodite nastavljive sprednje nogice, da zagotovite, da je vaša naprava ravna in stabilna. To lahko zagotovite z obračanjem nogic v smeri urinega kazalca (ali v nasprotni smeri). Ta proces opravite, preden položite živilo v hladilnik.
- Pred uporabo hladilnika, obrišite vse dele s toplo vodo, ki ji dodate eno žličko jedilne sode, nato pa jih sperite s čisto vodo in posušite. Po zaključenem čiščenju, postavite vse dele nazaj na svoje mesto.
- Da preprečite kondenzatorju (črni element s krilci na zadnji strani), da se dotika stene, namestite plastični distančnik na mesto z rotacijo za 90°, kot prikazuje slika.
- Hladilnik mora biti postavljen ob steno z razdajo največ 75 mm.



Pred uporabo vašega hladilnika

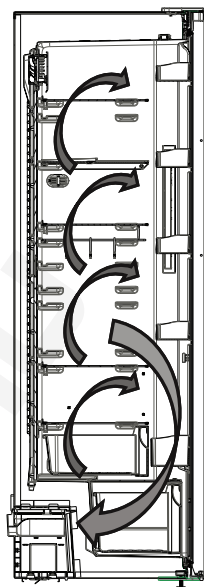
- Med prvim delovanjem ali za zagotovitev učinkovitega delovanja naprave po premeščanju, dovolite vašemu hladilniku, da ostane nedejaven za 3 ure (v navpičnem položaju), nato vstavite vtič v vtičnico. V nasprotnem primeru lahko poškodujete kompresor.
- Prvič, ko deluje vaš hladilnik, lahko vonjate smrad. Ta vonj mora izginiti, ko začne vaš hladilnik hlajenje.

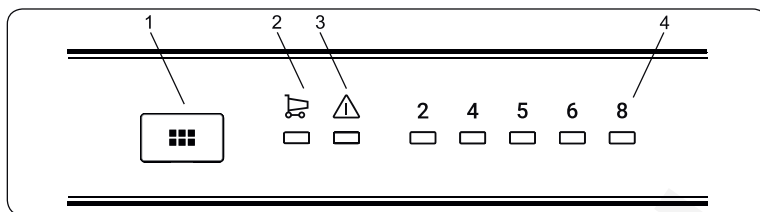


Informacije o tehnologiji No-Frost

Hladilniki No-Frost se razlikujejo od drugih statičnih hladilnikov v načinu delovanja.

V običajnih hladilnikih vlaga, ki vstopa v hladilnik zaradi odpiranja vrat in vlaga v živilih povzročata nabiranje ledu na zadnjem delu zračne cevi. Za odmrzovanje nastalega ledu in ledu na zadnji strani zračne cevi morate občasno izklopiti hladilnik, hrano v zamrzovalniku pa začasno shraniti v ločeni ohlajeni prostor. Pri hladilnikih No-Frost pa je to povsem drugače. Suh in hladen zrak se homogeno in enakomerno z več točk preko ventilatorja vpihuje v predel hladilnika. Hladen zrak, ki se razprši homogeno in enakomerno med policami, hladi vsa živila enakomerno ter preprečuje nastajanje vlage in zamrzovanje. Zato vam zmogljivi in elegantni hladilniki No-Frost omogočajo tudi enostavno uporabo.





Nadzorna plošča

- 1-Gumb za nastavev temperature hladilnika
- 2-Simbol načina superhlajenja
- 3-alarm indikatorska LED-lučka
- 4-Indikator nastavljen temperature hladilnika

Gumb za nastavev temperature razdelka hladilnika

S tem gumbom lahko nastavite temperaturo hladilnika. Pritisnite ta gumb, če želite nastaviti vrednosti za razdelek hladilnika. Ta gumb lahko uporabite tudi za vklop načina superhlajenja.

Lučka alarma

V primeru težave znotraj hladilnika LED-lučka alarma zasveti rdeče.

Način superhlajenja

Kdaj ga uporabiti?

- Za hlajenje večjih količin hrane.
- Za hlajenje hitre hrane.
- Za hitro hlajenje živil.
- Za shranjevanje sezonskih živil za dlje časa.

Kako ga uporabljati?

- Pritiskajte gumb za nastavev temperature, dokler se lučka za superhlajenje ne prižge.
- V tem načinu LED-lučka za superhlajenje sveti.
- Za optimalno delovanje naprave z največjo zmogljivostjo hlajenja nastavite napravo na način superhlajenja za 6 ur, preden v hladilnik položite sveža živila.

Med delovanjem v tem načinu:

Če pritisnete gumb za nastavev temperature, se ta način preklopi in nastavev se vrne na 2.

Opomba: Način superhlajenja se samodejno preklopi po 6 urah ali ko se temperatura senzorja hlajenja spusti pod 2°C.

Nastavitve temperature hladilnika

- Prvotna temperatura za nastavitveni zaslon hladilnika je 5 °C.
- Enkrat pritisnite gumb za nastavev hladilnika.

- Vsakič ko pritisnete ta gumb, se temperatura poveča (2°C, 4°C, 5°C, 6°C, 8°C, superhlajenje).
- Če pritisnete gumb za nastavitev hladilnika, ko je simbol za superhlajenje prikazan na nastavitvenem
 - zaslonu hladilnika, v naslednjih 3 sekundah pa ne pritisnete nobenega gumba,
 - začne lučka za superhlajenje utripati.
- Če boste gumb pritiskali še naprej, bo nastavljena zadnja nastavljena vrednost.

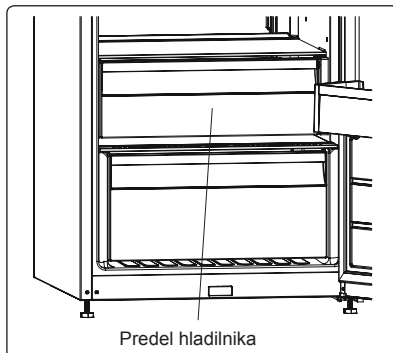
Opozorila za temperaturne nastavitve

- Okoljska temperatura, temperatura sveže shranjene hrane in pogostnost odpiranja vrat vpliva na temperaturo v predelu hladilnika. Po želji spremenite nastavitev temperature.
- Temperaturo nastavite glede na to, kako pogosto odpirate in zapirate vrata hladilnika, koliko hrane je v hladilniku in postavitev ter okolje, v katerem deluje.
- Priporočamo, da hladilnik pred prvo uporabo pustite neprekinjeno delovati 24 ur, da zagotovite, da je popolnoma ohlajen. V tem času ne odpirajte vrat hladilnika in ne vstavljajte hrane.
- Vaš hladilnik ima vgrajeno funkcijo 5-minutnega zamika, ki preprečuje poškodbe kompresorja. Ko hladilnik priključite v napajanje, bo po 5 minutah deloval normalno.
- Vaš hladilnik je zasnovan za delovanje v okoljskih temperaturnih intervalih, navedenih med standardi, glede na klimatski razred na nalepki s podatki. Odsvetujemo uporabo hladilnika v okoljih, ki niso znotraj teh intervalov glede na učinkovitost hlajenja.
- Ta naprava je zasnovana za uporabo v okoljski temperaturi med 10°C - 43°C.

Klimatski razred	Okoljska temperatura °C
T	Med 16 in 43 (°C)
ST	Med 16 in 38 (°C)
N	Med 16 in 32 (°C)
SN	Med 10 in 32 (°C)
T/SN	Med 10 in 43 (°C)

Predalček z dodatnim hlajenjem *(pri nekaterih modelih)*

Idealno za ohranitev okusa in teksture svežih rezin in sira. Izvlečni predal zagotavlja okolje z nižjo temperaturo v primerjavi s preostalim hladilnikom, zahvaljujoč aktivnemu kroženju hladnega zraka.

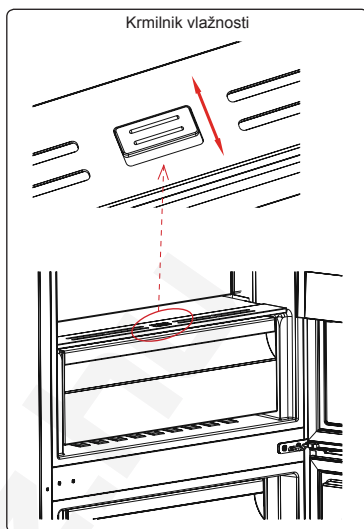


Krmilnik vlažnosti (pri nekaterih modelih)

Krmilnik vlažnosti v zaprtem položaju omogoča daljše hranjenje svežega sadja in zelenjave.

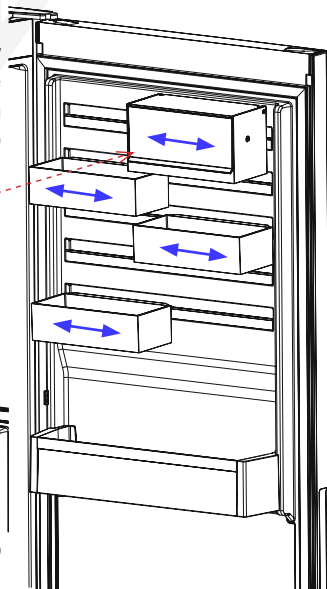
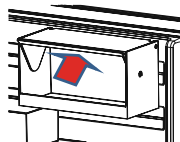
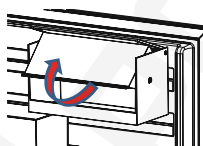
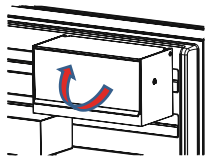
Če je predal popolnoma poln, odprite skalo svežine pred njim. Na ta način bo kontroliran zrak v predalu svežine in raven vlage, zato bo izboljšana zmogljivost.

Če na steklenih policah vidite znake kondenza, morate krmilnik vlažnosti premakniti v bolj odprt položaj.



CustomFlex

CustomFlex® vam ponuja svobodo prilagajanja prostora v vašem hladilniku. V notranjosti vrat je posoda za shranjevanje in mobilne posode, tako da lahko prostor prilagodite svojim potrebam. Posode so celo odstranljive, zato jih lahko preprosto odstranite iz hladilnika.



- Pokrov posode za shranjevanje CustomFlex lahko potegnete v smeri puščice.
- Za zapiranje se lahko pokrov potegne v obratno smer.

Ta predstavitev delov naprave je le informativne narave. Deli se lahko razlikujejo glede na model vaše naprave.

Temperaturni indikator

Za pomoč pri boljši nastavitvi hladilnika smo ga opremili s temperaturnim indikatorjem, ki se nahaja na najhladnejšem mestu.

Če želite doseči boljše shranjevanje hrane v hladilniku, zlasti v hladnejših območjih, se prepričajte, da se sporočilo "OK" pojavi na temperaturnem indikatorju. Če se « OK » ne pojavi, temperatura ni bila pravilno nastavljena.

Morda boste indikator težko videlo, zato naj bo primerno osvetljen. Po vsaki spremembi naprave za nastavev temperature počakajte, da se notranja temperatura stabilizira, preden nadaljujete z novo nastavitvijo temperature po potrebi. Postopoma spremenite položaj naprave za nastavev temperature in počakajte vsaj 12 ur, preden začnete nov preskus in spremembo.

OPOMBA: Po večkratnih odpiranjih (ali daljšem delovanju z odprtimi vrati) vrat ali po vstavljanju sveže hrane v hladilnik je običajno, da se indikator "OK" ne pojavi na indikatorju nastavitve temperature. Če se nabere večja količina ledenih kristalov (na spodnji steni naprave) v predelu hladilnika, uparjalniku (preobremenjena naprava, visoka temperatura prostora, pogosto odpiranje vrat), nastavite temperaturno napravo na nižjo stopnjo, dokler ponovno ne pride do obdobja z izključenim kompresorjem.

Hrano hranite v najhladnejših predelih hladilnika.



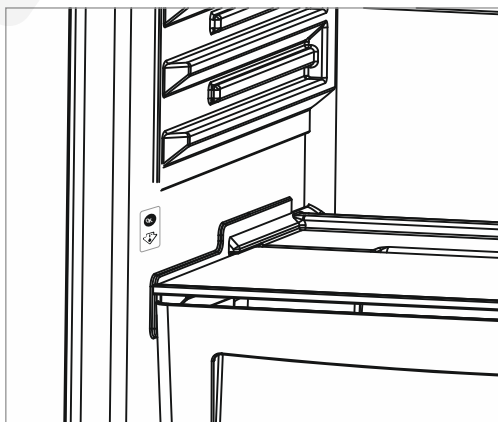
Vaša hrana bo hranjena bolje, če jo postavite v najustreznejši predel hlajenja. Najhladnejši predel je tik nad predalom svežine.

Sledeči simbol prikazuje najhladnejše območje hladilnika.

Da zagotovite nizko temperaturo tega predela, se prepričajte, da je polica na nivoju tega simbola kot prikazuje slika.

Zgornja meja najhladnejšega območja je prikazana ob spodnji strani nalepke (glava puščice). Zgornja polica najhladnejšega območja mora biti na istem nivoju kot glava puščice. Najhladnejše območje je pod tem nivojem.

Ker te police lahko odstranite, naj bodo vedno na istem nivoju kot meje območjih, opisane na nalepkah, da je temperatura na teh območjih zagotovljena.



NODAĽA - 3. RAZPOREJANJE HRANE V NAPRAVI

Predel hladilnika

- Če želite zmanjšati vlažnost in posledično nabiranje ledu, v hladilnik nikoli ne postavljajte tekočih v nezaprtih posodah. Zmrzal se pogosto nabira na najhladnejših delih izparilnika in bo s časoma zahtevala pogostejše odtajanje.
- V hladilnik nikoli ne postavljajte tople hrane. Topla hrana se mora najprej ohladiti na sobno temperaturo, prav tako pa jo je treba urediti tako, da zagotovite zadostno kroženje zraka v predelu hladilnika.
- Nič se ne sme dotikati zadnje strani hladilnika, saj lahko povzroči nabiranje zmrzali, kamor se paketi potem prilepijo. Ne odpirajte hladilnika prepogosto.
- Uredite meso in očiščene ribe (zavite v pakete ali kose plastike), ki jih boste uporabili v 1-2 dneh, v spodnji del predela hladilnika (nad osveževalcem), saj je to najhladnejši predel in bo zagotovil najboljše pogoje shranjevanja.
- Sadje in zelenjavo lahko postavite v osvežilnik brez embalaže.

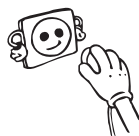
Nekatera priporočila za razporejanje in shranjevanje hrane v predel hlajenja so navedena spodaj.

Hrana	Najdaljši dovoljeni čas hranjenja	Kam postaviti v predel hladilnika
Zelenjava in sadje	1 teden	Košara za zelenjavo
Meso in ribe	2 - 3 dni	Zavito v plastično folijo ali vrečke ali v posodi za meso (na stekleni polici)
Sveži sir	3 - 4 dni	Na posebno polico na vratih
Maslo in margarina	1 teden	Na posebno polico na vratih
Ustekleničeni izdelki, mleko in jogurt	Do izteka roka, ki ga priporoča proizvajalec	Na posebno polico na vratih
Jajca	1 mesec	V predal za jajca
Kuhana hrana	2 dni	Vse police

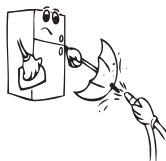
OPOMBA: Krompir, čebulo in česen raje ne hranite v hladilniku.

DEL- 4. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

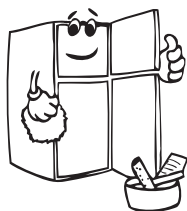
- Odklopite hladilnik iz napajanja pred samim čiščenjem.



- Ne čistite naprave z vlivanjem vode.



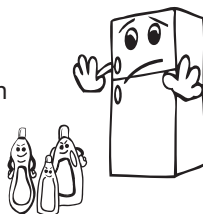
- Notranje in zunanje strani vaše naprave lahko obrišete z mehko krpo ali gobico in toplo milnico.



- Posamezno odstranite dele in jih očistite z milnico. Ne perite v pomivalnem stroju.



- Za čiščenje nikoli ne uporabljajte vnetljivih, eksplozivnih ali korozivnih snovi, kot so razredčilo, plin, kislina.



- Kondenzator očistite z metlo vsaj enkrat na leto, saj boste tako prihranili z energijo in izboljšali delovanje.



Prepričajte se, da je vaš hladilnik med čiščenjem izključen iz napajanja.

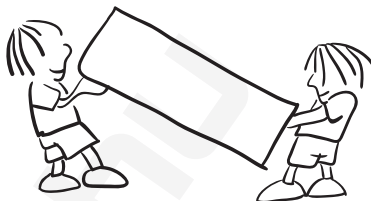
Zamenjava osvetlitve LED

Če ima vaš hladilnik z zamrzovalnikom osvetlitev LED, stopite v stik s, saj jo lahko zamenja le pooblaščen osebje.

DEL- 5. PREVAŽANJE IN PREMIKANJE

Prevoz in menjava mesta namestitve

- Originalno embalažo in polistirensko peno (PS) lahko po potrebi shranite.
- Med prevozom naj bo naprava povezana s širokim trakom ali z močno vrvjo. Glede prevoza upoštevajte navodila, napisana na škatli.
- Pred prevozom ali spremembo mesta namestitve vzemite iz hladilnika ali v njem dobro pritrdite vse premične dele (npr. police in predal).



Zamenjava strani odpiranja (Pri nekaterih modelih)

Če je potrebno zamenjati stran odpiranja vrat, se prosimo posvetujte s pooblaščenim servisnim centrom.

DEL- 6. PRED KLICANJEM SERVISERJA

Indikatorska LED-lučka alarma se prižiga	VRSTA NAPAKE	ZAKAJ?	KAJ STORITI?
	»Opozorilo o okvari«	Nekateri del/-i je/so v okvari ali pa je prišlo do napake med hlajenjem. Izdelek je vključen prvič ali po daljši prekinitvi napajanja za 1 uro.	Preverite, ali so vrata odprta in če je izdelek deloval 1 uro. Če vrata niso odprta in je izdelek deloval 1 uro, takoj stopite v stik s službo za pomoč uporabnikom.

Če vaš hladilnik ne deluje pravilno, je morda prišlo le do manjše težave, zato pred klicanjem električarja preverite naslednje in tako prihranite čas in denar.

Kaj storiti, če vaša naprava ne deluje

Preverite, ali:

- Ni električnega napajanja.
- Je glavno stikalo v vašem domu izključeno.
- Vtičnica deluje. Za preverjanje slednjega v isto vtičnico vključite drugo napravo, za katero veste, da deluje.

Kaj storiti, če vaša naprava deluje slabo

Preverite, ali:

- Niste naprave preobremenili.

- So vrata popolnoma zaprta.
- Je na kondenzatorju prah.
- Je pri zadnji in stranskih stenah dovolj prostora.

Če vaš hladilnik deluje preveč glasno

Običajni zvoki

Zvok prasketanja (pokanje ledu):

- To se sliši med postopkom samodejnega odtajanja.
- Ko se naprava hladi ali segreva (zaradi širjenja materiala naprave).

Kratkotrajno pokanje: To se sliši, ko termostat vklopi/izklopi kompresor.

Hrup kompresorja: Običajni zvoki motorja. Ta hrup pomeni, da kompresor deluje normalno. Ker se kompresor zaganja, lahko kratek čas deluje malo glasneje.

Zvok brbotanja in pljuskanja: Ta hrup nastaja, ko hladilna tekočina teče skozi cevi sistema.

Zvok pretakanja vode: To je normalen zvok vode, ki teče v izparilno posodo med postopkom odtajanja. Ta zvok lahko slišite med postopkom odtajanja.

Zvok pihanja zraka: Normalen zvok ventilatorja. Ta zvok lahko slišite zaradi kroženja zraka v hladilniku med normalnim delovanjem sistema.

Če so robovi ohišja hladilnika, kjer vrata tesnijo, topli

Še posebej v poletnih mesecih (v vročem vremenu) se lahko površina, ki je v stiku s tesnilom hladilnika, segreje med delovanjem kompresorja. Takšen pojav je povsem normalen.

Če se v hladilniku nabira vlaga

- Je bila hrana ustrezno zapakirana? Ste posodo dobro osušili, preden ste jo dali v hladilnik?
- Se vrata hladilnika pogosto odpirajo? Ko se odprejo vrata, vlažnost v zraku iz prostora vstopi v hladilnik. Pri pogostejšem odpiranju vrat se vlaga hitreje nabira, še posebej če je vlažnost v prostoru previsoka.

Če se vrata ne dajo pravilno odpreti in zapreti

- Ali zapakirana hrana preprečuje, da bi se vrata zaprla?
- So bili predeli na vratih, police in predali pravilno nameščeni?
- So spoji na vratih okvarjeni ali raztrgani?
- Ali vaš hladilnik stoji na ravni podlagi?

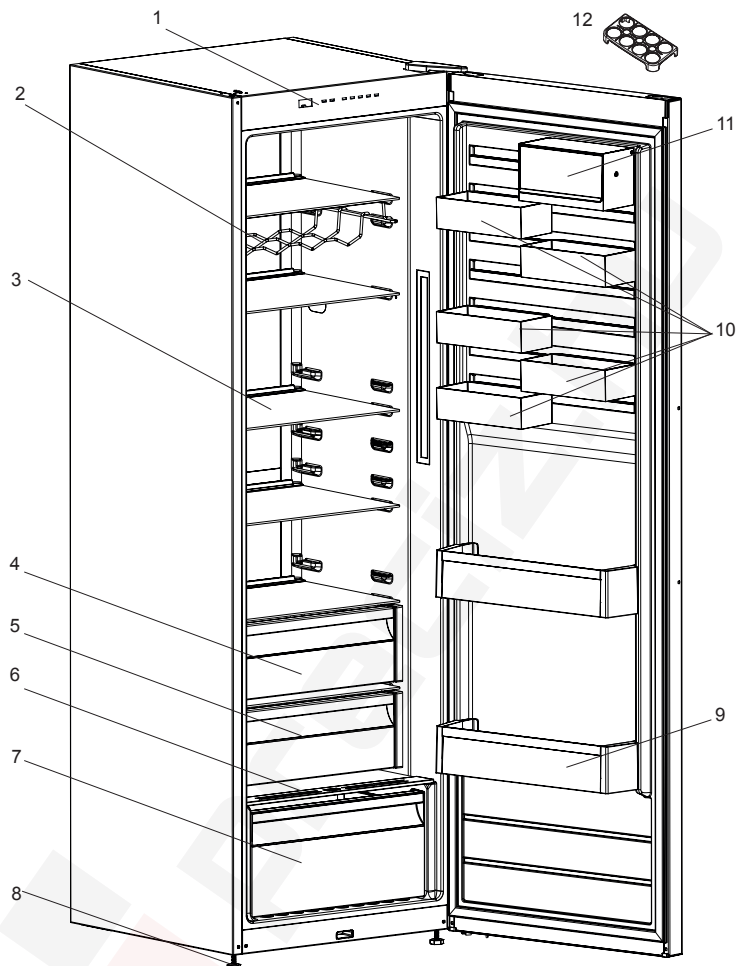
Priporočila

- Če želite popolnoma zaustaviti delovanje naprave, jo izključite iz napajanja (ko jo čistite in ko vrata ostanejo odprta).

Namigi za varčevanje z energijo

1. Napravo namestite na hladno in dobro zračeno mesto, ki ne sme biti izpostavljeno neposredni sončni svetlobi ali v bližini virov toplote (radiator, kuhalnik itd.). Če to ni mogoče, namestite izolacijsko ploščo.
2. Vročo hrano in pijačo pustite, da se ohladi, preden jo daste v napravo.
3. Če želite odmrzniti zamrznjeno hrano, jo dajte v hladilni del naprave. Nizka temperatura zamrznjene hrane, ki se odtaja, bo pomagala ohlajati hladilni del naprave, zaradi česar bo poraba energije manjša. Če zamrznjeno hrano takoj vzamete iz naprave, povzročite izgubo energije.
4. Ko daste v napravo pijače ali napitke, jih pokrijte, sicer se bo povečala vlaga v napravi. Na ta način podaljšujete življenjsko dobo naprave, obenem pa s pokrivanjem pijač in napitkov ohranjate njihov vonj in okus.
5. Ko dajete hrano in pijačo v napravo, naj bodo vrata odprta čim krajši čas.
6. Vrata in pokrovi razdelkov z različnimi temperaturami (predal za zelenjavo, predal za hitro hlajenje itd.) naj bodo zaprti.
7. Tesnilo vrat mora biti čisto in prožno. Če je tesnilo obrabljeno, ga menjajte.
8. Eko način / privzeta nastavitev ohranja svežo hrano, hkrati pa varčuje z energijo.
9. Predal za svežo hrano (Hladilnik): Najbolj učinkovita raba energije je zagotovljena v konfiguraciji s predali v spodnjem delu aparata in enakomerno pritrjena in police enakomerno.

DEL- 7. DELI NAPRAVE IN PREDELI



Ta predstavitev je samo informiranje o deli naprave.
Deli se lahko razlikujejo glede na model naprave.

- 1) Zaslon in nadzorna plošča
- 2) Stojalo za vino *
- 3) Polica hladilnika
- 4) Predal svežine
- 5) Predel hladilnika *
- 6) Pokrov predala svežine

- 7) Predal svežine
- 8) Noge za izravnavanje
- 9) Polica za steklenice
- 10) CustomFlex
- 11) CustomFlex s pokrovom
- 12) Predal za jajca

* pri nekaterih modelih

CONTINUT

ÎNAINTE DE UTILIZAREA APARATULUI	39
Avertismente generale.....	39
În timpul utilizării.....	44
Avertizări la instalare	45
Înainte de utilizarea frigiderului dumneavoastră	46
Informații despre tehnologia No-Frost	46
UTILIZAREA APARATULUI.....	47
Afișaj și panou de comandă	47
Utilizarea frigiderului	47
Buton setare temperatură frigider.....	47
Simbol alarmă (LED alarmă)	47
Modului Super Congelare.....	47
Reglarea temperaturii frigiderului	48
Avertizări Setări de temperatură.....	48
Compartimentul cu răcire suplimentară.....	49
Regulator de umiditate	50
CustomFlex	50
DEPOZITAREA ALIMENTELOR	51
CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	52
TRANSPORTUL ȘI REPOZIȚIONAREA.....	53
Transportul și schimbarea poziționării	53
Repoziționarea ușii	53
ÎNAINTE DE APELAREA SERVICIILOR POST-VÂNZARE	54
Sugestii pentru economia de energie	55
DESCRIEREA APARATULUI	56

PARTEA - 1. ÎNAINTE DE UTILIZAREA APARATULUI

Avertismente generale

! AVERTISMENT: Păstrați neobstrucționate orificiile de ventilație din carcasa aparatului sau din structura încorporată.

! AVERTISMENT: Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de către producător.

! AVERTISMENT: Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor pentru depozitarea alimentelor ale aparatului, cu excepția cazului în care acestea sunt de tipul celor recomandate de către producător.

! AVERTISMENT: Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.

! AVERTISMENT: Când poziționați aparatul, verificați cablul de alimentare să nu fie comprimat sau deteriorat.

! AVERTISMENT: Nu plasați prize portabile multiple sau surse de alimentare portabile la partea din spate a aparatului.

! AVERTISMENT: Pentru a evita pericolul din cauza instabilității aparatului, acesta trebuie fixat în conformitate cu instrucțiunile.

⚠ Dacă aparatul dumneavoastră utilizează agent frigorific R600a - această informație se află pe plăcuța de identificare - trebuie să aveți grijă în timpul transportului și al instalării, pentru a preveni deteriorarea elementelor răcitorului aparatului. Deși R600a este un gaz ecologic și natural, este exploziv; în cazul unei scurgeri provocate de deteriorarea elementelor răcitorului, feriți frigiderul de flăcări deschise sau de surse de căldură și ventilați câteva minute încăpăerea în care se află aparatul.

- Nu deteriorați circuitul gazului de răcire în timpul transportului.
- Nu depozitați substanțe explozive precum doze de aerosoli cu substanțe inflamabile în acest aparat.
- Acest aparat este destinat utilizării în scop casnic și în scopuri similare, precum:

- bucătării ale personalului din magazine, birouri sau alte medii de lucru
 - ferme și de către clienții hotelurilor, motelurilor și altor medii de tip rezidențial
 - medii de tip pensiune cu mic dejun inclus;
 - catering și alte aplicații en-gros similare
- Dacă priza nu se potrivește cu ștecherul frigiderului, acesta trebuie înlocuit de către producător, de agentul său de service sau de persoane cu o calificare similară, pentru a evita pericolele.
 - Cablul de alimentare al frigiderului este echipat cu un ștecher special cu împământare. Acest ștecher trebuie utilizat cu o priză specială cu împământare, de 16 amperi sau 10 amperi, în funcție de țara unde va fi vândut produsul. Dacă nu aveți o astfel de priză în casa dumneavoastră, apălați la un electrician autorizat pentru a o instala.
 - Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârste mai mari de 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe dacă li s-a oferit supraveghere sau dacă au primit instrucțiuni cu privire la modul de utilizare în siguranță al aparatului și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu au voie să se joace cu acest aparat. Curățarea și întreținerea care poate fi efectuată de utilizator nu trebuie efectuată de copiii nesupravegheați.
 - Copiii cu vârste între 3 și 8 ani au voie să încarce și să descarce aparatele de refrigerare. Copiii nu trebuie să efectueze curățarea sau întreținerea aparatului; copiii foarte mici (între 0-3 ani) nu trebuie să utilizeze aparatul; copiii mici (între 3-8 ani) trebuie să utilizeze aparatul în condiții de siguranță doar dacă sunt supravegheați permanent; copiii mai mari (între 8-14 ani) și persoanele vulnerabile pot utiliza aparatul în condiții de siguranță după ce au fost supravegheați sau instruiți în mod corespunzător privind utilizarea aparatului. Persoanele

foarte vulnerabile trebuie să utilizeze aparatul în condiții de siguranță doar dacă sunt supravegheate permanent.

- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de către producător, de agentul său de service sau de persoane cu o calificare similară pentru a evita pericolele.
- Acest produs nu este destinat a fi utilizat la altitudini de peste 2000 de metri.

Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni:

- Deschiderea ușii pentru intervale lungi poate provoca o creștere considerabilă a temperaturii din compartimentele aparatului.
- Curățați cu regularitate suprafețele care vin în contact cu alimentele și cu sistemele de scurgere accesibile.
- Depozitați carnea și peștele crude în recipiente adecvate în frigider, astfel încât să nu vină în contact cu alte alimente sau să nu picure pe acestea.
- Compartimentele cu două stele pentru alimente congelate sunt adecvate pentru depozitarea alimentelor pre-congelate, pentru depozitarea sau prepararea înghețatei și pentru prepararea cuburilor de gheață.
- Compartimentele cu una, două sau trei stele nu sunt adecvate pentru congelarea alimentelor proaspete.
- Dacă frigiderul este lăsat gol pentru perioade mai lungi, deconectați-l, dezghețați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea mucegaiului în interiorul aparatului.

Service

- Pentru repararea aparatului contactați Centrul autorizat de service. Folosiți numai piese de schimb originale.
- rețineți că reparațiile pe cont propriu sau efectuate de nespecialiști pot avea consecințe asupra siguranței și pot anula garanția.
- Următoarele piese vor fi disponibile timp de 7 ani după scoaterea de pe piață a modelului: termostate, senzori de temperatură, plăci de circuite imprimate, surse de lumină, mânere pentru uși, balamale pentru uși, tăvi și coșuri.
- Rețineți că unele dintre aceste piese de schimb sunt disponibile numai pentru reparatorii profesioniști, și că nu toate piesele sunt destinate tuturor modelelor.
- garniturile pentru uși vor fi disponibile timp de 10 ani după scoaterea modelului de pe piață.

1.2 Frigidere vechi și defecte

- Dacă vechiul dumneavoastră congelator este prevăzut cu un sistem de blocare, stricați-l sau demontați-l înainte de a-l arunca, deoarece copiii s-ar putea bloca în interiorul acestuia, ceea ce ar putea cauza un accident.
- Frigiderele și congelatoarele vechi conțin material de izolare și agent frigorific cu CFC. Așadar, depozitați congelatorul vechi la punctele de colectare pentru a proteja mediul înconjurător.

Declarație de conformitate CE

Declarăm că produsul nostru îndeplinește prevederile Directivelor Hotărârilor și Regulamentelor Europene și cerințele prezentate în standardele la care se face referire.



Eliminarea aparatului vechi

Simbolul de pe produs sau de pe ambalajul acestuia indică faptul că este posibil ca acest produs să nu poată fi tratat ca deșeu menajer. În schimb, va fi înmănat la punctul de colectare adecvat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este eliminat corect, veți ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediul înconjurător și sănătatea umană, care r putea fi cauzate, altfel, de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor provenite de la acest produs. Pentru informații mai detaliate despre reciclarea acestui produs, contactați biroul local, serviciul pentru eliminarea deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat acest produs.



Ambalajul și Mediul înconjurător

Materialele de ambalare protejează mașina dvs. de daune care pot să se producă în timpul transportului. Materialele de ambalare sunt ecologice, întrucât sunt reciclabile. Utilizarea de materiale reciclate reduce consumul de materii prime și, prin urmare, scade producția de deșeuri.



Note:

- Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a instala și utiliza aparatul dumneavoastră. Nu suntem responsabili pentru deteriorarea cauzată de utilizarea necorespunzătoare.
- Urmați toate instrucțiunile de pe aparatul dumneavoastră și din manualul de instrucțiuni și păstrați acest manual la loc sigur, pentru a rezolva problemele care ar putea interveni în viitor.
- Acest aparat este destinat uzului casnic și trebuie utilizat numai în scopurile specificate. Nu este destinat pentru uz comercial sau uz comun. O astfel de utilizare va duce la anularea garanției aparatului, iar compania noastră nu va fi responsabilă pentru pierderile care vor apărea.
- Acest aparat este produs pentru utilizarea casnică și este potrivit numai pentru răcirea/depozitarea alimentelor. Nu este potrivit utilizării comerciale sau în comun și/sau pentru depozitarea substanțelor nealimentare. Compania noastră nu este răspunzătoare de pierderile create în urma utilizării necorespunzătoare a aparatului.

În timpul utilizării

- Nu conectați congelatorul frigiderului la rețeaua de electricitate cu ajutorul unui prelungitor.
- Nu conectați la prize defecte, fisurate sau vechi.
- Nu trageți, nu îndoiți și nu deteriorați cablul.

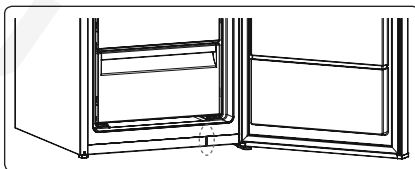


- Nu utilizați adaptoare de priză
- Acest aparat este conceput pentru a fi utilizat de adulți. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul sau să se agațe de ușă.
- Nu atingeți niciodată cablul de alimentare/fișă cu mâinile ude. Aceasta poate cauza un scurtcircuit sau electrocutarea.
- Nu amplasați materiale explozive sau inflamabile în frigider. Amplasați băuturile cu conținut ridicat de alcool în poziție verticală și asigurați-vă că recipientele sunt închise etanș.



Atunci când ușa frigiderului este închisă, se va forma un vid care o va sigila. Așteptați 1 minut înainte de a o redeschide.

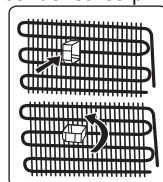
Această aplicație este opțională pentru deschiderea ușoară a ușii. Cu această aplicație, poate să se producă puțin condens în jurul acestei zone, pe care îl puteți îndepărta.



Avertizări la instalare

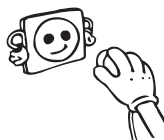
Înainte de a utiliza frigiderul pentru prima oară, acordați atenție următoarelor puncte:

- Tensiunea de funcționare a frigiderului să fie de 220-240 V la 50 Hz.
- Ștecherul trebuie să fie accesibil după instalare.
- Atunci când este pus în funcțiune pentru prima dată, frigiderul poate prezenta un miros. Acest lucru este normal, iar mirosul se va atenua odată cu răcirea frigiderului.
- Înainte de a conecta frigiderul, asigurați-vă că informațiile de pe plăcuța cu date tehnice (tensiunea sau sarcina la conectare) se potrivesc cu acelea ale rețelei de alimentare cu energie. Dacă aveți îndoieli, consultați un electrician calificat.
- Introduceți ștecherul într-o priză care dispune de o împământare eficientă. Dacă priza nu are împământare sau ștecherul nu se potrivește cu priza, vă recomandăm să cereți sprijinul unui electrician autorizat.
- Aparatul trebuie conectat la o priză corect instalată, cu protecție fuzibilă. Alimentarea electrică (CA) și tensiunea la punctul de funcționare trebuie să coincidă cu detaliile de pe plăcuța de identificare a aparatului (plăcuța de identificare se află în interiorul aparatului, în partea stângă).
- Nu ne asumăm răspunderea pentru daunele survenite din cauza utilizării fără împământare.
- Așezați frigiderul într-un loc ferit de razele soarelui.
- Frigiderul dumneavoastră nu trebuie utilizat niciodată în aer liber sau lăsat în ploaie.
- Aparatul dumneavoastră ar trebui să se afle la cel puțin 50 cm distanță de plite, cuptoare cu gaz și de radiatoare și ar trebui să se afle la cel puțin 5 cm distanță față de cuptoarele electrice.
- Când frigiderul dumneavoastră este așezat lângă un congelator, ar trebui să existe o distanță de cel puțin 2 cm între acestea, pentru a preveni umezirea suprafeței exterioare.
- Nu acoperiți carcasa sau partea de sus a frigiderului cu broderii. Acestea afectează performanța frigiderului dumneavoastră.
- Este necesar un spațiu liber de minimum 150 mm deasupra aparatului. Nu așezați nimic pe aparat.
- Nu așezați obiecte grele pe aparat.
- Curățați foarte bine aparatul, în special la interior, înainte de a-l utiliza (vezi Curățarea și întreținerea).
- Înainte de a utiliza frigiderul, ștergeți toate componentele cu apă caldă, în care ați dizolvat o linguriță de bicarbonat de sodiu, după care clătiți cu apă curată și uscați. Apoi, clătiți cu apă curată și lăsați să se usuce. După curățare, montați toate componentele în frigider.
- Picioarele frontale ajustabile ar trebui ajustate în așa fel încât să vă asigurați că aparatul dumneavoastră este stabil și la nivel. Dumneavoastră puteți regla picioarele rotindu-le în orice direcție. Lucrul acesta ar trebui făcut înainte de a așeza alimentele în frigider.
- Instalați cele două ghiduri de distanță din plastic (partea cu palete negre - condensator - în partea din spate) întorcându-le la 90° (după cum este ilustrat în figură), pentru a preveni condensarea prin atingerea de perete.
- Distanța dintre aparat și pereții din spate trebuie să fie de maximum 75 mm.



Înainte de utilizarea frigiderului dumneavoastră

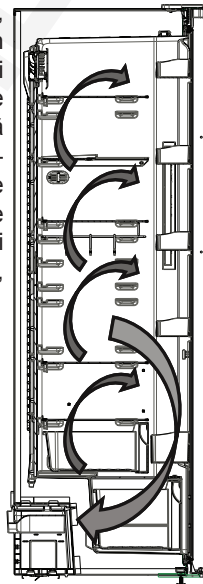
- La prima utilizare a frigiderului sau după transport, lăsați-l în poziție verticală timp de minimum 3 ore, înainte de a-l conecta la priză. Aceasta va permite funcționarea eficientă și va împiedica defectarea compresorului.
- Atunci când este pus în funcțiune pentru prima dată, frigiderul poate prezenta un miros. Acest lucru este normal, iar mirosul se va atenua odată cu răcirea frigiderului.



Informații despre tehnologia No-Frost

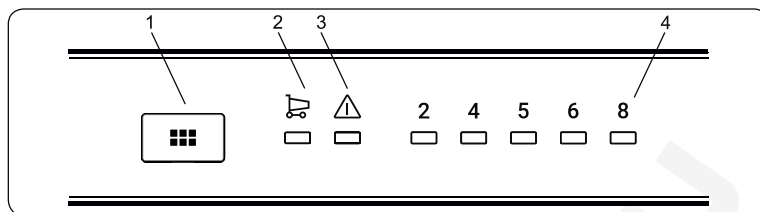
Principiul de funcționare al frigiderelor No-frost este diferit de cel al altor frigidere statice.

La frigiderile normale, umiditatea intrată în frigider la deschiderea ușii, și cea provenită din alimente, duce la formarea de gheață în partea din spate a canalului de aer. Pentru a dezgheța partea din spate a canalului de aer, este necesar să opriți periodic frigiderul, să amplasați alimentele ce necesită răcire într-un recipient separat. Situația este complet diferită în cazul frigiderelor no-frost. Aerul rece și uscat este suflat în compartimentele frigiderului în mod uniform și omogen, prin câteva puncte, de către un ventilator. Aerul rece dispersat în mod omogen și uniform între rafturi răcește toate alimentele în mod egal, evitând astfel umiditatea și formarea de gheață. Astfel, frigiderul no-frost este mai simplu de folosit, are o capacitate sporită și un aspect stilat.



UTILIZAREA APARATULUI

Afișaj și panou de comandă



Utilizarea panoului de comandă

1. Buton setare temperatură frigider
2. Simbol Super răcire (LED Super răcire)
3. Simbol alarmă (LED alarmă)
4. Indicator temperatură frigider reglat

Utilizarea frigiderului

Buton setare temperatură frigider

Acest buton vă permite să setați temperatura frigiderului. Pentru a seta valorile pentru compartimentul frigider, apăsați acest buton. De asemenea, utilizați acest buton pentru a activa modul Super Răcire.

Simbol alarmă (LED alarmă)

În cazul unei probleme în interiorul frigiderului, ledul alarmei va emite lumină de culoare roșie

Modului Super Congelare

Când trebuie să fie utilizat?

- Pentru răcirea unor cantități uriașe de alimente.
- Pentru răcirea alimentelor fast-food.
- Pentru răcirea rapidă a alimentelor.
- Pentru depozitarea pentru un timp îndelungat a alimentelor sezoniere.

Cum se folosește?

- Apăsați butonul de setare a temperaturii până când se pornește lumina de super răcire.
- Ledul de super răcire se va aprinde în acest mod.
- Pentru o performanță optimă a aparatului la capacitatea maximă de răcire, setați produsul la modul Super Răcire activ cu 6 ore înainte de a introduce alimentele proaspete în frigider.

În acest mod:

Dacă apăsați butonul de setare a temperaturii, modul va fi anulat iar setarea va fi restabilită de la 2.



Modul „Super Răcire” va fi anulat în mod automat după 6 ore sau în momentul când senzorul de temperatură de răcire coboară sub valoarea de 2°C.

Reglarea temperaturii frigiderului

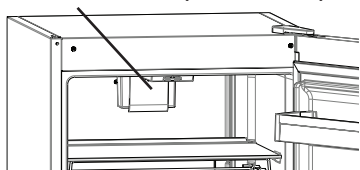
- Temperatura inițială a display-ului de setare este de 5°C.
- Apăsați o singură dată butonul de setare al frigiderului.
- De fiecare dată când apăsați butonul, temperatura setată va crește. (2°C, 4°C, 5°C, 6°C, 8°C, Super răcire)
- Dacă apăsați pe butonul de setare al frigiderului până când este afișat simbolul de super răcire pe display-ul
- de setare al congelatorului și dacă nu ați apăsat vreun alt buton în următoarele 3 secunde,
- Super Răcire va clipi.
- Dacă veți continua să apăsați, afișajul va reporni de la ultima valoare.

Avertizări Setări de temperatură

- Nu este recomandabilă utilizarea frigiderului în medii cu temperaturi sub 10°C, din cauza scăderii eficienței.
- Nu treceți la alt reglaj înainte de a finaliza reglajul curent
- Temperatura trebuie reglată în funcție de frecvența de deschidere a ușilor și de cantitatea de alimente din frigider.
- Când porniți aparatul pentru prima dată, lăsați să funcționeze continuu timp de 24 de ore, ca să ajungă la temperatura corectă. În acest timp, nu deschideți ușa prea des și nici nu plasați o cantitate mare de alimente în interiorul aparatului.
- Dacă aparatul este oprit sau deconectat, așteptați cel puțin 5 minute înainte de a-l conecta sau reporni, pentru a preveni deteriorarea compresorului.
- Frigiderul este proiectat să funcționeze în anumite intervale de temperatură, potrivit clasei de climă menționate pe eticheta cu informații. Nu recomandăm utilizarea frigiderul în afara limitelor de temperatură menționate.
- Aparatul dumneavoastră este proiectat pentru a funcționa în intervalele de temperatură ambientală menționate în standarde (T/SN = 10°C - 43°C), potrivit clasei de climă menționate pe eticheta cu informații. Nu vă recomandăm să utilizați aparatul în afara limitelor de temperatură menționate, pe motiv de eficiență a răcirii.

Clasa de climă	Temperatură ambientală °C
T	Între 16 și 43 (°C)
ST	Între 16 și 38 (°C)
N	Între 16 și 32 (°C)
SN	Între 10 și 32 (°C)
T/SN	Între 10 și 43 (°C)

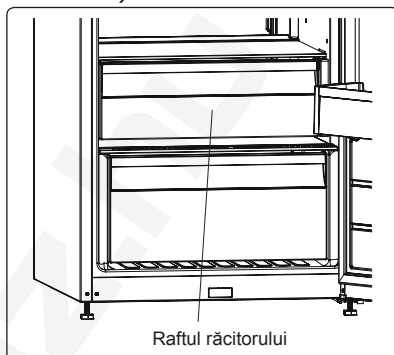
Ventilator Turbo (dacă există)



În momentul depozitării alimentelor, nu blocați gurile de admisie și evacuare a aerului, astfel circulația aerului furnizată de către turbo ventilator va fi redusă.

Compartmentul cu răcire suplimentară (La anumite modele)

Ideal pentru păstrarea gustului și texturii cărnii proaspete și a brânzeturilor. Sertarul asigură un mediu cu temperatură mai scăzută decât în restul frigiderului prin circulația activă a aerului rece.

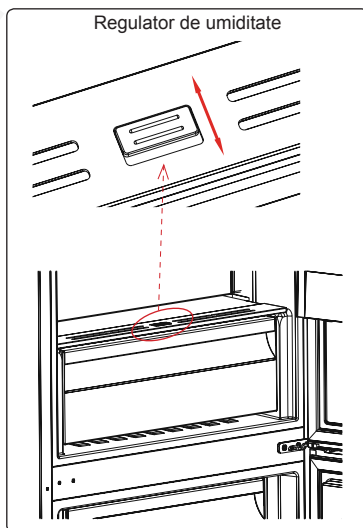


Regulator de umiditate (La anumite modele)

Dispozitivul de control al umidității, în poziție închisă, permite depozitarea fructelor și legumelor, pentru o perioadă mai lungă.

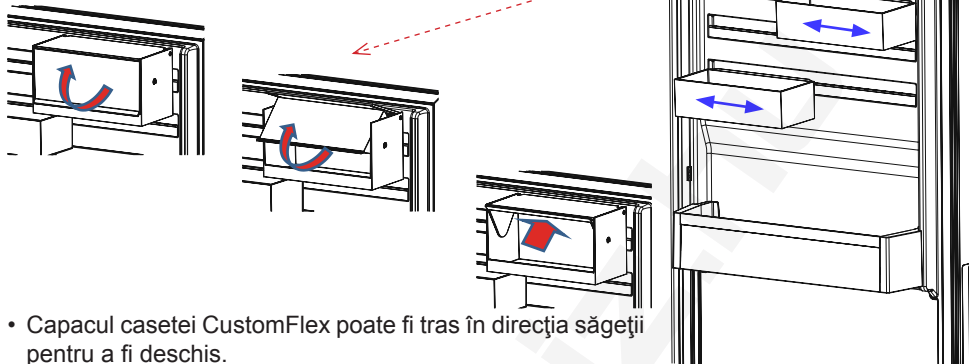
Dacă sertarul de legume și fructe este plin, indicatorul de proapețime amplasat în fața acestuia trebuie deschis. În acest fel, aerul din cutie și gradul de umiditate vor fi controlate, iar rezistența va crește.

În cazul în care observați condens pe geamul sertarului, dispozitivul de control al umidității trebuie deschis.



CustomFlex

Sistemul CustomFlex® vă oferă libertatea de a personaliza spațiul din frigider. Pe interiorul ușii se găsesc o casetă de depozitare și casete mobile, astfel încât vă puteți adapta spațiul la propriile necesități. Casetele sunt demontabile, astfel că le puteți îndepărta din frigider pentru acces mai ușor.



- Capacul casetei CustomFlex poate fi tras în direcția săgeții pentru a fi deschis.
- Pentru închidere capacul poate fi tras în direcția opusă.

Descrierile vizuale și cu text din secțiunea pentru accesorii poate varia în funcție de modelul pe care îl dețineți.

Indicatorul de temperatură

Pentru a vă ajuta să setați mai bine frigiderul, l-am dotat cu un indicator de temperatură poziționat în zona cea mai rece.

Pentru a vă depozita mai bine alimentele în frigider, în special în spațiul cel mai rece, asigurați-vă că pe indicatorul de temperatură apare mesajul "OK". Dacă nu apare mesajul « OK », acest lucru înseamnă că temperatura nu a fost setată corespunzător.

Indicatorul poate fi greu de observat, deci trebuie să vă asigurați că este iluminat corespunzător. De fiecare dată când dispozitivul de setare a temperaturii este modificat, așteptați stabilizarea temperaturii în interiorul aparatului electrocasnic, dacă este necesar, cu o nouă setare a temperaturii. Vă rugăm să schimbați poziția dispozitivului de setare a temperaturii în mod progresiv și să așteptați timp de 12 ore, înainte de a începe o nouă verificare și o posibilă modificare.

NOTĂ: Ca urmare a deschiderii repetate a ușii (sau deschiderii prelungite a acesteia) sau după ce ați pus alimente proaspete în aparatul electrocasnic, este normal ca pe indicatorul de setare a temperaturii să nu apară mesajul "OK". În cazul în care se produce o acumulare anormală de cristale de gheață (în fundul aparatului electrocasnic) din compartimentul de refrigerare, evaporator (aparat electrocasnic supraîncărcat, temperatura ridicată a camerei, deschiderea frecventă a ușii), poziționați dispozitivul de setare a temperaturii într-o poziție inferioară, până când compresorul se oprește din nou.

Depozitați alimentele în cea mai rece zonă a frigiderului.



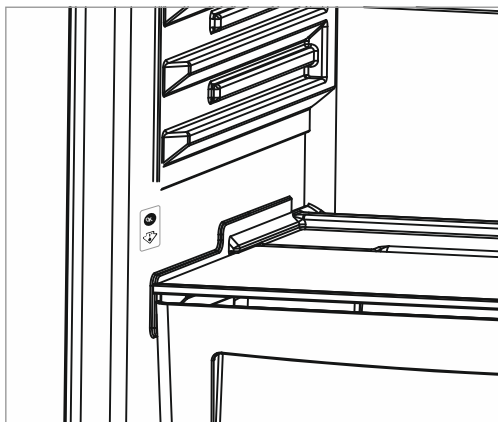
Alimentele dvs. vor fi depozitate mai bine dacă le așezați în cea mai bună zonă de răcire. Zona cea mai rece se află chiar deasupra compartimentului pentru legume.

Simbolul următor indică zona cea mai rece din frigiderul dvs.

Asigurați-vă că temperatura din această zonă este redusă și asigurați-vă că raftul se află la nivelul acestui simbol, conform ilustrației.

Limita superioară a celei mai reci zone este indicată de partea inferioară a abțîbildului (capătul săgeții). Raftul superior al celei mai reci zone trebuie să se afle la același nivel cu capătul săgeții. Cea mai rece zonă se află sub acest nivel.

Deoarece aceste rafturi sunt demontabile, asigurați-vă că acestea se află întotdeauna la același nivel cu aceste limite zonale descrise pe abțîbilduri, pentru a garanta temperaturile din această zonă.



OK

DEPOZITAREA ALIMENTELOR

- Pentru a reduce umiditatea și a evita formarea gheții, nu trebuie să așezați niciodată în frigider lichide în recipiente neînchise etanș. Înghețul are tendința de a se concentra în cele mai reci părți ale lichidului evaporat și, cu timpul, va necesita o decongelare mai frecventă.
- Nu introduceți niciodată alimente calde în frigider. Alimentele calde trebuie lăsate să se răcească la temperatura camerei și trebuie aranjate astfel încât să asigure o circulație adecvată a aerului în compartimentul frigiderului.
- Asigurați-vă că niciun element nu vine în contact cu peretele anterior al aparatului, întrucât se va forma gheață iar ambalajul se va lipi de aceasta. Nu deschideți ușa frigiderului prea frecvent.
- Vă recomandăm să împachetați mai lejer carnea și peștele și să le depozitați pe raftul din sticlă, chiar deasupra cutiei pentru legume, unde aerul este mai rece, întrucât aceeașta oferă cele mai bune condiții de depozitare.
- Depozitați fructele și legumele în mod liber, în compartimentele din cutia ce le este destinată.
- Depozitați fructele și legumele în mod liber, în cutia ce le este destinată.
- Păstrarea separată a fructelor și legumelor protejează legumele sensibile la etilen (verdețuri, brocoli, morcovi etc.) de fructele care emit etilen (banane, piersici, caise, smochine etc.).
- Nu amplasați legume ude în frigider.
- Durata de depozitare a tuturor alimentelor depinde de calitatea inițială a acestora și de refrigerarea neîntreruptă înainte de depozitarea în frigider.
- Pentru a evita contaminarea încrucișată, nu depozitați produse din carne împreună cu legumele și fructele. Scurgerea apei din carne poate contamina alte produse din frigider. Ambalați produsele din carne și curățați scurgerile de pe rafturi.
- Nu amplasați alimente în dreptul jetului de aer.
- Consumați alimentele ambalate înainte de data de expirare recomandată.



NOTĂ: Cartofii, ceapa și usturoiul nu se depozitează în frigider.

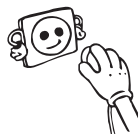
Tabelul de mai jos este un ghid rapid care vă indică cel mai eficient mod de depozitare a grupelor majore de alimente în compartimentul frigiderului dvs.

Aliment	Durată de depozitare maximă	Cum și unde se depozitează
Legume și fructe	1 săptămână	Cutia pentru legume
Carne și pește	2 - 3 zile	Împachetați în folie, pungi din plastic sau într-un recipient pentru carne și depozitați pe raftul din sticlă.
Brânză proaspătă	3 - 4 zile	Pe raftul alocat de pe ușă
Unt și margarină	1 săptămână	Pe raftul alocat de pe ușă
Produse îmbuteliate, de ex., lapte și iaurt	Până la data de expirare specificată de producător	Pe raftul alocat de pe ușă
Ouă	1 lună	Pe raftul alocat de pe ușă
Alimente gătite		Pe orice raft

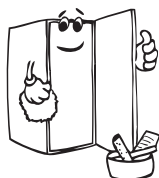
CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Deconectați unitatea de la sursa de alimentare înainte de curățare.

- Nu curățați aparatul turnând apă.
- Asigurați-vă că apa nu intră în compartimentul cu bec al frigiderului sau în alte elemente electrice.



- Frigiderul trebuie să fie curățat periodic utilizând o soluție de bicarbonat de sodiu și cu apă caldă.



- Curățați accesoriile separat, cu apă și detergent. Nu le curățați în mașina de spălat vase.



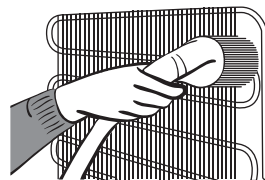
- Nu utilizați produse abrazive, detergenți sau săpunuri. După spălare, clătiți cu apă și uscați cu grijă. După terminarea curățării, reconectați fișa la rețea, cu mâinile uscate.



- Curățați condensatorul cu perie de cel puțin două ori pe an. Aceasta va ajuta la economisirea costurilor cu energia și la creșterea productivității.



ALIMENTAREA CU ENERGIE TREBUIE ÎNTRERUPTĂ.



Înlocuirea iluminării tip LED



Dacă frigiderul dumneavoastră este prevăzut cu iluminare tip LED, contactați centrul de asistență deoarece acesta trebuie înlocuit doar de personal autorizat.

TRANSPORTUL ȘI REPOZIȚIONAREA

Transportul și schimbarea poziționării

- Puteți păstra ambalajul și spuma originală pentru a transporta ulterior aparatul (opțional).
- Protejați frigiderul cu un ambalaj gros legat cu benzi sau corzi rezistente și urmați instrucțiunile privind transportul de pe ambalaj.
- Demontați piesele mobile (rafturi, accesorii, cutii pentru legume etc.) sau fixați-le în frigider pentru a le proteja de șocurile din timpul mutării sau transportului.



Transportați întotdeauna frigiderul în poziție verticală.

Repoziționarea ușii

- Nu este posibil să schimbați direcția de deschidere a ușii frigiderului dumneavoastră dacă mânerul ușii frigiderului este instalat pe partea frontală a ușii.
- Este posibil să schimbați direcția de deschidere a ușilor la modelele fără mâner.
- Dacă direcția de deschidere a ușii frigiderului poate fi schimbată, contactați cel mai apropiat Centru de service autorizat pentru a schimba direcția de deschidere a ușii.

ÎNAINTE DE APELAREA SERVICIILOR POST-VÂNZARE

rori

Frigiderul vă avertizează când temperaturile din frigider și congelator sunt la valori incorecte sau când apare o problemă la aparat.

Ledul indicator de alarmă se aprinde	SEMNIFICAȚIE	DE CE	CE TREBUIE FĂCUT
	Avertisment „Defecțiune”	Există anumite piese defecte sau răcirea nu funcționează. Produsul a fost conectat la priză pentru prima dată sau a avut loc o pană de curent de o oră.	Verificați dacă ușa este deschisă sau nu și dacă produsul a funcționat timp de o oră. Dacă ușa nu este deschisă și produsul a funcționat timp de o oră, sunați la serviciul pentru asistență cât mai repede posibil.

Dacă frigiderul dumneavoastră nu funcționează corespunzător, ar putea exista o problemă minoră. Prin urmare, verificați următoarele înainte de a apela la un electrician, pentru a economisi timp și bani.

Dacă frigiderul nu funcționează;

Verificați dacă:

- Există alimentare cu energie
- Ștecherul este conectat corect la priză
- Ștecherul sau siguranța principală s-a ars
- Priza este defectă Verificați conectând frigiderul la o priză funcțională.

Cum să procedați dacă aparatul funcționează defectuos:

Verificați dacă:

- Nu ați supraîncărcat aparatul,
- Temperatura frigiderului să fie setată la 2.
- Închiderea ușilor este perfectă,
- Nu există praf pe condensator,
- Să existe destul loc între partea din spate și pereți.

Frigiderul face prea mult zgomot

Se aud pârâituri (de gheață crăpată):

- În timpul dezghețării automate.
- La răcirea sau încălzirea aparatului (datorită dilatației materialelor aparatului)

Zgomot normal al motorului. Indică faptul că compresorul funcționează normal. La prima pornire, compresorul poate să genereze un zgomot mai puternic pentru un interval de timp scurt.

Zgomot de bule și stropi: Din cauza curgerii agentului frigorific prin tuburile sistemului.

Zgomot cauzat de aerul care suflă: Indică funcționarea normală a sistemului datorată circulației aerului.

Se acumulează umiditate în răcitor

Verificați dacă:

- Toate alimentele sunt ambalate corect. Recipientele sunt uscate înainte de a fi introduse în frigider.
- Ușile frigiderului sunt deschise frecvent. Umiditatea din încăperea pătrunde în frigider la deschiderea ușilor. Umiditatea se acumulează mai rapid când deschideți mai frecvent ușile, în special dacă umiditatea din încăperea este ridicată.

Ușa nu se deschide și nu se închide corespunzător

Verificați dacă:

- Există alimente sau ambalaje care împiedică închiderea ușii.
- Compartimentele ușii, rafturile și sertarele sunt montate corect.
- Balamalele ușii sunt rupte sau îndoite
- Frigiderul este plasat la nivel.

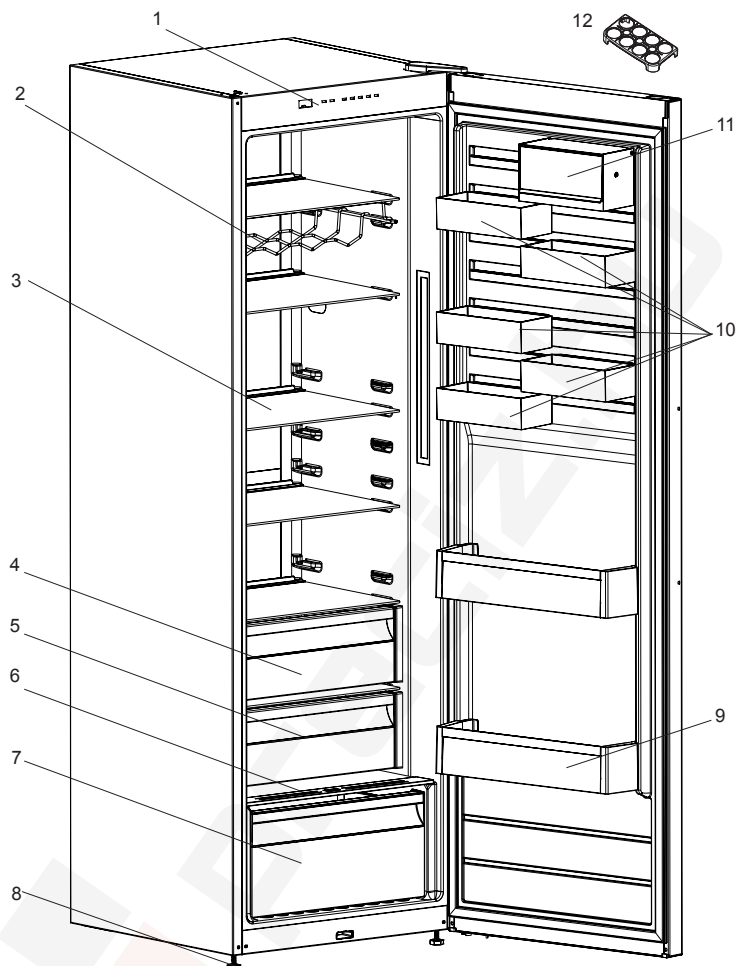
Recomandări

Pentru oprirea completă a produsului, deconectați de la priza principală (pentru curățare și în momentul când ușa este lăsată deschisă)

Sugestii pentru economia de energie

1. Instalați aparatul într-o cameră răcoroasă, bine ventilată, dar nu în lumina directă a soarelui și nici în apropierea unei surse de căldură (radiator, aragaz etc.), în caz contrar fiind necesară utilizarea unei plăci izolatoare.
2. Lăsați alimentele și băuturile calde să se răcească înainte de a le pune în aparat.
3. Băuturile sau alte lichide trebuie acoperite atunci când sunt în interiorul aparatului. Dacă sunt lăsate neacoperite, umiditatea din aparat va crește pentru că aparatul folosește mai multă energie. Acoperirea băuturilor și a altor lichide va contribui la păstrarea mirosului și a gustului.
4. Evitați să țineți ușile deschise pentru mult timp și să deschideți ușile prea des, deoarece aerul cald va intra în frigider și va determina compresorul să pornească prea des.
5. Păstrați închise capacele compartimentelor cu temperaturi diferite din aparat (cutie pentru fructe și legume, răcitor etc.).
6. Garnitura ușii trebuie să fie curată și maleabilă. În caz de uzură, înlocuiți garnitura dacă aceasta este detașabilă. Dacă nu este detașabilă, trebuie să înlocuiți ușa.
7. Funcția de setare a modului Eco/implicit păstrează alimentele proaspete și economisește energie.
8. Compartimentul pentru alimente proaspete (frigider): Cea mai eficientă utilizare a energiei se obține în configurația cu sertarele la partea inferioară a aparatului și cu rafturile egal distribuite.

DESCRIEREA APARATULUI



Această prezentare are doar scopul de a vă informa despre componentele aparatului. Componentele pot varia, în funcție de modelul aparatului.

1- Panou de comandă

2- Raft pentru vin *

3- Rafturi frigider

4- Capac cutii legume și fructe

5- Compartiment de răcire *

6-Capac al cutiei pentru fructe și legume

7- Cutie pentru fructe și legume

8- Picioruș de reglare

9- Suport sticle

10- CustomFlex cu capac

11- CustomFlex cu capac

12- Suport pentru ouă

** La anumite modele*

Índice

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA	59
Ostrzeżenia ogólne	59
Stare i zepsute lodówki lub zamrażarka	63
Ostrzeżenia bezpieczeństwa	63
montaż i obsługa lodówki	64
Przed rozpoczęciem korzystania z lodówki	65
Informacje dotyczące technologii No Frost	65
INFORMACJE O UŻYTKOWANIU	66
Panel sterowania	66
Przycisk ustawiania temperatury	66
Lampka alarmu	66
Tryb szybkiego chłodzenia	66
Jak z niego korzystać?	66
W tym trybie:	66
Ostrzeżenia dotyczące ustawiania temperatury	67
Jeżeli w tym produkcie dostępny jest turbowentylator	67
Dodatkowa komora schładzania	68
Urządzenie sterujące wilgotnością	68
CustomFlex	69
UKŁADANIE ŻYWNOŚCI W URZĄDZENIU	69
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	70
TRANSPORT I ZMIANA MIEJSCA MONTAŻU	71
PRZED WEZWANIEM SERWISU	72
Jeśli urządzenie nie działa	72
Co zrobić, gdy urządzenie nie działa właściwie	72
Należy sprawdzić, czy	72
Jeśli lodówka działa zbyt głośno	72
Gdy drzwi nie otwierają i nie zamykają się właściwie	73
Porady w zakresie oszczędzania energii	73
CZĘŚCI I KOMORY URZĄDZENIA	74

Ostrzeżenia ogólne

! OSTRZEŻENIE: Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia lub w zabudowie.

! OSTRZEŻENIE: Nie należy stosować żadnych narzędzi mechanicznych ani środków w celu przyspieszenia procesu rozmrażania innych niż zalecane przez producenta.

! OSTRZEŻENIE: Nie należy używać urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności poza zalecanymi przez producenta.

! OSTRZEŻENIE: Należy uważać, aby nie uszkodzić układu czynnika chłodniczego.

! OSTRZEŻENIE: Ustawiając urządzenie, należy unikać uwięzienia lub uszkodzenia przewodu.

! OSTRZEŻENIE: Nie umieszczać rozgałęziaczy ani przenośnych źródeł zasilania z tyłu urządzenia.

! OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć niebezpieczeństwa powstałego na skutek niestabilności urządzenia, należy je naprawiać zgodnie z instrukcją.

⚠ Jeżeli w urządzeniu jest zastosowany środek R600a jako czynnik chłodniczy, na etykiecie chłodnicy znajduje się odpowiednia informacja — należy zachować ostrożność podczas transportu i montażu, aby zapobiec zniszczeniu części chłodnicy. Środek R600a jest przyjaznym środowisku, naturalnym gazem, jednak jest on wybuchowy. W przypadku wycieku gazu spowodowanego uszkodzeniem elementów chłodnicy należy odsunąć chłodziarkę od źródeł ognia lub ciepła i przez kilka minut wywietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.

- Podczas przenoszenia i ustawiania chłodziarki należy uważać, aby nie uszkodzić układu gazowego chłodnicy.
- W urządzeniu nie należy przechowywać materiałów, takich jak aerozole z substancjami łatwopalnymi.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego oraz w miejscach takich jak:
 - pomieszczenia kuchenne dla pracowników w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - gospodarstwa agroturystyczne oraz hotele, motele i inne obiekty noclegowe (do użytku dla klientów);
 - obiekty oferujące nocleg ze śniadaniem;
 - obiekty gastronomiczne i niezajmujące się handlem detalicznym.
- Jeśli gniazdo elektryczne nie pasuje do wtyczki chłodziarki, musi ona zostać wymieniona przez producenta, pracownika serwisu lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, a także osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo udzieliła odpowiedniego instruktażu z zakresu obsługi urządzenia. Należy uważać, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Specjalna wtyczka z uziemieniem została połączona z przewodem zasilającym chłodziarki. Wtyczka ta powinna być używana z gniazdem elektrycznym z uziemieniem 16 A. Jeśli w domu nie ma takiego gniazda, należy zlecić jego montaż autoryzowanemu elektrykowi.
- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 lat wzwyż oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, a także osoby nie posiadające

odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod nadzorem innych osób oraz po instruktażu dotyczącym bezpiecznego użytkowania, pod warunkiem, że rozumieją niebezpieczeństwa wynikające z nieprawidłowego użytkowania. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze. Dzieci nie powinny czyścić urządzeń lub wykonywać konserwacji przewidzianej dla użytkownika, bardzo małe dzieci (poniżej 3. roku życia) w ogóle nie powinny korzystać z urządzeń, użytkowanie urządzeń przez małe dzieci (od 3 do 8 lat) jest bezpieczne tylko pod stałym nadzorem, starsze dzieci (w wieku od 8 do 14 lat) i osoby szczególnie wrażliwe mogą bezpiecznie korzystać z urządzeń pod właściwym nadzorem lub po tym, jak zostały zapoznane z instrukcją użytkowania urządzenia. Ludzie bardzo wrażliwi mogą bezpiecznie korzystać z urządzenia tylko pod stałym nadzorem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez producenta, pracownika serwisu, lub podobnie wykwalifikowaną osobę, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wysokościach przekraczających 2000 m.n.p.m.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Pozostawianie zbyt długo otwartych drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyścić powierzchnie, które mogą wejść w kontakt z żywnością, oraz dostępne systemy odwadniające.

- Surowe mięso i ryby przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miały żadnego kontaktu z innymi produktami spożywczymi.
- Komory na mrożonki oznaczone dwiema gwiazdkami są odpowiednie do przechowywania zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów i robienia kostek lodu.
- Komory oznaczone jedną lub trzema gwiazdkami nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- Jeśli urządzenie chłodnicze pozostaje puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni w urządzeniu.

Serwis

- Aby naprawić urządzenie, skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym. Korzystaj wyłącznie z oryginalnych części zamiennych.
- Prosimy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może wpływać na bezpieczeństwo i powodować naruszenie gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez 7 lat od zaprzestania produkcji modelu: termostaty, czujniki temperatury, płytki z obwodami drukowanymi, źródła oświetlenia, rączki do drzwi, zawiasy do drzwi, podstawki i pojemniki.
- Prosimy pamiętać, że niektóre z tych części zamiennych są dostępne tylko dla profesjonalnych serwisantów i nie wszystkie części zamienne są odpowiednie do wszystkich modeli.
- Uszczelki do drzwi będą dostępne przez 10 lat po zaprzestaniu produkcji modelu.

Stare i zepsute lodówki lub zamrażarka

- Jeśli stara lodówka ma zamek, należy go wyłamać lub usunąć przed wyrzuceniem urządzenia, ponieważ dzieci mogą utknąć wewnątrz i może dojść do wypadku.



- Stare lodówki i zamrażarki mogą zawierać materiał izolacyjny oraz czynnik chłodniczy z CFC lub HFC. Dlatego pozbywając się starych lodówek, należy zadbać o ochronę środowiska.

- Należy skontaktować się z samorządem lokalnym i zapytać o miejsce składowania zużytego sprzętu elektronicznego i elektrycznego do celów ponownego użycia, przetwarzania i odzysku.

- Uwagi:

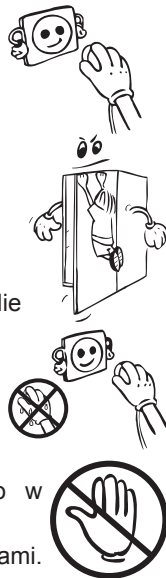
- Przed montażem i rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. **Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użytkowania urządzenia.**
- Należy postępować zgodnie z instrukcjami znajdującymi się na urządzeniu i instrukcją obsługi oraz przechowywać instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby móc rozwiązać problemy, które mogą się pojawić w przyszłości.
- Urządzenie to zostało wyprodukowane do użytku domowego i może być używane wyłącznie w domach i tylko do określonych celów. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani publicznego. Takie użycie spowoduje unieważnienie gwarancji urządzenia, a nasza firma nie będzie ponosiła odpowiedzialności za powstałe w wyniku tego straty.
- To urządzenie zostało wyprodukowane do użytku domowego i służy wyłącznie do chłodzenia/przechowywania żywności. Urządzenie to nie jest odpowiednie do użytku komercyjnego lub publicznego ani do przechowywania substancji innych niż żywność. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za straty powstałe w przypadku niezastosowania się do powyższego postanowienia.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa

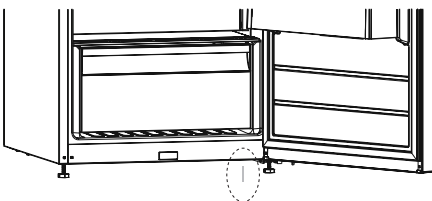
- Nie podłączać lodówki do sieci elektrycznej przy użyciu przedłużacza.
- Nie podłączać zniszczonych, pękniętych ani starych wtyczek.
- Nie ciągnąć, nie zginać ani nie niszczyć przewodu.



- To urządzenie zostało zaprojektowane do użytku przez osoby dorosłe. Nie należy dopuścić, aby dzieci bawiły się urządzeniem lub zawieszały się na jego drzwiach.
- Nigdy nie dotykać przewodu/wtyczki mokrymi rękami, gdyż mogłoby to spowodować zwarcie lub porażenie prądem.
- Nie umieszczać w lodówce materiałów wybuchowych lub łatwopalnych. Napoje zawierające wysokoprocentowy alkohol umieścić pionowo w komorze lodówki i upewnić się, że są szczelnie zamknięte.
- Nie należy pokrywać obudowy lodówki ani górnej jej części ozdobami. Wpływa to na działanie lodówki.
- Nie używać adaptera wtyczki.



- Odczekać 1 minutę przed ponownym ich otwarciem.
- To zastosowanie jest opcjonalne dla łatwego otwierania drzwi. Przy tym zastosowaniu może wystąpić niewielka kondensacja wokół tego obszaru, którą można usunąć.

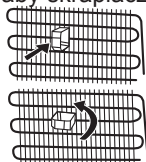


Montaż i obsługa lodówki

- *Przed rozpoczęciem korzystania z lodówki należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:*
- Napięcie robocze lodówki wynosi 220–240 V (50 Hz).
- Przed użyciem lodówki należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem w celu uzyskania pomocy przy instalacji, obsłudze i użytkowaniu lodówki.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody, które wystąpią po podłączeniu urządzenia do gniazda bez uziemienia.
- Lodówkę należy umieścić w miejscu, gdzie nie będzie narażona na działanie promieni słonecznych.
- Urządzenie powinno znajdować się w odległości co najmniej 50 cm od pieców, kuchenek gazowych i nagrzewnic oraz co najmniej 5 cm od kuchenek elektrycznych.
- Lodówka nigdy nie powinna być używana na zewnątrz ani narażona na działanie deszczu.
- Jeśli lodówka znajduje się obok zamrażarki przeznaczonej do głębokiego mrożenia, należy zostawić pomiędzy nimi przerwę co najmniej 2 cm, aby zapobiec tworzeniu się wilgoci na zewnętrznej powierzchni.



- Nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów na urządzeniu.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów na lodówce oraz zamontować ją w odpowiednim miejscu, zostawiając nad nią co najmniej 15 cm wolnego miejsca.
- W przypadku ustawienia lodówki obok szafek kuchennych należy zachować 2 cm odstępu.
- Należy zamontować plastikową prowadnicę dystansującą (część z czarnymi przeziernikami z tyłu), obracając ją o 90° (jak pokazano na ilustracji), tak aby skraplacz nie dotykał ściany.
- Lodówka powinna zostać umieszczona przy ścianie, z zachowaniem odstępu nieprzekraczającego 75 mm.
- Użyć regulowanych przednich nóg, aby upewnić się, że urządzenie jest ustawione poziomo i stabilnie. Nogi można regulować przez przekręcenie ich w jakimkolwiek kierunku. Należy to zrobić przed umieszczeniem żywności w lodówce.
- Przed rozpoczęciem korzystania z lodówki należy przetrzeć wszystkie części urządzenia roztworem z ciepłej wody i łyżeczki sody oczyszczonej, a następnie przepłukać czystą wodą i wytrzeć do sucha. Po oczyszczeniu włożyć wszystkie części do lodówki.
- Nie używać adaptera wtyczki.

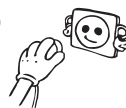


- Cuando utilice el frigorífico por primera vez, manténgalo en posición horizontal durante al menos 3 horas antes de conectar la alimentación. Esto permitirá un funcionamiento eficiente y evitará daños en el compresor.

- Es posible que note un ligero olor cuando utilice su frigorífico por primera vez. Es algo perfectamente normal e irá desapareciendo a medida que el frigorífico se vaya enfriando.

Przed rozpoczęciem korzystania z lodówki

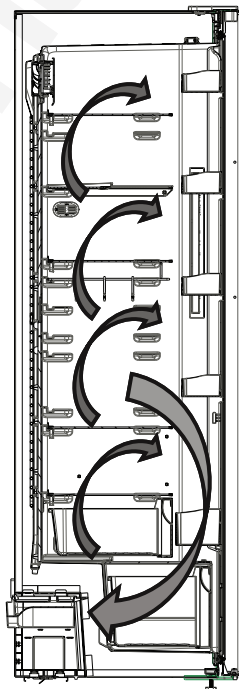
- Przed pierwszym użyciu lodówki lub po transporcie musi ona stać pionowo przynajmniej przez 3 godziny, zanim zostanie podłączona do prądu. Pozwoli to na efektywne działanie i zapobiegnie uszkodzeniu sprężarki.
- Przy pierwszym użyciu z lodówki może wydzielać się zapach. Jest to normalne, a zapach zniknie, gdy lodówka rozpocznie chłodzenie.



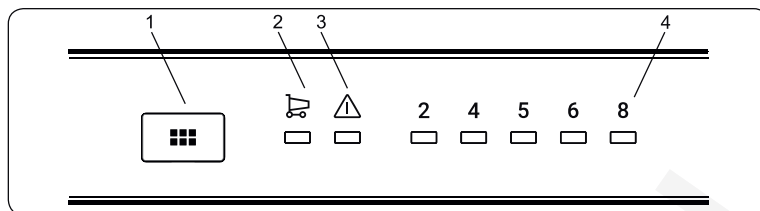
Informacje dotyczące technologii No Frost

Lodówki z technologią No Frost różnią się pod względem zasady działania od innych chłodziarek statycznych.

W zwykłych lodówkach wilgoć przedostająca się do wnętrza przez otwarte drzwiczki oraz zawarta w artykułach spożywczych powoduje oszranianie z tyłu kanału powietrza. Aby rozmrozić szron i lód z tyłu kanału powietrza, należy regularnie wyłączać lodówkę, a żywność przeznaczoną do schłodzenia umieścić w oddzielnej chłodzonej komorze. W przypadkach lodówek z technologią No Frost sytuacja wygląda zupełnie inaczej. Suche i zimne powietrze jest wdmuchiwane homogenicznie i równomiernie do komory lodówki przez kilka otworów połączonych z dmuchawą. Zimne powietrze jest rozprowadzane homogenicznie i równomiernie między półkami, dzięki czemu żywność jest schładzana jednakowo, co zapobiega powstawaniu wilgoci i zamarzaniu. Tym samym lodówka z technologią No Frost zapewnia wygodę użytkowania oprócz olbrzymiej pojemności i stylowego wyglądu.



INFORMACJE O UŻYTKOWANIU



Panel sterowania

Przycisk ustawiania temperatury

Symbol Tryb szybkiego chłodzenia

Lampka LED alarmu

Dostosowanie lodówki wskaźnik temperatury

Przycisk ustawiania temperatury

Przycisk ten pozwala na ustawienie temperatury w lodówce. Naciskając ten przycisk, można ustawić żądane wartości w komorach lodówki. Tego przycisku należy użyć również w celu włączenia trybu szybkiego chłodzenia.

Lampka alarmu

W przypadku problemu z lodówką lampka alarmu będzie świecić na czerwono.

Tryb szybkiego chłodzenia

Kiedy z niego korzystać?

- Do chłodzenia dużych ilości żywności.
- Do chłodzenia dań typu fast food.
- Do szybkiego chłodzenia żywności.
- Do przechowywania sezonowej żywności przez dłuższy czas.

Jak z niego korzystać?

- Należy naciskać przycisk ustawiania temperatury aż do włączenia lampki szybkiego chłodzenia.
- W tym trybie lampka szybkiego chłodzenia pozostaje włączona.
- W celu uzyskania optymalnej wydajności urządzenia przy maksymalnej efektywności chłodzenia należy przełączyć urządzenie w tryb szybkiego chłodzenia na 6 godzin przed włożeniem świeżej żywności do lodówki.

W tym trybie:

Po naciśnięciu przycisku ustawiania temperatury tryb ten zostanie anulowany, a ustawienie wróci na poziom 2.

Uwaga: Tryb „Super cooling”(szybkiego chłodzenia) zostanie automatycznie anulowany po Ustawienia temperatury lodówki

- Początkowa temperatura na wyświetlaczu ustawienia to 5°C.
- Naciśnięcie raz przycisk ustawienia lodówki.
- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zwiększenie wartości temperatury. (2°C, 4°C, 5°C, 6°C, 8°C, szybkie chłodzenie)
- Naciskając przycisk ustawienia lodówki aż do wyświetlenia symbolu szybkiego chłodzenia - na wyświetlaczu ustawień i nie naciskając żadnego przycisku przez kolejne 3 sekundy, - lampka szybkiego chłodzenia będzie migać.
- Kontynuowanie naciskania spowoduje powrót do ostatniej wartości.

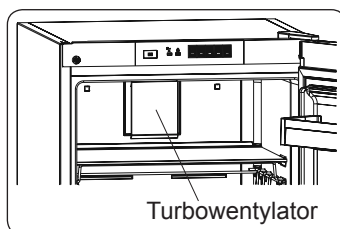
Ostrzeżenia dotyczące ustawiania temperatury

- Ustawienie temperatury nie zostanie skasowane w przypadku awarii zasilania.
- Nie należy przechodzić do kolejnego ustawienia przed ukończeniem poprzedniego.
- Temperaturę należy dostosowywać w zależności od częstości otwierania drzwi, ilości żywności w lodówce oraz temperatury otoczenia w miejscu ustawienia lodówki.
- Lodówka powinna pracować do 24 godzin zgodnie z temperaturą otoczenia bez przerwy, od momentu jej podłączenia do całkowitego schłodzenia.
- W tym czasie nie należy zbyt często otwierać drzwi lodówki, ani nie umieszczać w niej zbyt dużo żywności.
- Zastosowanie funkcji 5-minutowego opóźniania zapobiega uszkodzeniu sprężarki lodówki w przypadku jej odłączenia i ponownego podłączenia, jak również w sytuacji braku zasilania. Lodówka zacznie działać normalnie po 5 minutach.
- Lodówka została zaprojektowana z myślą o działaniu w zakresie temperatur otoczenia określonych w normach, zgodnie z klasą klimatyczną znajdującą się na etykiecie informacyjnej. Nie zaleca się używania lodówki w temperaturach przekraczających wskazane wartości, ponieważ może to negatywnie wpłynąć na sprawność chłodzenia.
- Niniejsze urządzenie jest zaprojektowane do użycia w temperaturze otoczenia z zakresu 10–43°C.

Clase climática	Temperatura ambiente °C
T	16 a 43 °C
ST	16 a 38 °C
N	16 a 32°C
SN	10 a 32 °C
T/SN	10 a 13 °C

Jeżeli w tym produkcie dostępny jest turbowentylator

Nie blokować otworów wlotu i wylotu powietrza podczas przechowywania żywności, ponieważ może to spowodować pogorszenie cyrkulacji powietrza przez turbowentylator.



Akcesoria

Dodatkowa komora schładzania (w niektórych modelach)

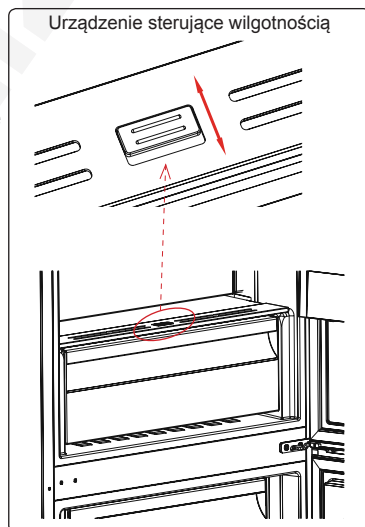
Idealna do utrzymywania smaku i konsystencji świeżych kawałków mięsa i serów. Wyciągana szuflada zapewnia środowisko o temperaturze niższej w stosunku do reszty chłodziarki dzięki aktywnej cyrkulacji zimnego powietrza.



Urządzenie sterujące wilgotnością (w niektórych modelach)

Urządzenie sterujące wilgotnością w pozycji zamkniętej zapewnia dłuższe utrzymanie świeżości owoców i warzyw.

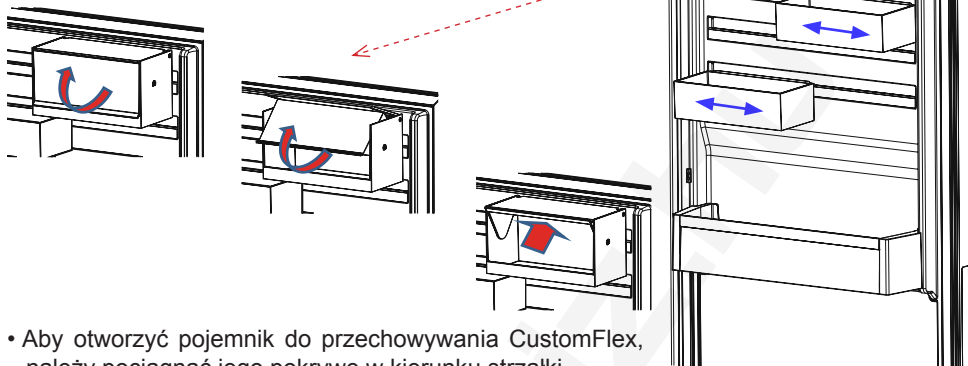
Jeśli pojemnik na owoce i warzywa zostanie całkowicie wypełniony, należy otworzyć przełącznik świeżości znajdujący się z przodu pojemnika na owoce i warzywa. W ten sposób powietrze i wilgotność w pojemniku na owoce i warzywa będzie regulowana, co umożliwi dłuższe utrzymanie świeżości produktów spożywczych. W przypadku skraplania się wody na szklanej półce, należy otworzyć przełącznik świeżości.



Opisy wizualne i tekstowe w sekcji akcesoriów mogą się różnić w zależności od modelu urządzenia.

CustomFlex

CustomFlex® umożliwia personalizowanie przestrzeni w chłodziarce. Po wewnętrznej stronie drzwi znajduje się pojemnik do przechowywania wraz z przenośnymi pojemnikami, dzięki czemu można dopasować przestrzeń do własnych potrzeb. Pojemniki można w każdej chwili wyjąć z lodówki, aby mieć do nich łatwy dostęp.



- Aby otworzyć pojemnik do przechowywania CustomFlex, należy pociągnąć jego pokrywę w kierunku strzałki.
- Aby zamknąć, należy popchnąć pokrywę w przeciwnym kierunku.

Opisy wizualne i tekstowe w sekcji akcesoriów mogą się różnić w zależności od modelu urządzenia.

Wskaźnik temperatury

Żeby umożliwić efektywniejsze ustawienie chłodziarki, wyposażyliśmy ją we wskaźnik temperatury znajdujący się w najchłodniejszym miejscu.

Żeby efektywniej przechowywać artykuły spożywcze w chłodziarce, a zwłaszcza w najchłodniejszym miejscu, upewnij się, że na wskaźniku temperatury pojawił się komunikat „OK”. Jeśli komunikat „OK” nie pojawia się, oznacza to nieprawidłowe ustawienie temperatury.

Ponieważ komunikat „OK” wyświetla się na czarno, może być trudny do zauważenia, jeśli wskaźnik temperatury jest słabo podświetlony. Żeby prawidłowo dostrzegać ten komunikat, należy zapewnić wystarczające oświetlenie.

Po każdej zmianie ustawiania temperatury należy odczekać, dopóki nie ustabilizuje się temperatura wewnątrz urządzenia, a następnie, jeśli to będzie konieczne, ponownie ustawić temperaturę. Należy stopniowo zmieniać ustawianie temperatury i odczekać przynajmniej 12 godzin przed ponownym sprawdzeniem i ewentualną kolejną zmianą.

UWAGA: Przy wielokrotnym (lub długotrwałym) otwieraniu drzwi lub po umieszczeniu świeżych artykułów spożywczych w urządzeniu zniknięcie komunikatu „OK” na wskaźniku ustawienia temperatury jest normalne. Jeśli dochodzi do nadmiernego oszronienia komory chłodziarki (na dolnej ścianie urządzenia), odparowywania (przeciążenie urządzenia, wysoka temperatura w pomieszczeniu, częste otwieranie drzwi), należy ustawić niższą temperaturę, która zapewni okresowe wyłączanie się sprężarki.

Artykuły spożywcze należy przechowywać w najchłodniejszym miejscu chłodziarki.



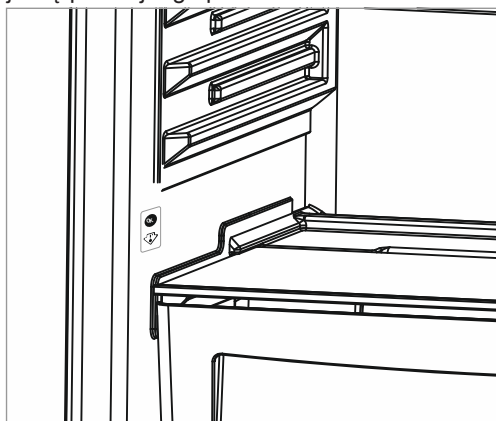
Artykuły spożywcze będą lepiej przechowywane, jeśli umieścisz je w odpowiednio najbardziej schłodzonym miejscu. Najchłodniejsze miejsce znajduje się powyżej pojemnika na owoce i warzywa.

Poniższy symbol oznacza najchłodniejsze miejsce w komorze chłodziarki.

Żeby zapewnić niską temperaturę w tym miejscu, sprawdź czy półka znajduje się na poziomie tego symbolu, jak pokazano na rysunku.

Górną granicę najchłodniejszego miejsca wyznacza dolna część naklejki (grot strzałki). Górna półka najchłodniejszego miejsca powinna znajdować się na tym samym poziomie co grot strzałki. Najchłodniejsze miejsce znajduje się poniżej tego poziomu.

Ponieważ półki są przesuwalne, sprawdź, czy zawsze znajdują się na tym samym poziomie co granice strefy wyznaczonej na naklejkach, żeby zapewnić odpowiednie temperatury w tym miejscu.



UKŁADANIE ŻYWNOŚCI W URZĄDZENIU

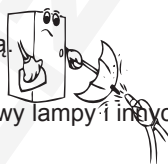
- Aby ograniczyć wilgoć i w konsekwencji oszronienie, nie należy wstawiać do komory lodówki płynów w otwartych naczyniach. Szron zazwyczaj zbiera się w najchłodniejszych częściach odparowującego płynu i z czasem będzie wymagane częstsze rozmrażanie.
- Nie należy wstawiać do komory lodówki ciepłych potraw. Ciepłe potrawy należy najpierw schłodzić do temperatury pokojowej, a potem zapewnić odpowiedni obieg powietrza w komorze lodówki.
- Nic nie powinno dotykać tylnej ściany urządzenia, ponieważ spowoduje to przymarzanie i przywierania opakowania do tylnej ściany. Nie otwierać zbyt często drzwi lodówki.
- Mięso i oczyszczoną rybę (zawiniętą w opakowanie lub arkusz plastikowy), które mają być użyte w ciągu 1–2 dni, należy przechowywać w dolnej sekcji komory lodówki.
- Owoce i warzywa należy przechowywać w pojemniku na nie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

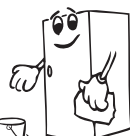
- **Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć jednostkę od zasilania.**



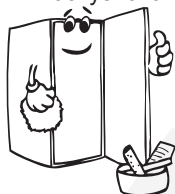
- Nie należy czyścić urządzenia, polewając je wodą.



- Upewnić się, że woda nie dostanie się do obudowy lampy i innych elektrycznych elementów.



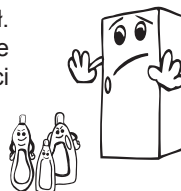
- Lodówka powinna być czyszczona regularnie przy użyciu roztworu sody oczyszczonej i letniej wody.



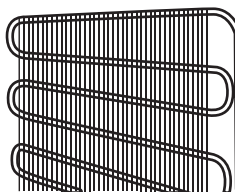
- Akcesoria czyścić oddzielnie wodą z detergentem. Nie myć ich w zmywarce.



- Nie należy używać środków ściernych, detergentów ani mydeł. Po umyciu należy przepłukać urządzenie czystą wodą i dokładnie wysuszyć. Po zakończeniu czyszczenia podłączyć wtyczkę do sieci suchymi rękami.



- Nie należy używać środków ściernych, detergentów ani mydeł. Po umyciu należy przepłukać urządzenie czystą wodą i dokładnie wysuszyć. Po zakończeniu czyszczenia podłączyć wtyczkę do sieci suchymi rękami.



ZASILANIE MUSI BYĆ ODŁĄCZONE

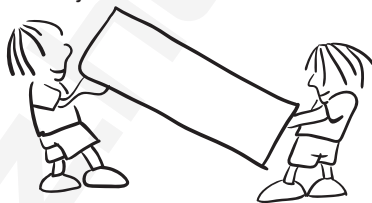
Wymiana oświetlenia LED

Jeżeli lodówka jest wyposażona w oświetlenie LED, należy skontaktować się z działem pomocy technicznej, ponieważ takie oświetlenie może być wymieniane wyłącznie przez autoryzowany serwis.

TRANSPORT I ZMIANA MIEJSCA MONTAŻU

Transport i zmiana miejsca montażu

- W razie potrzeby można zachować oryginalne opakowania i styropian (PS).
- Urządzenie należy zabezpieczyć na czas transportu szerokimi pasami lub wytrzymałą liną. Podczas transportu muszą być przestrzegane instrukcje umieszczone na kartonie.
- Przed transportowaniem lub zmianą miejsca montażu wszystkie ruchome elementy (np. półki, pojemnik na owoce i warzywa) powinny być wyjęte lub zamocowane taśmami, aby zabezpieczyć je przed uszkodzeniem.
- Lodówkę przenosić w pozycji pionowej.



Zmiana położenia drzwi

- Nie jest możliwa zmiana kierunku otwierania drzwi lodówki, jeżeli uchwyt jest zamontowany na ich przedniej powierzchni.
- Zmiana kierunku otwierania drzwi jest możliwa tylko w modelach bez uchwytów.
- Jeżeli kierunek otwierania drzwi lodówki ma być zmieniony, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem, aby to zrobić.

PRZED WEZWANIEM SERWISU

Jeśli lodówka nie działa prawidłowo, może to być wina drobnej usterki, dlatego należy zapoznać się z poniższymi informacjami przed wezwaniem elektryka, aby oszczędzić czas i pieniądze.

Włączona lampa alarmu	TYP BŁĘDU	PRZYCZYNA	DZIAŁANIA NAPRAWCZE
	„Ostrzeżenie o awarii”	Pewne części uległy uszkodzeniu lub doszło do awarii w procesie chłodzenia. Produkt jest podłączany po raz pierwszy lub nastąpiła długa przerwa w zasilaniu (1 godzina).	Należy sprawdzić, czy drzwi są otwarte oraz czy produkt działa od godziny. Jeśli drzwi nie są otwarte, a produkt działa od godziny, należy niezwłocznie skontaktować się z serwisem w celu uzyskania pomocy.

Jeśli urządzenie nie działa

Należy sprawdzić, czy

- jest zasilanie,
- wyłącznik główny w domu nie jest rozłączony,
- gniazdo nie jest wadliwe. Aby to sprawdzić, należy podłączyć do tego samego gniazda inne sprawne urządzenie.

Co zrobić, gdy urządzenie nie działa właściwie

Należy sprawdzić, czy

- urządzenie nie jest przeładowane,
- temperatura lodówki jest ustawiona na 2,
- drzwi są dobrze zamknięte,
- w skraplaczu nie ma kurzu,
- z tyłu i po bokach jest wystarczająco dużo miejsca.

Jeśli lodówka działa zbyt głośno

Zwykle odgłosy

Odgłos pękania lodu:

- podczas automatycznego rozmrażania,
- gdy urządzenie jest poddawane niskiej lub wysokiej temperaturze (z powodu prężenia się materiału urządzenia).

Krótkotrwały trzask: słyszalny podczas włączania i wyłączania sprężarki przez termostat.

Odgłosy sprężarki: Zwykle odgłosy silnika. Ten odgłos oznacza, że sprężarka działa normalnie. Sprężarka może być nieco głośniejsza przez krótki czas zaraz po włączeniu.

Odgłos bulgotania i chlapania: odgłos ten jest spowodowany przepływem czynnika chłodzącego w rurkach układu.

Odgłos przepływającej wody: zwykły odgłos wody przepływającej do zbiornika parownika podczas rozmrażania. Odgłos ten może być słyszalny podczas rozmrażania.

Odgłos przedmuchiwanego powietrza: zwykły odgłos wentylatora. Odgłos ten może być słyszalny w lodówkach podczas normalnej pracy układu ze względu na cyrkulację powietrza.

Jeśli krawędzie lodówki są ciepłe w miejscu kontaktu z zawiasami drzwi
Zwłaszcza latem (przy wysokiej temperaturze otoczenia) powierzchnie w miejscu kontaktu z zawiasami mogą się nagrzewać podczas pracy sprężarki, to normalne zjawisko.

Jeśli wilgoć gromadzi się w lodówce

- Czy cała żywność jest właściwie zapakowana? Czy pojemniki były suche przed włożeniem ich do lodówki?
- Czy drzwi lodówki były często otwierane? Wilgoć z pomieszczenia dostaje się do lodówki podczas otwierania drzwi. Nagromadzanie wilgoci będzie szybsze, jeśli drzwi są często otwierane, zwłaszcza gdy poziom wilgoci w pomieszczeniu jest wysoki.

Gdy drzwi nie otwierają i nie zamykają się właściwie

- Czy opakowania żywności uniemożliwiają zamknięcie drzwi?
- Czy przegrody drzwi, półki i szuflady są prawidłowo zamontowane?
- Czy zawiasy drzwi są uszkodzone lub zniszczone?
- Czy lodówka znajduje się na równej powierzchni?

Zalecenia

Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, należy je odłączyć od gniazda zasilania (na potrzeby czyszczenia i kiedy drzwi są zostawiane otwarte)

Porady w zakresie oszczędzania energii

1-Urządzenie należy umieścić w chłodnym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, w miejscu nienasłonecznionym, z dala od źródeł ciepła (kaloryfera, kuchenki gazowej itp.). W przeciwnym razie należy użyć płyty izolacyjnej.

2- Ciepłą żywność i napoje pozostawić do schłodzenia przed włożeniem ich do urządzenia.

3- Przykrywać napoje i inne płyny przed włożeniem ich do urządzenia. W przeciwnym razie poziom wilgoci w urządzeniu wzrośnie. To z kolei wydłuży czas pracy urządzenia. Przykrycie napojów i innych płynów pozwala zachować na dłużej ich zapach i smak.

4- Starać się unikać zbyt częstego i zbyt długiego otwierania drzwi, ponieważ ciepłe powietrze będzie dostawać się do wnętrza, powodując nadmierne uruchamianie sprężarki.

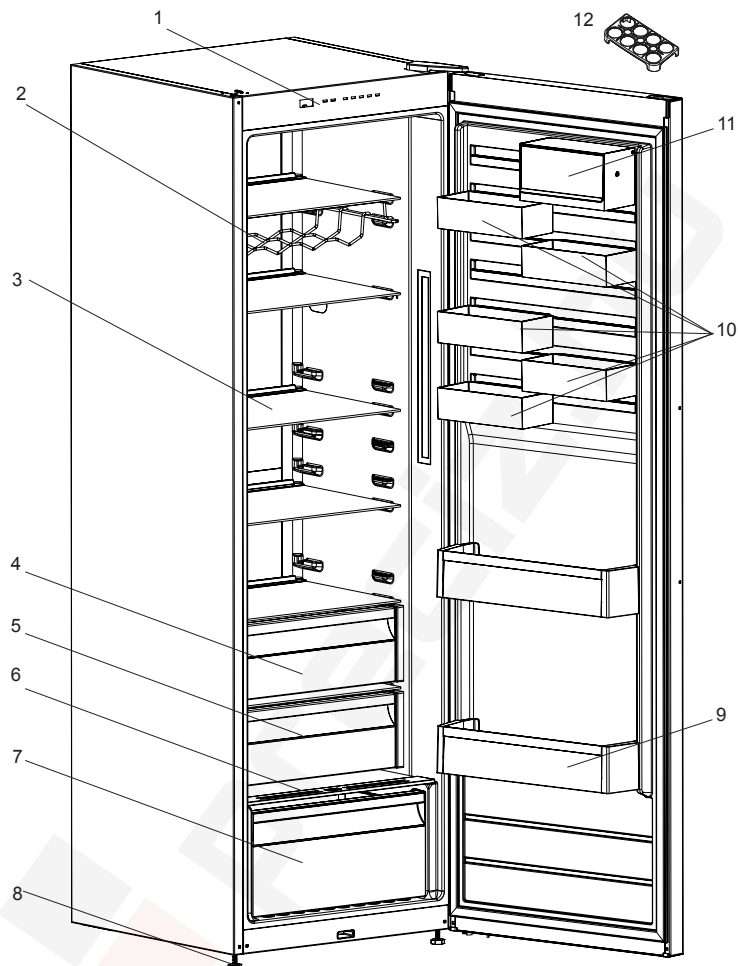
5- Zamykać pokrywy komór o różnych temperaturach (pojemnik na owoce i warzywa, komora chłodząca itp.)

6- Uszczelka w drzwiach urządzenia powinna być czysta i elastyczna. Zużyte uszczelki należy wymienić.

7-Tryb Eco / funkcja ustawień domyślnych zachowuje świeżą żywność, jednocześnie oszczędzając energię.

8-Komora świeżej żywności (chłodziarka): Najbardziej efektywne wykorzystanie energii jest zapewnione w konfiguracji z szufladami w dolnej części urządzenia oraz równo rozłożonymi półkami.

CZĘŚCI I KOMORY URZĄDZENIA



Niniejsza prezentacja stanowi wyłącznie informację o częściach tego urządzenia.
Części mogą się różnić w zależności od modelu urządzenia.

- 1) Panel sterowania
- 2) Półka na butelki z winem *
- 3) Półki chłodziarki
- 4) Pojemnik na owoce i warzywa
- 5) Przedział schładzania *
- 6) Osłona pojemnika na owoce i warzywa
- 7) Dolny pojemnik na owoce i warzywa

- 8) Regulowane nóżki
- 9) Półka na butelki
- 10) CustomFlex
- 11) CustomFlex z pokrywką
- 12) Pojemnik na jajka

* W wybranych modelach



		
HU	TŰZ	Figyelmeztetés; Tűzveszélyes / gyúlékony anyagok

Tartalomjegyzék

ELŐZETES UTASÍTÁSOK	79
Általános figyelmeztetések	79
Régi és hibás hűtőszekrények	83
Biztonsági figyelmeztetések	83
A hűtőszekrény telepítése és használata	84
A hűtőszekrény használata előtt	85
A No-Frost technológiára vonatkozó információk	86
KÜLÖNBÖZŐ FUNKCIÓK ÉS LEHETŐSÉGEK	87
Vezérlőpanel	87
Hűtő részleg hőmérséklet beállító gomb	87
Riasztó fény	87
Szuperhűtő mód	87
Figyelmeztetések a hőmérséklet beállításokhoz	88
Hűtőszekrény hőmérséklet beállítások	88
Tartozékok	89
Ha a termék rendelkezik turbó ventilátorral;	89
Extra hideg rekesz	89
(Néhány modellben)	89
Páratartalom szabályozó	90
CustomFlex	90
AZ ÉTEL ELHELYEZÉSE	91
Tisztítás	91
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	92
A LED lámpák cseréje	92
SZÁLLÍTÁS ÉS ELHELYEZÉS	93
Az ajtó átszerelése	93
MIELŐTT SZERVIZHEZ FORDULNA	94
Energiatakarékossági tippek	96
A KÉSZÜLÉK RÉSZEI ÉS REKESZEI	97

Általános figyelmeztetések

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Mindig hagyja szabadon a készülék borításán vagy a beépített szerkezetben található szellőzőnyílásokat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: A gyártó által javasolt eszközökön kívül más mechanikus eszközöket ne használjon a fagyasztási folyamat felgyorsítására.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: A gyártó által javasolt típusú készülékeken kívül más elektromos készüléket ne használjon a hűtőszekrény ételtároló rekeszeiben.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy a készülék hűtőköre ne sérüljön.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: A készülék elhelyezésekor gondoskodjon róla, hogy a tápkábel ne akadjon be és ne sérüljön meg.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Ne helyezzen több csatlakozós hosszabbítót vagy hordozható áramforrást a készülék mögé.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: A készülék instabilitásából eredő veszélyek elkerülése érdekében rögzítse azt az utasításoknak megfelelően.

⚠ Ha a készülék R600a hűtőközeget használ - erről a típustáblán tájékozódhat -, legyen óvatos a szállítás és a beszerelés során, hogy elkerülje a készülék hűtőelemeinek sérülését. Annak ellenére, hogy az R600a környezetbarát és természetes gáz. Mivel robbanásveszélyes, ha a hűtőelemek sérülése miatt szivárgást tapasztalna, távolítsa el a hűtőszekrényt nyílt láng illetve hőforrások közeléből és szellőztesse néhány percig a helyiséget, ahol a készülék található.

- Ügyeljen arra, hogy a hűtőszekrény szállítása és elhelyezése során ne sérüljön meg a hűtőgáz kör.
- Ne tároljon a készülékben robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtógázzal működő aeroszolokat.
- A készülék csak háztartási és hasonló környezetekben használható, például;
 - üzletek, irodák és munkahelyek dolgozóinak kialakított konyhák
 - tanyaházak, valamint hotelek, motelek és egyéb lakókörnyezetek vendégei
 - panzió típusú környezetek;
 - ételmezési és hasonló nem kereskedelmi környezetek
- Ha a konnektor nem megfelelő a hűtőszekrény dugójához, azt a veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval, szerviztechnikussal vagy hasonlóan képzett személlyel kell kicseréltetni.
- A hűtőszekrény tápkábele speciális földelt csatlakozóval van ellátva. A csatlakozó speciális földelt, 16 vagy 10 amperes aljzathoz lehet csatlakoztatni az országtól függően, ahol a terméket árusítják. Ha nem rendelkezik ilyen aljzattal, hívjon szakembert és szereltesse be egyet.
- A 8 évnél idősebb gyerekek és azok a személyek, akik korlátozott fizikai, érzékelő és illetve szellemi képességekkel rendelkeznek, illetve hiányában vannak a megfelelő tapasztalatoknak és ismereteknek, csak felügyelet mellett vagy a készülék használatára és az azzal járó veszélyekre vonatkozó utasítások ismeretében használhatják a készüléket. A gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítást és karbantartást.
- 3 és 8 év közötti gyermekek be- és kipakolhatnak a hűtőszekrényből. Gyermekek nem takaríthatják és nem végezhetnek karbantartási munkákat a készüléken.

Kisgyermek (0-3 éves korig) nem használhatja a készüléket. Fiatal gyermekek (3-8 éves korig) kizárólag folyamatos felügyelet mellett használhatja a készüléket. Idősebb gyermekek (8-14 éves korig) és kiszolgáltatott felnőttek megfelelő felügyelet mellett vagy a használati utasítás ismertetése után használhatja a készüléket. Rendkívül kiszolgáltatott emberek kizárólag folyamatos felügyelet mellett használhatja a készüléket.

- Ha a tápkábel megsérült, azt a veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval, szerviztechnikussal vagy hasonlóan képzett személlyel kell kicseréltetni.
- A készülék 2000 métert meghaladó magasságon nem használható.

Az élelmiszerek szennyeződésének elkerülése érdekében tartsa be az alábbi utasításokat:

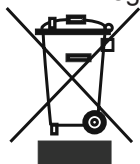
- Az ajtó huzamosabb ideig történő nyitva hagyása jelentős hőmérséklet-növekedést eredményezhet a készülék rekeszeiben.
- Rendszeresen tisztítsa az elérhető vízelvezető rendszereket és azokat a felületeket, amelyekre élelmiszert helyez.
- Nyers húst és halat a hűtőszekrény megfelelő rekeszeiben tároljon, hogy ne érintkezessen más élelmiszerekkel és ne csöpögjön azokba.
- A két csillaggal jelölt fagyasztórekeszek előfagyasztott ételek tárolására, fagylalt készítésére és tárolására, valamint jégkocka készítésére alkalmasak.
- Az egy, kettő és három csillaggal jelzett rekeszek egyike sem alkalmas friss élelmiszerek fagyasztására.
- Ha a hűtőszekrényt hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa ki, szárítsa meg és hagyja az ajtót nyitva, ezzel elkerülheti a penész kialakulását a hűtő belsejében.

SZERVIZ

- A javításra szoruló készülékkel forduljon a hivatalos szervizközponthoz. Kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon.
- Figyelem: a saját kezűleg vagy nem szakértő által végzett javítási munkálatok biztonsági következményekkel járhatnak és érvénytelenítheti a garanciát.
- Az alábbi pótalkatrészek a modell gyártásának megszüntetését követő 7 évig érhetők el: termosztát, hőmérsékletérzékelők, nyomtatott áramköri lapok, fényforrások, ajtófogantyúk, ajtózsanérok, tálcák és rekeszek.
- Figyelem: a fenti alkatrészek egy része kizárólag a hivatalos szervizekben kaphatók és nem minden pótalkatrész szerelhető be egy adott modellbe.
- Az ajtó tömítések a modell gyártásának megszüntetését követő 10 évig kaphatók.

Régi és hibás hűtőszekrények

- Ha a hűtőszekrény retesszel van ellátva, a leselejtezés előtt törje le vagy távolítsa el azt, mivel a gyerekek beszorulhatnak a készülék belsejébe, ami balesethez vezethet.
- A régi hűtőszekrények és fagyasztók CFC tartalmú szigetelőanyagot és hűtőközeget tartalmaznak. Ezért ügyeljen arra, hogy a régi hűtőszekrény leselejtezésekor ne károsítsa a környezetet.
- Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrahasznosításától és leselejtezéséről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.

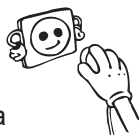


Megjegyzések:

- A készülék telepítése és használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. A helytelen használatból eredő károkért nem vállalunk felelősséget.
- Tartson be a készüléken és a használati útmutatóban található minden utasítást, és őrizze meg az útmutatót a későbbiekre.
- A készülék otthoni használatra készült, és azt csak a házban, a meghatározott célokra szabad felhasználni. Kereskedelmi felhasználásra nem alkalmas. Az ilyen felhasználás érvényteleníti a garanciát és a vállalatunk nem vállal felelősséget a felmerülő károkért.
- A készüléket beltéri használatra terveztük és csak élelmiszerek hűtésére/tárolására használható, Nem alkalmas kereskedelmi felhasználásra és/vagy élelmiszereken kívül egyéb anyagok tárolására. A vállalatunk a fenti megkötések figyelmen kívül hagyásából eredő károkért nem vállal felelősséget.

Biztonsági figyelmeztetések

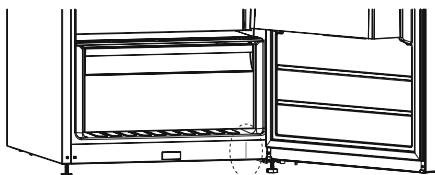
- Ne használjon elosztót és hosszabbító kábelt.
- A sérült, elhasználódott vagy régi dugókat ne használja.
- Ügyeljen arra, hogy ne húzza, ne hajtsa meg és ne károsítsa a tápkábelt.
- Ne csavarja meg, illetve ne hajlítsa meg a kábelt, továbbá tartsa távol a forró felületektől.



- A beszerelés után győződjön meg arról, hogy a tápkábel nem szorult-e a készülék alá.
- A készüléket csak felnőttek használhatják. Ne engedje, hogy a gyerekek a hűtőszekrénnel játszanak vagy az ajtón lógjanak.



- Az áramütések elkerülése érdekében nedves kézzel soha ne dugja be vagy húzza ki a dugót.
- Soha ne tegyen üvegeket vagy fémdobozos üdítőket a fagyasztórekeszbe. Az üvegek és a dobozok felrobbanhatnak.
- Saját biztonsága érdekében soha ne tegyen robbanékony vagy gyúlékony anyagot a hűtőszekrénybe. A magas alkoholtartalmú italokat szorosan lezárva, függőlegesen tegye a hűtőrekeszbe.
- Amikor jeget vesz ki a fagyasztórekeszből, soha ne érjen hozzá a jéghez, mivel fagyási sérüléseket és/vagy vágásokat okozhat.
- Nedves kézzel soha ne fogja meg a fagyasztott termékeket! Ne fogyasszon közvetlenül a fagyasztórekeszből kivett fagylaltot vagy jégkockát.
- Felengedés után ne fagyassza vissza a fagyasztott árukat. Egészségügyi problémákat, például ételmérgezést okozhat.
- Ne tegyen szövetanyagot a hűtőszekrény tetejére. Ez befolyásolhatja a hűtőszekrény teljesítményét.
- Ne működtessen semmilyen elektromos készüléket a hűtőszekrény vagy a fagyasztó belsejében.
- A tartozékok sérülésének elkerülése érdekében szállításhoz rögzítse azokat a hűtőszekrény belsejében.
- Ha az ajtó a hűtőszekrény zárva, vákuum, pecsét fogja képezni. Várjon körülbelül 1 percet, mielőtt újra megnyitni.
- Ez az alkalmazás nem kötelező könnyen nyitható az ajtó. Ezzel az alkalmazással, egy kis páralecsapódás jelentkezhet, ezen a környéken, ezért lehet, hogy távolítsa el azt.
- Ne használjon konnektoradaptert.



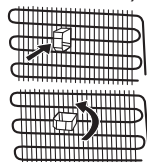
A hűtőszekrény telepítése és használata

A hűtőszekrény első használata előtt tanulmányozza át az alábbi pontokat:

- A hűtőszekrény üzemi feszültsége 220-240 V 50 Hz-es frekvencián.
- A dugónak a beszerelés után elérhetőnek kell lennie.
- Az első bekapcsoláskor bizonyos szag fordulhat elő. Ez azonban megszűnik amint a készülék lehűl.
- A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy a gép adattábláján szereplő feszültség és az Ön otthonában rendelkezésre álló elektromos feszültség megegyezik egymással.
- Hatékony földeléssel illessze a csatlakozót a dugaszolóaljzatba. Amennyiben a dugaszolóaljzat nem földelt vagy a csatlakozó dugó nem illeszthető a csatlakozóaljzba, javasoljuk, hogy hívjon szerelőt.
- A készüléket megfelelően beszerelt, biztosítókkal rendelkező csatlakozóaljzatba kell csatlakoztatni. Az üzemeltetési pontnál az

áramellátásnak (váltakozó áram) és a feszültségnek meg kell egyeznie a készülék adattábláján találhatóval (az adattábla a készülék belsejében, baloldalt található).

- A földelés nélküli használatból eredő károkért nem vállalunk felelősséget.
- A hűtőszekrény közvetlen napfénytől védett helyen helyezze el.
- Soha ne használja a hűtőszekrényt a szabadban és ne hagyja az esőn.
- A készülék legalább 50 cm távolságra legyen a tűzhelyektől, gázsütőktől és radiátoroktól, és legalább 5 cm távolságra az elektromos sütőktől.
- Ha a hűtőszekrényt fagyasztó mellé helyezi el, hagyjon legalább 2 cm helyet a készülékek között, hogy megelőzze a külső felületek bepárasodását.
- Ne rakjon súlyos tárgyakat a készülékre.
- Használat előtt tisztítsa meg alaposan a készüléket, különösen a belsejét (lásd: Tisztítás és karbantartás).
- A konyhaszekrénybe való beszerelés eljárását a Szerelési kézikönyv adja meg. A termék kizárólag megfelelő konyhaszekrényekben való használatra való.
- Az állítható első lábakat úgy kell beállítani, hogy a készülék vízszintben és stabilan álljon. A lábak beállításához forgassa el azokat az óramutató járásával egyező irányba (vagy az ellenkező irányba). Ezt még azelőtt kell elvégezni, hogy ételt tenne a hűtőszekrénybe.
- A hűtőszekrény használata előtt törölje át az összes alkatrész hátulját meleg víz és egy teáskanál szóda-bikarbóna keverékével, öblítse le tiszta vízzel, majd hagyja megszáradni. Tisztítás után tegyen vissza minden alkatrészt.
- Szerelje fel a műanyag távtartót (a hátul fekete lapátokkal ellátott alkatrész) az ábrán látható módon, 90°-kal elfordítva, hogy a kondenzátor ne érjen hozzá a falhoz.
- A hűtőszekrényt fal mellé kell helyezni, úgy, hogy a faltól való távolság ne haladja meg a 75 mm.



A hűtőszekrény használata előtt

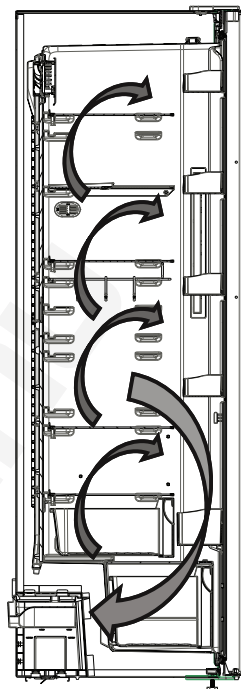
- A hatékony működés érdekében a szállítást követően hagyja a hűtőszekrényt 3 óráig felállított helyzetben, és csak ezután dugja be. Ellenkező esetben megsérülhet a kompresszor.
- Az első használat során a hűtőszekrényben szagok keletkezhetnek. Amint a hűtőszekrény elkezd lehűlni, a szag enyhülni fog.

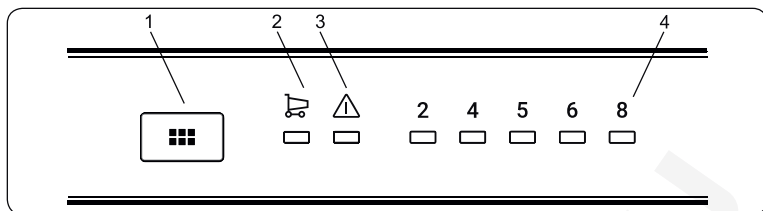


A No-Frost technológiára vonatkozó információk

A No-frost hűtőszekrények a működési elvükben különböznek más álló hűtőszekrényektől.

A normál hűtőszekrényekben a hűtőszekrénybe az ajtónyitások nyomán bejutó és az élelmiszerekben lévő nedvesség fagyást okoz a légcsatorna hátsó részében. A légcsatorna hátsó részében lévő fagyások és jég leolvasztásához rendszeresen ki kell kapcsolni a hűtőszekrényt, a hűtést igénylő élelmiszer számára pedig külön kell hűtést biztosítani. A No-frost hűtőszekrények esetében egészen más a helyzet. Egy hűtőventilátor több pontról is egyenletesen és kiegyenlítően juttat száraz, hideg levegőt a hűtőtérbe. A polcok között egyenletesen és kiegyenlítően eloszló hideg levegő minden élelmiszert egyaránt és egyformán hűt le, így elejét veszi a nedvességnek és a fagyásnak. Így a no-frost hűtőszekrény óriási kapacitása és stílusos megjelenése mellett egyszerű használatot tesz lehetővé.





Vezérlőpanel

- 1-Hűtőszekrény hőmérséklet beállító gomb
- 2-Szuperhűtő Mód szimbólum
- 3-Riasztás jelző led
- 4-Hűtőszekrény korrigált hőmérséklet kijelző

Hűtő részleg hőmérséklet beállító gomb

Ezzel a gombbal beállíthatja a hőmérsékletet. A hűtő részleg értékeinek beállításához nyomja meg ezt a gombot. Szintén ezzel a gombbal tudja aktiválni a Szuperhűtő módot.

Riasztó fény

A hűtőszekrényben fellépő probléma esetén ez a riasztó led pirosan világít.

Szuperhűtő mód

Mikor használható?

- Nagy mennyiség lehűtésére.
- Gyorsételek lehűtésére.
- Élelmiszer gyors lehűtésére.
- Szezonális élelmiszerek hosszú ideig való tárolására.

Hogyan kell használni?

- Nyomja meg a hőmérséklet beállító gombot, amíg a szuperhűtő fény nem világít.
- A szuperhűtő led világítani fog ebben a módban.
- A berendezés optimális működése és maximális hűtő kapacitása érdekében állítsa be a szuperhűtő módot 6 órával a friss élelmiszer hűtőbe helyezése előtt.

Ebben az üzemmódban:

Ha megnyomja a hőmérséklet beállító gombot a mód lezárul és a beállítás visszaáll 2-vel kezdődően.

Megjegyzés: A „Szuperhűtő” mód automatikusan lezárul 6 óra után vagy amikor a hőmérséklet 2 °C alá esik.

Hűtőszekrény hőmérséklet beállítások

- A beállító kijelző kezdeti hőmérséklete 5°C.
- Nyomja meg a hűtőszekrény beállító gombot egyszer.
- Minden megnyomáskor a hőmérséklet beállítás emelkedni fog. (2°C, 4°C, 5°C, 6°C, 8°C, szuperhűtő)
- Ha megnyomja a hűtőszekrény beállító gombot amíg a szuperhűtő szimbólum meg nem jelenik a hűtőszekrény

kijelzőjén és más gombot nem nyom meg 3 másodpercig akkor a Szuperhűtő villogni fog.

- Ha tovább nyomja újra fog indulni az utolsó értéktől.

Figyelmeztetések a hőmérséklet beállításokhoz

- A külső hőmérséklet, a frissen behelyezett élelmiszer hőmérséklete, illetve az ajtónyitások száma befolyásolja a hűtőtér hőmérsékletét. Ha szükséges, változtassa meg a hőmérséklet beállítást.
- Nem ajánlott a hűtőszekrény 10 °C-nál alacsonyabb hőmérsékletű környezetben történő használata.
- A hőmérséklet beállításánál vegye figyelembe, hogy milyen gyakran nyitják ki a hűtőszekrény ajtaját, mennyi élelmiszert tárol a készülékben, milyen magas a szoba hőmérséklete, illetve hol helyezték el a készüléket.
- Javasolt a hűtőszekrény első használatakor legalább 24 órán keresztül megszakítás nélkül működtetni a készüléket, hogy biztosan elérje a megfelelő hőmérsékletet. Ebben az időszakban ne nyissa ki a hűtő ajtaját, és ne rakjon a készülékbe ételt.
- A hűtőszekrény 5 perces beépített késleltetés funkcióval rendelkezik a kompresszor meghibásodásának elkerülése érdekében. A hűtőszekrény az elektromos hálózathoz történt csatlakoztatás követően, 5 perc elteltével kezd működni.
- A hűtőszekrényt úgy tervezték, hogy a szabványban meghatározott külső hőmérséklet határok között működjön, az információs táblán látható klímaosztálynak megfelelően. A hűtési teljesítmény hatékonysága érdekében nem ajánlott a hűtőszekrény megjelölt határértékeken kívüli hőmérsékletű környezetben történő működtetése.

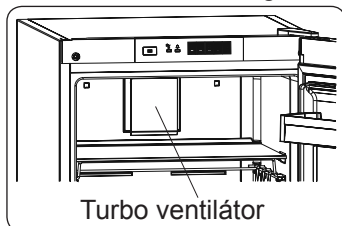
- Ezt a készüléket 10°C -43°C közötti környezeti hőmérséklet tartományban történő használatra tervezték.

Ilmastoluokka	Huoneen lämpötila (°C)
T	16 ja 43 (°C) välillä
ST	16 ja 38 (°C) välillä
N	16 ja 32 (°C) välillä
SN	10 ja 32 (°C) välillä
T/SN	10 ja 43 (°C) välillä

Tartozékok

Ha a termék rendelkezik turbó ventilátorral;

Ne takarja le a légbeömlő és -kiömlő nyílást, ha élelmiszert tárol, mert az akadályozza a turbó ventilátor által biztosított levegőkeringetést.



Extra hideg rekesz (Néhány modellben)

Frissen vásárolt felvágottak és sajtok ízének és állagának megőrzésére alkalmas. A kihúzható rekesz az egész hűtőszekrény hőmérsékleténél alacsonyabb hőmérsékletet biztosít a hideg levegő aktív keringetésének köszönhetően.



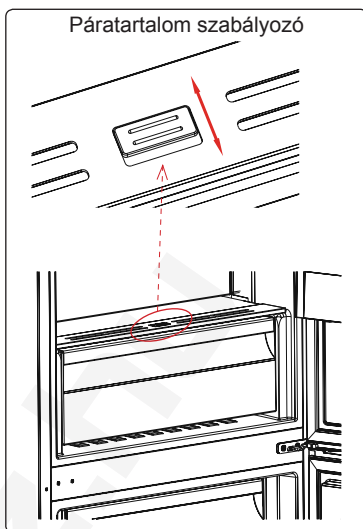
A tartozékokról szóló szakasz vizuális és szöveges leírásai a készülék modelljétől függően eltérőek lehetnek.

Páratartalom szabályozó (egyes modelleken)

A zárt páratartalom szabályozó a friss gyümölcsök és zöldségek hosszabb eltarthatóságát teszi lehetővé.

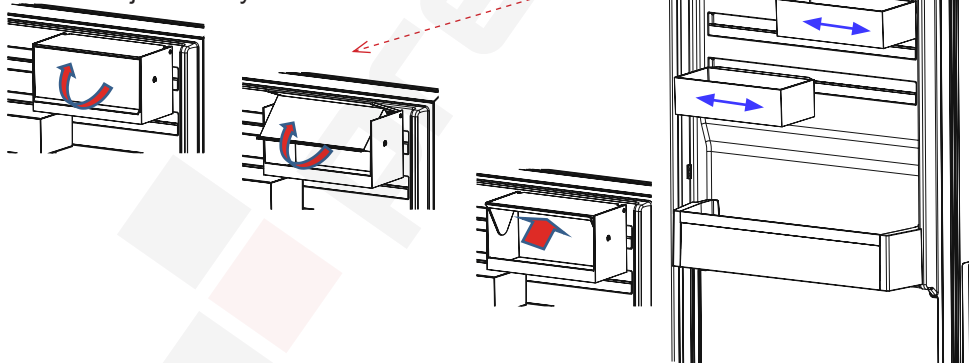
Ha a zöldségtároló teljesen tele van, a zöldségtároló előtt lévő frissesség szabályozót ki kell nyitni. Ezáltal a zöldségtároló levegője és páratartalma szabályozott lesz, az ételek eltarthatósága megnövekszik.

Ha páralecsapódást lát az üvegpolcon, a páratartalom szabályozót állítsa nyitott állásba.



CustomFlex (egyes modelleken)

A CustomFlex® funkció segítségével lehetősége nyílik igényeire szabni a hűtőszekrény tárolókapacitását. Az ajtó belső oldalán tároló és mozgatható rekeszek találhatók, amelyeket saját igénye szerint átrendezhet. A rekeszek levehetőek, így akár el is távolíthatja a könnyebb hozzáférés érdekében.



- A CustomFlex tárolórekesz fedelét a nyíl irányába húzva veheti le.
- A rekesz lezárásához tolja vissza a fedelet az ellenkező irányba.

A tartozékokról szóló szakasz vizuális és szöveges leírásai a készülék modelljétől függően eltérőek lehetnek.

Hőmérséklet kijelző

A hűtőszekrény jobb beállíthatósága érdekében egy hőmérséklet érzékelőt helyeztek el a készülék leghidegebb területén.

Az ételek jobb eltárolása érdekében, különösen a leghidegebb területen, győződjön meg róla, hogy "OK" jelzés látható a hőmérséklet kijelzőn. Ha az « OK » jelzés nem látható, az azt jelenti, hogy a hőmérsékletet nem megfelelően állították be.

Ha a kijelző nehezen látható, gondoskodjon a megfelelő megvilágításáról. A hőmérséklet beállítás minden egyes megváltoztatása után várja meg a készülék belső hőmérsékletének stabilizálódását, mielőtt esetlegesen új hőmérséklet beállítást adna meg. Kérjük, a hőmérséklet érzékelő alapján csak fokozatosan változtassa meg a beállításokat. Várjon legalább 12 órát, mielőtt újra ellenőrizné az érzékelőt és esetleg megváltoztatná a beállítást.

MEGJEGYZÉS: Az ajtó többszöri, egymást követő kinyitása (vagy hosszabb nyitva tartása) után, vagy friss étel behelyezését követően természetes, hogy az "OK" jelzés nem jelenik meg a hőmérséklet beállítás kijelzőn. Ha a hűtőtérben (a készülék alsó falán) rendkívüli jegesedést tapasztal valószínűleg a túlzott párolgás miatt (túlterhelt készülék, magas külső hőmérséklet, gyakori ajtó nyitások), állítsa a hőmérséklet beállítást alacsonyabb értékre, amíg a kompresszor ki nem kapcsol.



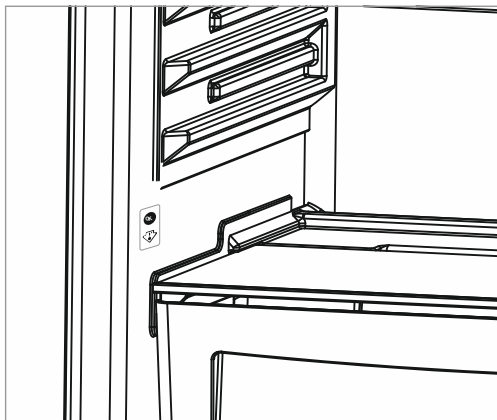
Éltárolás a hűtőtér leghidegebb részén

Ételeit tovább eltárolhatja, ha a nekik megfelelő hűtöttségű területen helyezi el őket. A leghidegebb terület a zöldségtartó felett

található.

Az itt látható szimbólum jelöli hűtőszekrény leghidegebb részét.

Ahhoz, hogy biztosan alacsony hőmérséklet legyen a hűtőtér ezen részében, győződjön meg róla, hogy a polc a szimbólummal azonos szinten van, az ábrán látható módon.



Tisztítás

- ***A hűtőszekrény tisztítása előtt húzza ki a készüléket a hálózati csatlakozóból.***
- Ne tisztítsa a készüléket folyó vízzel!
- Kézzel szappanos vízbe mártott ruhával vagy szivaccsal törölje át a készülék külsejét és belsejét.
- Kiemelve vagy kihúzva távolítsa el óvatosan minden polcot és fiókot, és tisztítsa meg őket szappanos vízzel. A tartozékokat ne mossa el mosógéppel vagy mosogatógéppel!
- A hűtőszekrény tisztításához ne használjon oldószert, súrolószert, üveg tisztítószeret vagy általános tisztítószeret. Ezek a tisztítószerek a bennük található vegyszerek miatt károsíthatják a műanyag felületeket és más elemeket.
- A hűtőszekrény hátoldalán található hőcserélőt legalább évente egyszer tisztítsa meg egy puha kefével, vagy porszívóval.

Győződjön meg róla, hogy tisztítás közben a készülék nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz.

Élelmiszer	Eltarthatóság	Hová helyezze a hűtőrekeszben
Zöldségek és gyümölcsök	1 hét	A frissentartó rekeszben (anélkül, hogy bármibe be lennének csomagolva)
Hús és hal	2 - 3 nap	Műanyag fóliával fedve és zacskóval fedve, vagy hústartó dobozban (az üvegpolcon)
Friss sajt	3 - 4 nap	Az ajtón lévő speciális polcban
Vaj és margarin	1 hét	Az ajtón lévő speciális polcban
Palackozott termék, tej és joghurt	A gyártó által ajánlott lejárati időig	Az ajtón lévő speciális polcban
Tojások	1 hónap	A tojástartó polcban
Főtt étel	2 nap	Bármelyik polcon

- Ne felejtse el kihúzni a hűtőszekrényt, mielőtt tisztítani kezdené.



- Ne tisztítsa a hűtőszekrényt víz ráöntésével.



- A belső és külső oldalait áttörölheti puha ruhával vagy szivaccsal, meleg, szappanos víz segítségével.



- Egyenként távolítsa el a részeit, és tisztítsa meg szappanos vízzel. Ne mossa el őket mosogatógépben.



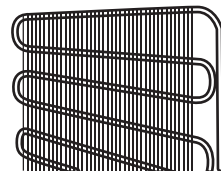
- Soha ne használjon gyúlékony, robbanásveszélyes vagy maró anyagot, például hígítót, gázt vagy savat a tisztításhoz.



- Az energiatakarékosság és a hatékonyabb működés érdekében évente legalább egyszer kefével porolja le a kondenzátort.



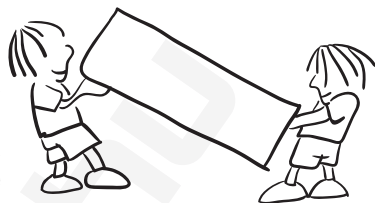
- **Gondoskodjon arról, hogy a hűtőszekrény ki legyen húzva a tisztítás idején.**



A LED lámpák cseréje

Ha a hűtőszekrény LED lámpákkal van felszerelve, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal, mivel ezeket csak képzett személy cserélheti ki.

- Az eredeti csomagolást és védőhabot az újbóli szállításhoz meg lehet tartani (opcionálisan).
- A hűtőszekrény vastag csomagolással, szalagokkal vagy erős kötelekkel kell rögzíteni, és be kell tartani az újrashállításra szolgáló csomagoláson található szállítási utasításokat.
- A mozgatható alkatrészeket (polcok, tartozékok, zöldségtárolók stb.) távolítsa el, vagy az áthelyezés és a szállítás idejére szalagok segítségével rögzítse őket a hűtőszekrényben az ütdések elkerülése érdekében.



A hűtőszekrényt álló helyzetben mozgassa.

Az ajtó átszerelése

- Nem módosítható a hűtőszekrény ajtajának nyitási iránya, ha az ajtó fogantyúja az ajtó elülső felületére van rögzítve.
- A fogantyú nélküli modelleknél az ajtó nyitási iránya minden további nélkül módosítható.
- Ha módosítható a hűtőszekrény ajtajának nyitási iránya, a művelet elvégzéséért vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos szervizzel.

A riasztás jelző fény világít	HIBA TÍPUSA	MIÉRT	MIT TEGYEN
	„Meghibásodás- figyelmeztetés”	Van(nak) meghibásodott alkatrészek, vagy hiba van a hűtési folyamatban	Ellenőrizze, hogy nyitva van-e az ajtó. Ha az ajtó nincs nyitva minél hamarabb hívja a szakszervízt segítségért.

Ha hűtőszekrény nem működik rendesen, kis hiba is lehet, ezért ellenőrizze a következőket a szerelő hívása előtt, hogy pénzt és időt spóroljon.

Mi a teendő, ha a hűtőgép nem működik;

Ellenőrizze, hogy;

- Van-e áram,
- Az otthoni főkapcsoló csatlakoztatva van-e,
- A dugaszoló aljzat megfelelő-e. Ennek ellenőrzéséhez csatlakoztasson egy olyan másik készüléket ebbe a dugaszoló aljzatba, amiről biztosan tudja, hogy működik.

Mi a teendő, ha a hűtőgép gyenge teljesítményt nyújt;

Ellenőrizze, hogy;

- A berendezés nincs-e túlterhelve,
- Az ajtó tökéletesen be van zárva,
- Nem került-e por a kondenzátorba,
- Elegendő hely van-e a hátsó, illetve az oldalsó falaknál.

Ha a hűtőszekrény túl hangosan működik:

Normál zajok

Roppanás (jégroppanás) zaja:

- Automatikus leolvasztás közben.
- Amikor a berendezés lehűl vagy felmelegszik (a berendezés anyagának tágulása miatt).

Rövid roppanás: Akkor hallható, amikor a termosztát be-/kikapcsolja a kompresszort.

Kompresszor zaj: Normális motorzaj. Ez a zaj azt jelenti, hogy a kompresszor normálisan üzemel. A kompresszor rövid ideig zajosabb lehet, amikor bekapcsol.

Bugyborékoló zaj és csobbanás: Ezt a zajt az okozza, ahogy a hűtőközeg áramlik a rendszer csöveiben.

Vízáramlás zaja: A leolvasztás során a párologtató tartályon átáramló víz normális áramlási zaja. Ez a zaj a leolvasztás során hallható.

Levegőfúvás zaja: Normális ventilátorzaj. Ez a zaj normális működés közben hallható a hűtőszekrényekben a levegő áramlás miatt.

Ha a hűtőszekrény ajtóillesztéssel érintkező szélei melegek:

Különösen nyáron (meleg időben) előfordulhat, hogy az illesztéssel érintkező felületek a kompresszor üzemelése közben felmelegszenek; ez normális.

Ha a hűtőszekrényben pára gyűlik fel:

- Minden élelmiszer megfelelően van becsomagolva? Minden edényt megszárítottak a hűtőszekrénybe helyezésük előtt?
- Gyakran van kinyitva a hűtőszekrény ajtaja? A szoba páratartalma behatol a hűtőszekrénybe amikor az ajtó kinyílik. A pára felhalmozódása gyorsabb ütemben történik amikor az ajtót gyakrabban nyitja ki, különösen ha a szoba páratartalma magas.

Ha az ajtó nem nyílik és záródik rendesen;

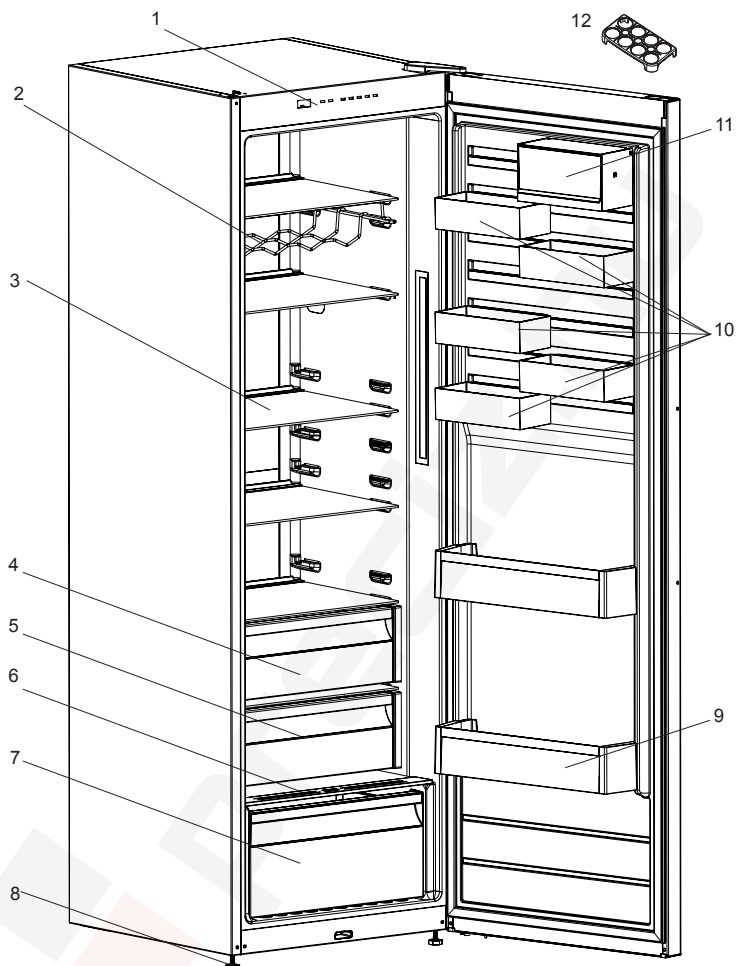
- Az élelmiszerek csomagjai akadályozzák az ajtó becsukását?
- Az ajtórekeszek, a polcok és a fiókok megfelelően vannak elhelyezve?
- Az ajtó illesztések nincsenek eltörve vagy elszakadva?
- Vízszintes felületen van a hűtőszekrény?

Javaslatok

- A berendezés teljes leállításhoz húzza ki az aljzatból (tisztításhoz és amikor az ajtó nyitva van)

Energiatakarékossági tippek

1. Helyezze el a berendezést egy hűvös, jól szellőző helyiségben de ne közvetlen napsütésbe vagy hőforrás (radiátor, tűzhely, stb.) mellé. Ellenkező esetben használjon szigetelő lemezt.
2. Mielőtt a hűtőszekrénybe tenné az ételt vagy az italt, várja meg, amíg kihűlnek.
3. Zárja le az italokat vagy más folyadékokat amikor behelyezi őket a berendezésbe. Máskülönben a páratartalom megnő a berendezésben. Így a hűtőszekrény több ideig fog dolgozni. Továbbá az italok és más folyadékok lezárása segít megőrizni a szagokat és az ízeket.
4. Próbálja elkerülni, hogy az ajtó hosszú ideig nyitva legyen vagy túl gyakran legyen kinyitva, mert a meleg levegő behatol a hűtőszekrénybe és emiatt a kompresszor szükségtelenül gyakran bekapcsol.
5. Tartsa zárva a különböző hőmérséklet rekeszek fedelét (zöldséges rekesz, hűtőrekesz, stb.).
6. Az ajtó tömítéseinek tisztának és rugalmasnak kell lenniük. Az elhasználódott tömítéseket cserélje ki.
7. Az Eco üzemmód/alapértelmezett beállítás funkció energiatakarékosan tartósítja a friss élelmiszereket.
8. Friss élelmiszerek tárolására alkalmas rekesz (hűtőszekrény): A leghatékonyabb energiamegtakarítást a készülék alján található fiókok és az egyenletesen elosztott polcok elhelyezkedésével biztosítható.



A fentiek csupán a készülék egyes részeinek tájékoztató bemutatására szolgálnak.
Az adott modell függvényében a részegységek eltérőek lehetnek.

- 1) Vezérlőpanel
- 2) Boros állvány *
- 3) Hűtő polcok
- 4) Zöldségtároló rekesz *
- 5) Frissentartó rekesz *
- 6) Zöldségtároló fedele

- 7) Zöldségtároló rekesz
- 8) Állítható lábak
- 9) Palacktartó
- 10) CustomFlex *
- 11) CustomFlex fedéllel *
- 12) Tojástartó

* Néhány modellben

Содржина

ПРЕД ДА ГО УПОТРЕБИТЕ АПАРАТОТ	100
<i>Сервис</i>	<i>103</i>
<i>Инструкции за безбедност</i>	<i>103</i>
<i>Препораки</i>	<i>104</i>
<i>Инсталирање и вклучување на апаратот</i>	<i>104</i>
<i>Пред да го вклучите</i>	<i>105</i>
<i>Информации за технологијата без мраз</i>	<i>106</i>
РАЗНИТЕ ФУНКЦИИ И МОЖНОСТИ	107
<i>Екран и контролен панел</i>	<i>107</i>
<i>Предупредувања за поставките за температурата</i>	<i>108</i>
<i>Преграда за екстра ладење</i>	<i>109</i>
<i>CustomFlex</i>	<i>110</i>
<i>Копче за свежина</i>	<i>110</i>
СТАВАЊЕ ХРАНА ВО ФРИЖИДЕРОТ	112
<i>Внатрешност на фрижидерот</i>	<i>112</i>
ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ	113
ПРЕНЕСУВАЊЕ И ПРОМЕНА НА ПОЗИЦИЈАТА НА ИНСТАЛАЦИЈА	114
<i>Менување на положбата на вратата</i>	<i>114</i>
ПРЕД ДА СЕ ЈАВИТЕ НА СЕРВИСОТ ЗА ПОСЛЕПРОДАЖБА	114
<i>Грешки</i>	<i>114</i>
<i>Совети за заштеда на енергија</i>	<i>116</i>
ДЕЛОВИТЕ НА УРЕДОТ И ОДДЕЛИТЕ	117

ДЕЛ - 1. ПРЕД ДА ГО УПОТРЕБИТЕ АПАРАТОТ

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не ги блокирајте отворите за вентилација кои се најдуваат во кутијата на уредот или во вградената структура.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Немојте да користите механички уреди или други начини за забрзување на процесот на одмрзнување, освен оние кои се препорачани од производителот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Немојте да користите електрични уреди во внатрешните оддели на уредот, освен доколку не се од вид кој е препорачан од производителот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не го оштетувајте колото на разладувачот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: За да се спречи опасност поради нестабилност на уредот, мора да се фиксира според инструкциите.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Кога го позиционирате уредот, гледајте кабелот за струја да не биде заглавен или оштетен.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Немојте да поставувате повеќе продолжни кабли или утикачи на задниот дел од уредот.



Симбол ISO 7010 W021

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од пожар/запаливи материјали

- Моделот кој содржи R600a (isobutene течност за ладење), природен гас, кој е погоден за средината, но е и запалив. При транспортирање и инсталирање на единицата, внимавајте ниеден од компонентите на фрижидерот да не биде оштетен. Доколку се случи оштета или пожар, проветрете ја просторијата каде се наоѓала единицата.

- Немојте да чувате експлозивни материји, како на пример кутии со аеросол со запалив пропелент, во овој уред.
- Овој уред е наменет да се користи само во домашни услови и слични намени како на пр.:
- Кујнски оддели во продавници, канцеларии и други работни средини
- Фарми и клиенти во хотели, мотели и други околина од тип резиденција
- Околина од тип „ноќевање и појадок“
- Угостителство и слични непродажни намени
- Ако штекерот не одговара на приклучокот на кабелот, мора да се замени од страна на производителот, неговиот сервисен агент или слично обучени лица, со цел да се избегне незгода.
- Кабелот за напојување на ладилникот има специјално заземјен приклучок на него. Овој приклучок треба да се користи со специјално заземјен приклучок од 16 ампери или 10 ампери во зависност од земјата каде што ќе се продава производот. Ако таков штекер нема во куќата, повикајте квалификуван електричар да го монтира.
- Овој уред може да се користи од деца од 8 години и нагоре и лица со намалени физички, осетни или ментални способности или недостаток од искуство и знаење, доколку истите се под надзор или им биле дадени инструкции во врска со употребата на уредот на безбеден начин и доколку ги разбираат можните опасности. Децата не смеат да играат со уредот. Чистењето и одржувањето не смеат да се извршуваат од деца без надзор.
- Ако кабелот е оштетен, мора да се замени од страна на производителот, неговиот сервисен агент или слично обучени лица, со цел да се избегне незгода.

- Овој уред не е наменет за употреба на надморска височина повисока од 2000 м.

За да се избегне загадување на храна, ве молиме придржувајте се до следните упатства:

- Отворање на вратата подолго време може да предизвика значително зголемување на температурата во преградите на уредот.
- Чистете ги редовно површините што можат да дојдат во контакт со храна и достапните системи за одвод.
- Чувајте го сировото месо и риба во соодветните садови во фрижидерот, со што нема да бидат во контакт или да прокапуваат врз друга храна.
- Деловите за замрзната храна означена со две ѕвездички се соодветни за чување • претходно замрзната храна или за правење сладолед или коцки мраз.
- Деловите со една, две и три ѕвездички не се соодветни за замрзнување свежа храна.
- Ако фрижидерот е оставен подолго време, исклучете го, одмрзнете го, исчистете го, избришете со сува крпа и оставете ја вратата отворена за да спречите појава на мувла во уредот.

Сервис

- За да го поправите уредот контактирајте го Овластениот сервисен центар. Користете само оригинални делови.
- Имајте предвид дека поправката од самите вас или непрофесионалната поправка можат да имаат последици по безбедноста и можат да ја поништат гаранцијата.
- Следните резервни делови се достапни 7 години по укинување на моделот: термостати, сензори за температура, печатени струјни табли, извори на светлина, рачки за врата, куки за врата, подлошки и корпи.
- Имајте предвид дека некои од овие резервни делови се единствено достапни за професионални сервисери и дека не сите резервни делови се однесуваат на сите модели.
- Гумите за врата ќе бидат достапни 10 години по укинување на моделот.

Инструкции за безбедност

- Не користете алати и слично за нејзино одмрзнување.
- Не користете електрични апарати за одмрзнување на фрижидерот.
- Ако новиот апарат заменува стар кој бил со брава, пред да го замените со новиот, скршете ја бравата или извадете ја, превентивно за децата играјки се да не се заклучат внатре.
- Старите фрижидери и замрзнувачи содржат средства за изолација, кои мора да бидат прописно расположливи. Ако имате прашања, обратете се до најблискиот сервис. Проверете, цевководот на вашиот фрижидер да не е оштетен при транспортирањето.



Овој апарат е означен според европскиот пропис 2002/96/EЗ за електро и електронски апарати (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Прописот ја дава рамката за враќање и искористување на старите апарати, важечко широм Европа.

Забелешка:

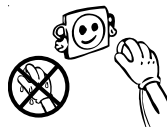
Ве молиме, внимателно да го прочитате упатството пред користење на единицата. Сервисот не признава рекламација од погрешно инсталирање. Користете го апаратот како што е појаснето во ова упатство.

Препораки

- Не користете адаптери и продолжни кабли кои може да предизвикаат пожар.
- Не вклучувајте стари и оштетени кабли.
- Не го усуквајте и превиткувајте кабелот.



- Не дозволувајте децата да играат со апаратот. Децата не смеат да седат на полиците/фиоките, ниту пак да се бесат на вратата.
- Да не користите метални остри предмети за вадење на насобраниот мраз во фрижидерот. Може да ја оштетите површината и да предизвикате штета. Мразот отстранете го со пластични остри помагала.
- Не го вклучувајте кабелот за струја со мокри раце.
- Не ставајте стаклена и слична амбалажа во замрзнувачот, бидејќи со замрзнување на течноста во неа може да пукне.
- Шишиња што содржат висок процент на алкохол, мора да се стават во исправена положба, добро затворени.
- Не ги допирајте деловите за ладење, поготово не со мокри раце, може да се изгорите или повредите.
- Да не се јаде мразот што сте го извадиле од фрижидерот.
- Не употребувајте продолжеток-адаптер

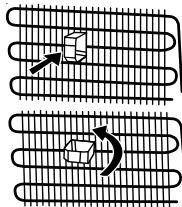


Инсталирање и вклучување на апаратот

- Овој апарат се конектира на 220-240V и 50 H2.
- Можете да побарате бесплатна помош од сервисот за инсталирање и вклучување на апаратот.
- Пред да го вклучите апаратот, проверете да ли напонот во вашиот дом одговара на горе наведениот.
- Кабелот вклучете го во вземнет штекер. Доколку штекерот не е вземнет, ве советуваме да повикате електричар.
- Производителот не превзема одговорност за штета направена од неземнување или несоодветно земнување.
- Не го изложувајте на директна сончева светлина.
- Да не се користи на отворено и не го изложувајте на дожд.
- Фржидерот треба да е подалеку од извори на топлина (50 cm) од радијатор или печка и локацијата да обезбеди добра вентилација.
- Горниот дел да е слободен во висина од 15 cm.

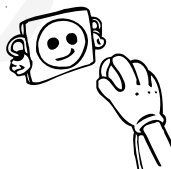


- Не ставајте тешки предмети на апаратот.
- Ако го поставувате до друг фрижидер, оставете барем 2 см растојание, за да не дојде до кондензација.
- Треба да е поставен на цврст под, стабилно. Користете ги предните ногарки за да го прилагодите.
- Чистењето на внатрешноста треба да биде со сода бикарбона и млака вода, а додатоците со млака вода и течен детергент. По сушењето на внатрешноста ставете ги додатоците.



Пред да го вклучите

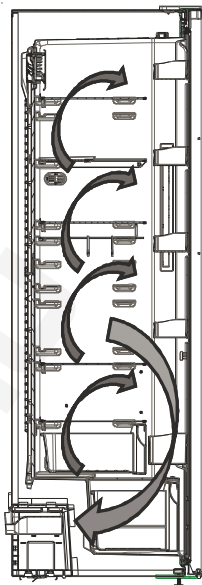
- Откако ќе го вклучите главниот кабел во струја, почекајте 3 часа, потоа вклучете го.
- Може да има непријатен мирис при првото вклучување, но миризбата ќе исчезне кога единицата ќе почне да лади.



Информации за технологијата без мраз

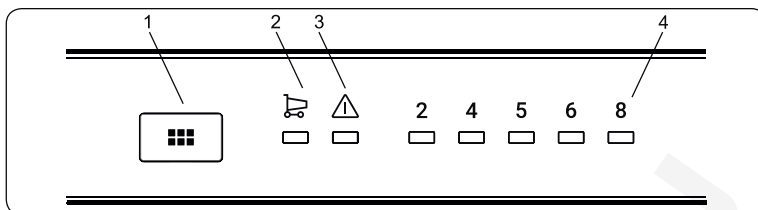
Фриджидерите со технологија без мраз се разликуваат од другите статични фрижидери во односот на принципот на работа.

Кај нормалните фрижидери влажноста што навлегува како последица на отворање на вратата и влажноста во храната предизвикува замрзнување во задната страна на линијата за воздух. За да го одмрзнете мразот во задната страна од линијата за воздух, треба да го исклучувате фрижидерот од време на време, да ја ставите храната што треба да се лади во друг изладен сад. Состојбата е целосно поинаква кај фрижидерите со технологија без мраз. Сув и студен воздух циркулира во фрижидерот постојано и рамномерно од неколку места преку вентилатор. Студениот воздух што се распространува рамномерно и постојано меѓу полиците ја лади целата храна еднакво со што се спречуваат влага и замрзнување. Затоа, фрижидерот со технологија без мраз ви овозможува леснотија при употребата како надополнување на огромниот капацитет и на убавиот изглед.



ДЕЛ - 2. РАЗНИТЕ ФУНКЦИИ И МОЖНОСТИ

Екран и контролен панел



Користење на контролниот панел

1. Копче за поставување на температурата на фрижидерот
2. Симбол за супер-ладење (LED за супер-ладење)
3. Симбол за предупредување (LED аларм)
4. Индикатор за прилагодената температура на фрижидерот

Употреба на фрижидерот

Копче за поставување на температурата на фрижидерот

Ова копче ви овозможува да ја поставите температурата во фрижидерот. Притиснете го ова копче за да ја поставите вредноста за одделот со фрижидерот. Користете го ова копче за да го активирате и режимот за супер-ладење.

Симбол за предупредување (LED аларм)

Лед-сијаличката за предупредување ќе свети црвено ако има проблем со фрижидерот.

Режим за супер-ладење

Кога треба да се користи?

- Да ладите голема количина храна.
- Да ладите брза храна.
- Брзо да изладите храна.
- Да складираате сезонско овошје на подолг период.

Како се користи?

- Притискајте го копчето за поставување на температурата додека не се вклучи сијаличката за супер ладење.
- Сијаличката за супер-ладење ќе свети додека е активен овој режим.
- Поставете го уредот во режим за супер-ладење 6 часа пред да ја ставите свежата храна во фрижидерот за да ги постигнете најдобрите резултати од работата со максимален капацитет за ладење.

Додека е активен овој режим:

- Ако го притиснете копчето за поставување на температурата, режимот ќе се откаже и поставката ќе се врати од 2.
- Режимот за супер-ладење ќе се исклучи автоматски по 6 часа или кога сензорот за ладење на температурата ќе се спушти под 2° C.

Поставки за температурата во ладилникот

- Почетната температура за оваа поставка на екранот е 5° C.
- Притиснете го копчето за поставување на фрижидерот еднаш.
- Секојпат кога ќе го притиснете копчето, поставувањето на температурата ќе се зголемува. (2 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 8 °C, супер-ладење)
- Ако го притиснете копчето за поставување на фрижидерот додека симболот за супер-ладење е прикажан на екранот.
- Поставките се прикажуваат и вие не притискате ниедно копче следните 3 секунди,
- Ќе трепка супер-ладење.
- Ако продолжите да притискате, ќе започне одново да се прикажува од последната поставена вредност.

Предупредувања за поставките за температурата

- Температурата во просторијата, температурата на свежата храна и зачестеноста на отворањето на вратата влијаат врз температурата во одделот на ладилникот. Ако е потребно, сменете ја поставката на температурата.
- Не се препорачува да го вклучувате ладилникот во средини со температура пониска од 10° C заради неговата ефикасност.
- Поставувањето на термостатот треба да се направи имајќи во предвид колку често вратите се отвораат и затвораат за ладилникот и замрзнувачот, колку храна се чува во ладилникот и од средината во којашто е поставен ладилникот.
- Ладилникот треба да работи 24 часа во амбиенталната температура без прекинување откако ќе се вклучи за да се излади комплетно. Не отворајте ги често вратите на ладилникот и не ставајте храна во текот на овој период.
- Функцијата за одложена работа од 5 минути се применува за да се спречи оштетување на компресорот на ладилникот кога ќе го исклучите или вклучите во струја повторно или кога ќе снема струја. Ладилникот ќе започне да работи нормално по 5 минути.
- Ладилникот е дизајниран да работи во интервали на амбиентална температура согласно стандардите и климатските услови посочени на етикетата со информации. Не се препорачува ладилникот да работи во средини коишто се надвор од дадените интервали за температура во однос на ефикасноста за ладење.

- Оваа опрема е дизајнирана да се користи во амбиентална средина со температурен опсег од 10°C - 43°C.

Климатска класа	Околна температура (°C)
T	Meѓy 16 и 43 (°C)
ST	Meѓy 16 и 38 (°C)
N	Meѓy 16 и 32 (°C)
SN	Meѓy 10 и 32 (°C)

Ако има турбо-вентилатор во производот

Не блокирајте ги отворите за довод и одвод за воздух кога ставате храна. Во спротивно, циркулацијата на воздух којашто се овозможува со турбо-вентилаторот нема да биде соодветна.



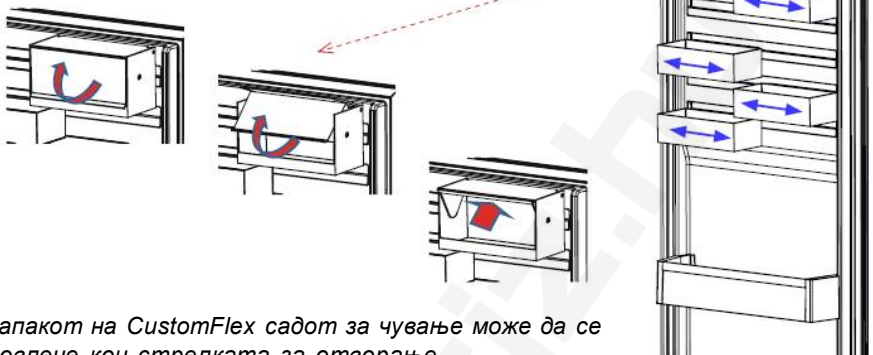
Преграда за екстра ладење (кај одредени модели)

Совршена за чување на вкусот и текстурата на свежите сеченици и сирење. Фиоката на извлекување обезбедува средина со ниска температура споредено со остатокот од фрижидерот, благодарение на активната циркулација на ладен воздух.



CustomFlex (кај одредени модели)

CustomFlex® ви ја нуди слободата да го уредите просторот во вашиот фрижидер. Во внатрешноста на вратата има сад за чување и подвижен сад, така што може да го уредите просторот според вашите потреби. Садовите се дури и отстранливи, така што можете да ги отстраните од фрижидерот за полесен пристап.



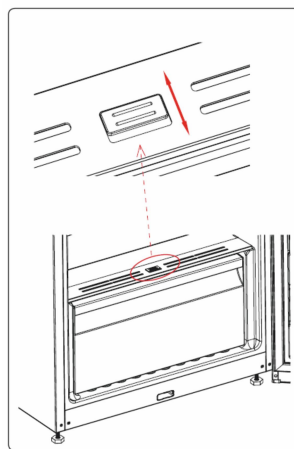
- Капакот на CustomFlex садот за чување може да се повлече кон стрелката за отворање.
- За затворање, капакот може да се повлече во обратната насока.

Копче за свежина (кај одредени модели)

Регулаторот на влажност во затворена позиција овозможува свежото овошје и зеленчукот да се чуваат подолго.

Ако фиоката за свежо овошје и зеленчук е сосема полна, копчето за свежина кое се наоѓа пред фиоката треба да се отвори. Кога ќе го отворите, температурата и влажноста на воздухот во фиоката ќе се намалат.

Ако видите кондензација на стаклената полица, може да ја наместите пластиката за регулирање на



Визуелните и текстуални описи во делот за додатоци може да се разликуваат во зависност од моделот.

Показател на температурата

За да ви помогнеме подобро да го наместите фрижидерот, го опреливме со показател на температурата кој се наоѓа во најладниот дел.

За подобро чување на храната во фрижидерот, посебно во најладниот дел, проверете дали се појавува пораката „ОК“ на показателот на температурата. Ако не се појавува „ОК“, тоа значи дека подесувањето на температурата не било правилно направено.

OK

Бидејќи „ОК“ се појавува со црни букви, ќе биде тешко да се види оваа ознака ако показателот на температурата е лошо осветлен. За да можете убаво да ја видите ознаката, треба да има доволно светлина.

Секој пат кога ќе се промени уредот за подесување на температурата, почекајте да се стабилизира температурата во апаратот пред да продолжите, ако е потребно, со ново подесување на температурата. Постепено менувајте ја позицијата на уредот за подесување на температурата и почекајте барем 12 часа пред да направите нова проверка и потенцијална промена.

ЗАБЕЛЕШКА: По повторни отворања (или пролонгирано отворање) на вратата или по ставањето свежа храна во апаратот, нормално е да не се појави ознаката „ОК“ на показателот за подесувањето на температурата. Ако има невообичаено многу мразулци (на долниот ѕид на апаратот) на испарувачот во комората на фрижидерот (преоптоварен апарат, висока собна температура, често отворање на вратата), наместете го уредот за подесување на температурата на пониска позиција си додека повторно не се добијат исклучените периоди на компресорот.

Ставање храна во најладниот дел на фрижидерот



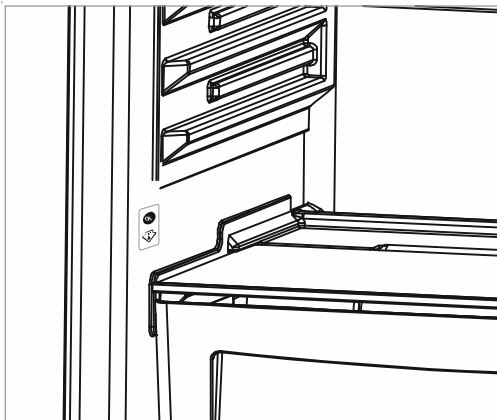
Храната ќе биде подобро зачувана ако ја ставите во најсоодветниот дел за ладење. Најладниот дел се наоѓа веднаш над фиоките за свежо овошје и зеленчук.

Следниот симбол го означува најладниот дел од вашиот фрижидер.

За да обезбедите ниска температура во овој дел, проверете дали полицата се наоѓа на исто ниво како и овој симбол, како што е покажано на сликата.

Горната граница на најладниот дел е означена на долната страна на налепницата (врвот на стрелката). Горната полица на најладниот дел мора да биде на исто ниво со врвот на стрелката. Најладниот дел е под ова ниво.

Бидејќи овие полици може да се отстрануваат, осигурајте се секогаш да бидат на исто ниво со овие зонски граници кои се опишани на налепниците, за да се утврди температурата во овој дел.



ДЕЛ - 3. СТАВАЊЕ ХРАНА ВО ФРИЖИДЕРОТ

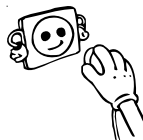
Внатрешност на фрижидерот

- За редуцирање на влажност и непријатна миризба, никогаш не ставајте отворени шишиња и непокриена содржина. На деловите за ладење се акумулира мраз како резултат на испарување. Затоа препорачуваме одмрзнување на фрижидерот, одвреме навреме.
- Никогаш не ставајте жешка храна во фрижидерот.
- Ништо да нема потпрено на задниот ѕид на фрижидерот, и не ја отварајте вратата многу често.
- Чистена риба и месо запакована или во покриен пластичен сад, (што би ја користеле за 1 или 2 дена) сместете ги во долниот дел на фрижидерот, во делот за зеленчук каде се обезбедува подобро чување бидејќи е поладно.
- Можете да ставите непаковани овошје и зеленчук во фиоките.

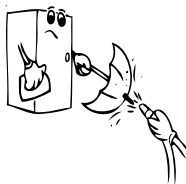
Храна	Максимално време за чување	Каде се става во одделот на ладилникот
Овошје и зеленчук	1 седмица	Корпа за зеленчук
Месо и риба	2 - 3 дена	Завиткани во пластична фолија или кеса во садот за месо (на стаклената полица)
Свежо сирење	3 - 4 дена	Во специјалната полица на вратата
Путер и маргарин	1 седмица	Во специјалната полица на вратата
Производи во шише млеко и јогурт	До истекот на рокот што го одредува производителот	Во специјалната полица на вратата
Јајца	1 месец	Во полицата за јајца
Зготвена храна	2 дена	На сите полици

ДЕЛ - 4. ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

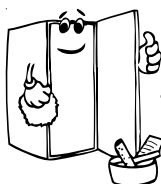
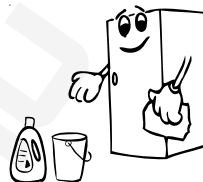
- Пред чистење исклучете ја единицата од струја.



- Не чистете со полевање на вода.



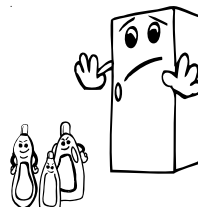
- Внатрешноста се чисти со сода бикарбона и млека вода.



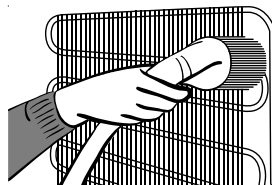
- Додатоците мијте ги со детергент и вода.
Не во машина за перење.



- Не користете абразивни и јаки средства за чистење.
Целата исчистена површина избришете ја со сува крпа.
Потоа вклучете ја единицата во струја со суви раце.



- Чистете го еднаш годишно кондензаторот со метла, за заштеда на енергија и постигнување подобри резултати во однос на ладење.

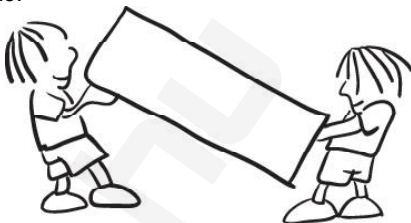


Замена на ЛЕД-сијаличката

Ако ладилникот има ЛЕД-сијаличка, контактирајте со центарот за помош бидејќи само овластен сервисер може да ја смени.

ДЕЛ - 5. ПРЕНЕСУВАЊЕ И ПРОМЕНА НА ПОЗИЦИЈАТА НА ИНСТАЛАЦИЈА

- Можете да ги зачувате оригиналните пена и пакет за повторно преместување (доколку сакате).
- Морате да го прицврстите фрижидерот со дебел пакет, ленти или силни јажиња и да ги следите инструкциите на пакувањето.
- Извадете ги подвижните делови (полицы, додатоци, фиоки итн.) или фиксирајте ги во фрижидерот за време на транспортот или преместувањето.
- Носете го фрижидерот во исправена положба.



Менување на положбата на вратата

- Не е можно да се смени правецот на отворање на вратата од ладилникот ако рачките на вратите се поставени на надворешната површина на вратата.
- Правецот на отворање на вратата може да се смени само кај модели без рачки.
- Ако правецот на отворање на вратата на ладилникот може да се смени, треба да контактирате со најблискиот овластен сервис за да го сменат правецот на отворање.

ДЕЛ - 6. ПРЕД ДА СЕ ЈАВИТЕ НА СЕРВИСОТ ЗА ПОСЛЕПРОДАЖБА

Грешки

Фрижидерот ве предупредува ако температурата за ладење е на несоодветни нивоа или кога ќе се појави проблем со уредот. Лед-сијаличката за предупредување ќе свети црвено ако има проблем со фрижидерот.

Лед-индикаторот за предупредување е вклучен	ЗНАЧЕЊЕ	ЗОШТО	ШТО ТРЕБА ДА СТОРИТЕ
	Предупредување за дефект	Има делови што не функционираат или има дефект во постапката за ладење. Производот е приклучен во струја за првпат или по прекин на напојувањето подолг од 1 час.	Проверете дали е отворена вратата и проверете дали производот работи 1 час. Ако не е отворена, а производот работел 1 час, веднаш побарајте помош од овластен сервисер.

Доколку вашиот фрижидер не работи правилно, може да е мал проблем, па затоа проверете го следното пред да повикате електричар, а со цел да заштедите време и пари.

Што да правите ако фрижидерот не работи:

Проверете дали:

- Има струја
- Главниот домашен прекинувач е исклучен.
- Термостатот е поставен на позиција ”•“.
- Штекерот не е соодветен. За да го проверите ова, во истиот штекер приклучете друг уред за кој што знаете дека работи.

Што да се прави ако фрижидерот работи слабо:

Проверете дали:

- Не сте го преполнили уредот.
- Вратите се целосно затворени.
- Има прав на кондензаторот.
- Има доволно растојание одзади и отстрана.

Ако има бука:

Разладниот гас кој циркулира во разладното коло може да издаде некои звуци (клокотење), дури и кога компресорот не работи. Не грижете се, затоа што тоа е нормално.

Ако звуците се различни, проверете дали:

- Уредот е добро нивелиран.
- Ништо не се допира одзади.
- Вибрираат работите поставени врз уредот.

Ако има вода во долниот дел на фрижидерот:

Проверете дали:

Е затната одводната дупка за одмрзната вода (користете го чепчето од одводот за да ја исчистите дупката).

Ако фрижидерот не лади доволно:

Вашиот фрижидер е создаден да работи во температурни граници назначени во стандардите, според климатската класа дадена на етикетата. Не препорачуваме да го користите фрижидерот надвор од назначените температури, поради ефикасноста на ладењето.

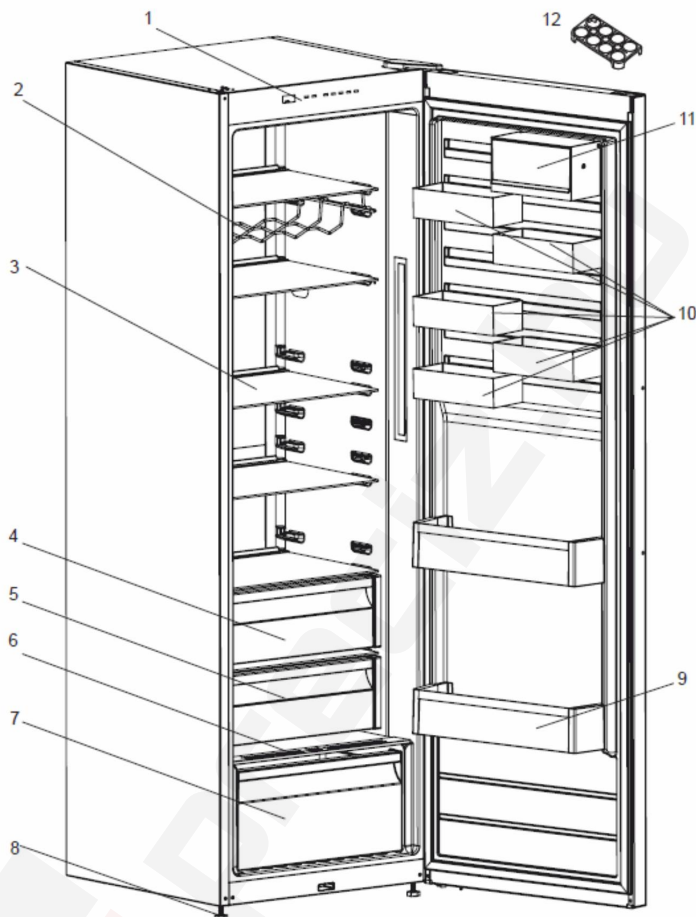
Препораки

- Со цел да се зголеми просторот и да се подобри изгледот, „делот за ладење“ на фрижидерот е поставен во внатрешноста на задниот ѕид на одделот за ладење. Кога уредот работи, ѕидот е покриен со мраз или водни капки, во зависност од тоа дали компресорот работи или не. Не грижете се. Тоа е сосем нормално. Уредот треба да се одмрзне единствено доколку на ѕидот се формира предебел слој мраз.
- Доколку уредот нема да се користи подолго време (на пр. за време на летните одмори), поставете го термостатот на позиција ”•“. Одмрзнувајте го и чистете го фрижидерот оставајќи ја вратата отворена, со цел да се избегне создавањето на мирис и мувла.

Совети за заштеда на енергија

- 1– Монтирај те го апаратот во ладна, добро проветрена соба, но не на директна сончева светлина и не во близина на извор на топлина (радијатор, шпорет...итн). Во спротивно, користете изолирачка облога.
- 2– Дозволете храната и пијалоците да се оладат надвор од апаратот.
- 3– Кога ставате пијалоци или садови полни со пијалоци тие мора да се покриени. Тие ја зголемуваат влажноста во апаратот. На тој начин работното време се зголемува. Исто така, пијалоците и а полни со пијалоци ако се покриени помагаат да се зачува мирисот и вкусот.
- 4– Кога ставате храна или пијалоци, отворете ја вратата на апаратот колку што е можно побрзо.
- 5– Чувајте ги блиску покриените садови со различна температура во апаратот (потопли, поладни ...итн).
- 6– Преградата на вратата мора да биде чиста и еластична. Сменете ги преградите ако се долго време употребувани.
- 7-Функцијата за еко режим/стандардна поставка ја чува свежата храна штедејќи енергија.
- 8- Преграда за свежа храна (Фрижидер): Најефикасната искористеност на енергијата се обезбедува во конфигурацијата со фиоките во долниот дел од уредот и рамномерно поставените полици.

ДЕЛ - 7. ДЕЛОВИТЕ НА УРЕДОТ И ОДДЕЛИТЕ



Оваа презентација е само за информација за деловите на уредот.
Деловите може да не се исти кај различни модели.

1. Екран и контролен панел
2. Решетка за вино *
3. Полица во внатрешноста
4. Фиоки за свежо овошје и зеленчук
5. Преграда за ладење *
6. Капак на фиоките за свежо овошје и зеленчук

7. Дел за зеленчук
8. Прилагодливи ногарки
9. Држач за шишиња
10. CustomFlex
11. CustomFlex со капак
12. Држач за јајца

* Кај некои модели

SADRŽAJ

PRIJE UPORABE UREĐAJA	119
Stari i istrošeni hladnjaci	123
Sigurnosneupute.....	123
Instalacija i uključivanje urenaja	124
Prije uključivanja	124
Podaci o No Frost tehnologiji.....	125
RAZLIČITE KARAKTERISTIKE I MOGUĆNOSTI.....	126
Upravljačka ploča	126
Upozorenja vezana uz postavke temperature	127
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	131
TRANSPORT I PROMJENA MJESTA POSTAVLJANJA.....	132
Promjena smjera otvaranja vrata.....	132
PRIJE POZIVANJA OVLAŠTEOG SERVISERA.....	133
DIJELOVI UREĐAJA I PREGRADE	136



HR

POŽAR

Upozorenje; Opasnost od požara / zapaljivi materijali

PRIJE UPORABE UREĐAJA

Općenita upozorenja

 **POZOR:** Držite ventilacijske otvore, na kućištu ili na ugradbenoj strukturi uređaja, bez prepreka.

 **POZOR:** Ne koristite mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.

 **POZOR:** Ne koristite električne uređaje unutar odjeljka za čuvanje hrane, osim ako nisu onog tipa koje je preporučio proizvođač.

 **POZOR:** Nemojte oštetiti sklop rashladnog sredstva.

 **POZOR:** Kada postavljate uređaj, osigurajte da kabel napajanja nije negdje zapeo i da nije oštećen.

 **POZOR:** Nemojte postavljati višestruke prijenosne utičnice ili prijenosne izvore napajanja na stražnji dio uređaja.

 **POZOR:** Radi izbjegavanja opasne situacije uslijed nestabilnosti uređaja, treba ga učvrstiti prema uputama.

 Ako vaš hladnjak koristi R600a kao rashladno sredstvo – ovo možete saznati s naljepnice na hladnjaku- trebate biti pažljivi tijekom dostave i montaže kako biste spriječili oštećenja na ostalim dijelovi hladnjaka. Iako je R600a prirodni plin koji ne onečišćuje okoliš, on spada u eksplozivne plinove. U slučaju istjecanja uslijed oštećenja dijelova hladnjaka, odmaknite hladnjak od izvora otvorenog plamena ili izvora topline te prozračite prostoriju u kojoj se uređaj nalazio na nekoliko minuta.

- Prilikom prenošenja i postavljanja hladnjaka, nemojte oštetiti sklop rashladnog plina.
- U uređaju nemojte čuvati eksplozivne tvari poput posuda s aerosolom sa zapaljivim materijalima.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvu te za sličnu namjenu u:

- za kuhinje osoblja u trgovinama, uredima i drugom radnim prostorima
- na farmama, te za uporabu gostiju u hotelima, motelima i drugim vrstama smještaja
- u pansionima;
- za potrebe catering usluga i sličnih neprodajnih svrha
- U svrhu sprječavanja opasnosti, ako utičnica ne odgovara utikaču hladnjaka mora je zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili druga ovlaštena osoba.
- Posebno uzemljeni utikač povezan je s kabelom za napajanje hladnjaka. Ovaj utikač treba koristiti uz posebno uzemljenu utičnicu od 16 ampera ili 10 ampera, ovisno o državi u kojoj će se proizvod prodavati. Ako takve utičnice nema u vašem kućanstvu, pozovite ovlaštenog električara da je postavi.
- Ovim uređajem mogu rukovati djeca starija od 8 godina kao i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti, kao i osobe s nedovoljnim iskustvom i znanjem ukoliko su pod nadzorom ili su dobili upute za rad s uređajem na siguran način te razumiju opasnost kojoj su izloženi. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti ili vršiti korisničko održavanje bez nadzora.
- Djeci u dobi od 3 do 8 godina dopušteno je puniti i prazniti rashladne uređaje. Od djece se ne očekuje da obavljaju čišćenje ili održavanje uređaja, od vrlo male djece (0-3 godine) se ne očekuje uporaba aparata, od male djece (3-8 godina) se ne očekuje da koriste uređaje na siguran način, osim ako su pod stalnim nadzorom, starija djeca (8-14 godina starosti) i ranjive osobe mogu koristiti uređaje sigurno nakon što su dobili odgovarajući nadzor ili upute o korištenju aparata. Ne očekuje se da će vrlo ranjive osobe koristiti uređaje na siguran način ako se ne provodi stalni nadzor.
- U svrhu sprječavanja opasnosti, oštećeni mrežni kabel mora zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili druga ovlaštena osoba.

- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu na nadmorskim visinama iznad 2000 m.

Kako biste izbjegli kontaminaciju hrane, molimo vas da se pridržavate sljedećih uputa:

- Otvaranje vrata na duže vrijeme može uzrokovati značajno povećanje temperature u odjeljcima uređaja.
- Redovito čistite površine koje mogu doći u dodir s hranom i pristupačnim sustavima odvodnje.
- Sirovo meso i ribu čuvajte u prikladnim posudama u hladnjaku, tako da ne bude u dodiru s drugim hranom ili ne kapaju na drugu hranu.
- Odjeljci s zamrznutom hranom s dvije zvjezdice prikladni su za čuvanje prethodno zamrznute hrane, čuvanje ili pripremu sladoleda i pripremu kockica leda.
- Odjeljci s jednom, dvije ili tri zvjezdice nisu prikladni za zamrzavanje svježe hrane.
- Ako je uređaj za hlađenje ostavljen prazan dulje vrijeme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite otvorena vrata kako biste spriječili razvoj plijesni unutar uređaja.

Servisiranje

Za popravak uređaja kontaktirajte s ovlaštenim servisom. Koristite jedino originalne pričuvne dijelove.

Uzmite u obzir da samostalni popravak ili neprofesionalni popravak mogu imati sigurnosne posljedice pri čemu možda neće vrijediti jamstvo.

Sljedeći pričuvni dijelovi će biti dostupni 7 godina od prestanka proizvodnje modela: termostati, temperaturni senzori, tiskane kružne ploče, svjetlosni izvori, ručke za vrata, šarke za vrata, ležišta i košare.

Molimo uzmite u obzir da su neki od ovih pričuvnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima, te da svi pričuvni dijelovi nisu relevantni za sve modele.

Brtve za vrata će biti dostupne 10 godina nakon što prestane proizvodnja modela.

Stari i istrošeni hladnjaci

- Ukoliko se ova jedinica zamjenjuje nekim starim hladnjakom sa bravom; uklonite bravu iz sigurnosnih razloga, da bi zaštitili djecu dok se igraju od vlastitog zaključavanja.
- Stariji hladnjaci sadrže već ishlapljeni plin i moraju se pravilno odložiti. Dobro provjerite da li ima eventualno napuknutih dijelova na jedinici i ukoliko imate bilo kakvih pitanja, kontaktirajte Vašeg lokalnog dobavljača. Također provjerite da li je jedinica eventualno oštećena prije nego je upakirana od strane ovlaštenog servisa.



Prijateljski odnos prema okolišu:

Stari i istrošeni uređaj se ne smije baciti sa ostalim kućnim otpadom. Ova oprema trebala bi se odbaciti u za to posebno namjenjena i pripremljena reciklažna dvorišta ilimjesta za sakupljanje opasnog otpada.

Važnanapomena

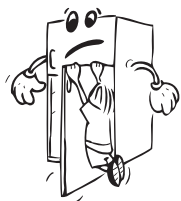
Molimo pročitati ovo uputstvo prije instaliranja i uključivanja hladnjaka. Proizvođač opreme nije odgovoran za nepravilno rukovanje uređajem.

Sigurnosneupute

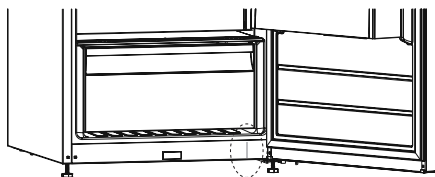
- Ne koristite stare i istrošene kablove za napajanje.
- Ne uvijajte i ne svijajte kablove.
- Ne dozvolite djeci da se igraju hladnjakom. Djeca ne bi smjela NIKAD sjediti na nosačima/držačima ili se vješati o vrata hladnjaka.



- Ne uključujte napajanje sa vlažnim rukama.
- Ne stavljajte staklene boce ili nekakve druge spremnike čvrste stijenke napunjene tekućinom u odjeljak duboko zamrzavanje, jer može doći do rasprskavanja.
- Boce, koje sadrže visoki postotak alkohola, moraju biti smještene vertikalno u hladnjaku.
- Ne dotičite sustav za hlađenje, pogotovo vlažnim rukama, jer semožete ozlijediti.
- Ne jedite led koji ste uklonili iz zamrzivača.
- Nemojte upotrebljavati utini prilagodnik
- Kad su vrata hladnjaka zatvorena, stvorit će se vakuum. Za ponovno otvaranje pričekajte oko 1 minute.

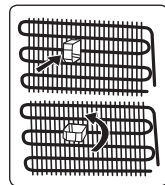


- Ova primjena je opcija jednostavnog otvaranja vrata. Kod ove primjene, može doći do lagane kondenzacije oko ovog područja koju možete ukloniti.



Instalacija i uključivanje uređaja

- Uređaj se spaja na 220-240V ili 200-230V i 50 Hz. Molimo provjerite oznaku na uređaju kako bi ste bili sigurni da raspon napona odgovara vašem naponu.
- Možete zatražiti pomoć od ovlaštenog serviseru da vam instalira i uključi uređaj.
- Prije priključenja električnog kabela u naponsku mrežu, treba provjeriti da li napon koji je propisan za taj uređaj odgovara naponu u vašoj električnoj mreži.
- Umetnite utikač u utičnicu sa dostatnim uzemljenjem. Ako utičnica nema uzemljenje ili ako utikač ne odgovara, savjetujemo vam da se obratite ovlaštenom električaru za pomoć.
- Utičnica bi trebala biti dostupna nakon što se uređaj postavi.
- Proizvođač nije odgovoran za nastalu štetu prilikom ukapčanja u električnu mrežu, ako je šteta nastala zbog nepridržavanja uputa.
- Ne izlagati uređaj direktnim sunčevim zrakama.
- Ne koristiti na otvorenom i ne izlažite ga kiši.
- Smjestiti hladnjak daleko od izvora topline i u prozračnu prostoriju. Hladnjak bi trebao biti najmanje 50 cm udaljen od radijatora, ili peći na plin ili ugljen, i 5 cm udaljen od štednjaka.
- Iznad vrha aparata treba biti najmanje 15 cm praznog prostora.
- Ne odlagati stvari na hladnjak (pogotovo ne teške stvari).
- Ako je uređaj smješten pored nekog drugog hladnjaka ili zamrzivača, razmak između njih treba biti minimalno 2 cm da bi se izbjegla kondenzacija.
- Ne odlagati vruću ili uzavrelu hranu na najgornju policu jer bi mogla oštetiti hladnjak. Prilagodite plastične nožice, koje se nalaze na kondenzatoru na poleđini hladnjaka, na zid da bi se izbjeglo naslanjanje kondenzatora na zid i poboljšala iskoristivost.
- Uređaj treba stajati čvrsto na podlozi i biti ravan sa podom. Upotrijebite nivelirajuće prednje nožice kako bi ste kompenzirali neravnine na podu.
- Vanjski dio uređaja kao i unutrašnji dijelovi čiste se mješavinom vode i tekućeg sapuna; unutrašnjost uređaja čisti se sa sodom bikarbonom koja je razrijeđena u mlakoj vodi.



Prije uključivanja

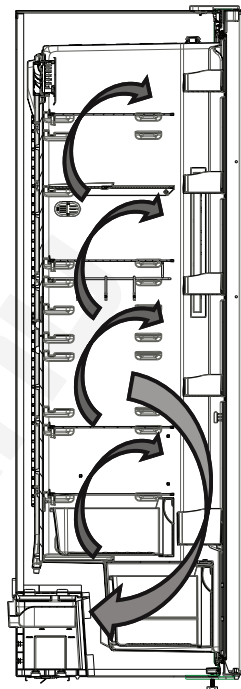
- Pričekajte 3 sata prije uključivanja hladnjaka kako bi se osiguralo ispravno funkcioniranje.
- Prilikom uključivanja uređaja možete osjetiti neugodan miris. Nestati će nakon što uređaj počne hladiti.



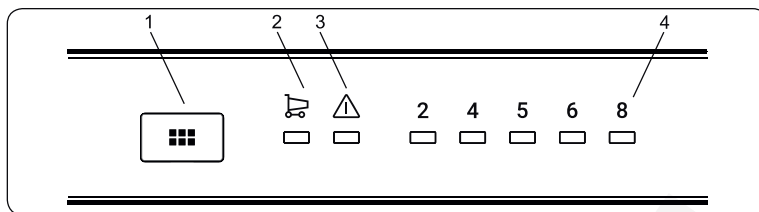
Podaci o No Frost tehnologiji

Hladnjaci s No Frost tehnologijom razlikuju se od drugih statičkih hladnjaka u pogledu načinu rada.

Kod normalnih hladnjaka vlaga koja ulazi u hladnjak pri otvaranju vrata i vlaga hrane uzrokuju zamrzavanje na stražnjoj strani zračnog kanala. Za odmrzavanje leda na stražnjoj strani zračnog kanala, trebate periodički isključiti hladnjak, staviti hranu koju je potrebno hladiti u poseban prostor za hlađenje. Kod hladnjaka s tehnologijom No Frost situacija je potpuno drugačija. Suhi i hladni zrak homogeno se i ravnomjerno ispuhuje preko ventilatora u odjeljak hladnjaka iz nekoliko točaka. Hladni zrak raspršuje se homogeno i ravnomjerno između polica, hladi svu hranu jednako i ravnomjerno, čime sprječava vlagu i smrzavanje. Stoga vam vaš hladnjak s tehnologijom No Frost uz veliki kapacitet i elegantan izgled omogućuje i jednostavnu upotrebu.



RAZLIČITE KARAKTERISTIKE I MOGUĆNOSTI



Upravljačka ploča

1-gumba za postavljanje temperature hladnjaka

2-Simbol načina Super Cooling (Brzo hlađenje)

3-alarma led pokazatelj

4-podešenja hladnjaka pokazatelja temperature

Gumb za postavljanje temperature odjeljenja hladnjaka

Ovim se gumbom omogućuje postavljanje temperature hladnjaka. Pritisnite ovaj gumb da biste postavili vrijednosti za odjeljak hladnjaka. Upotrijebite ovaj gumb da biste aktivirali način Super Cooling (Brzo hlađenje).

Svjetlo alarma

U slučaju problema unutar hladnjaka svjetlo alarma zasvijetlit će crvenim svjetlom

Način super cooling (brzo hlađenje)

Kada se upotrebljava?

- Za hlađenje velikih količina hrane.
- Za hlađenje brze hrane.
- Za brzo hlađenje hrane.
- Za pohranjivanje sezonske hrane na dulje vrijeme.

Kako upotrebljavati?

- Pritisnite gumb za postavljanje temperature dok ne zasvijetli svjetlo za način super cooling.
- Led svjetlo za način super cooling zasvijetlit će tijekom tog načina rada.
- Za optimalnu učinkovitost uređaja pri maksimalnom kapacitetu hlađenja postavite uređaj na aktivni način Super Cooling 6 sati prije nego što u hladnjak stavite svježu hranu.

U ovom načinu:

- Ako pritisnete gumb za postavljanje temperature, poništiti će se način rada i postavka će se vratiti s 2.

Napomena: Način „Super cooling” automatski će se isključiti nakon 6 sati ili kada temperaturni senzor hlađenja pokaže temperaturu ispod 2 °C.

Postavke temperature hladnjaka

- Početna temperatura na zaslonu postavki iznosi 5°C.
- Pritisnite jednom gumb za postavke hladnjaka.
- Svaki put kad pritisnete gumb, povećat će se postavljena temperatura. (2 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 8 °C, super cooling)

- Ako pritisnete gumb za postavke hladnjaka dok se simbol za način super cooling ne prikaže na

Zaslону postavki hladnjaka i ako ne pritisnete nijedan gumb u sljedeće 3 sekunde, zasvijetlit će Super cooling.

- A ko ga nastavite pritiskati, ponovno će se pokrenuti s posljednje vrijednosti.

Upozorenja vezana uz postavke temperature

- Nema zamrzivača, a hladnjak može postići temperaturu 5 °C.
- Ne preporučuje se da hladnjakom rukujete u okolinama hladnijima od 10°C.
- Okolna temperatura, temperatura svježeg spremljene hrane i učestalost otvaranja vrata utječu na temperaturu u odjeljku hladnjaka. Ako je potrebno, promijenite postavku temperature.
- Postavka temperature mora biti postavljena s obzirom na učestalost otvaranja i zatvaranja vrata hladnjaka, količinu hrane spremljene u hladnjak i okolinu u kojoj je postavljena naprava.
- Preporučujemo da se hladnjak kod prve upotrebe ostavi da radi neprekinuto 24 sata kako bi se osiguralo da se do kraja ohladi. Ne otvarajte vrata hladnjaka, niti ne stavljajte hranu unutra u tom razdoblju.
- Vaš hladnjak ima ugrađenu funkciju odgode od 5 minuta, dizajnirani kako bi se sprijeilo oštećenje kompresora. Kada je hladnjak spojen na napajanje, on će početi raditi normalno nakon 5 minuta.
- Vaš hladnjak je dizajniran kako bi radio u intervalima okolne temperature navedenima u standardima, u skladu s klimatskim razredom navedenim na naljepnici s informacijama. Ne preporučuje se da hladnjak radi u okolini čija temperatura je izvan navedenih intervala u vezi učinkovitosti hlađenja.
- Ova naprava je dizajnirana za upotrebu kod okolnih temperatura u rasponu od 10°C do 43°C.

Klimatski razred	Okolna temperatura °C
T	Između 16 i 43 (°C)
ST	Između 16 i 38 (°C)
N	Između 16 i 32 (°C)
SN	Između 10 i 32 (°C)
T/SN	Između 10 i 43 (°C)

Odjeljak za dodatno hlađenje. (Kod nekih modela)

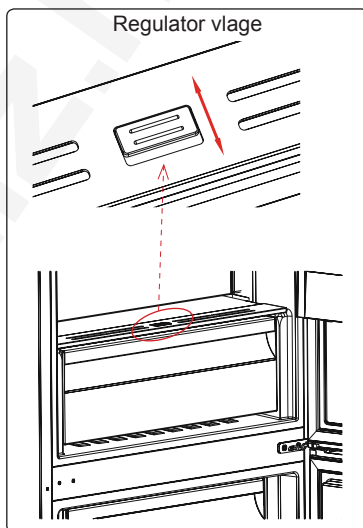
Idealno za održavanje okusa i teksture svježih odrezaka i sira. Ladica na izvlačenje osigurava sredinu s nižom temperaturom u usporedbi s ostatkom hladnjaka, zahvaljujući aktivnoj cirkulaciji hladnog zraka.



Regulator vlage (Kod nekih modela)

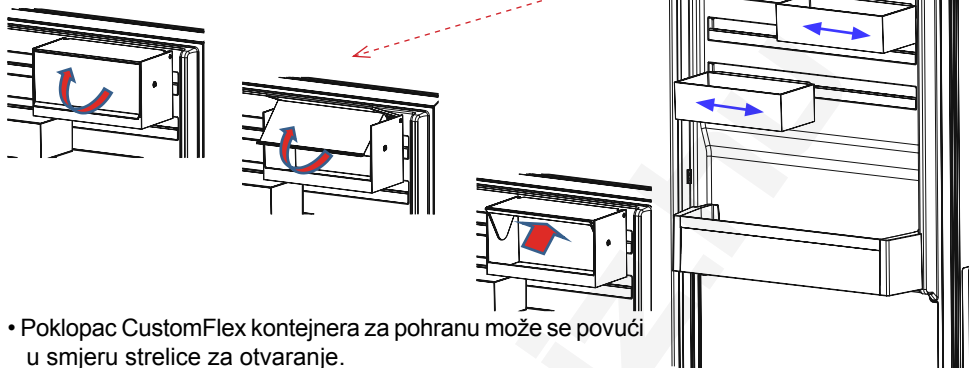
Regulator vlage u zatvorenom položaju omogućuje duže skladištenje svježeg voća i povrća.

Ako je odjeljak za voće i povrće sasvim pun, regulator vlage koji se nalazi na prednjem dijelu odjeljka za voće i povrće mora biti u otvorenom položaju. Na taj način kontrolira se ulaz zraka i razina vlage u odjeljku za voće i povrće i omogućuje se duže skladištenje voća i povrća. Ako na staklenoj polici vidite znakove kondenzacije, do kraja otvorite regulator vlage.



CustomFlex

CustomFlex® vam nudi slobodu prilagodbe prostora u vašem hladnjaku. Unutar vrata se nalazi kontejner za pohranu i mobilni kontejner, tako da možete skrojiti prostor prema vašim potrebama. Kontejneri su čak pokretni, tako da ih možete izvaditi iz hladnjaka radi lakšeg pristupa.



- Poklopac CustomFlex kontejnera za pohranu može se povući u smjeru strelice za otvaranje.
- Za zatvaranje, poklopac se može povući u suprotnom pravcu.

Vizualni i tekstualni opisi u dijelu o dodacima mogu se razlikovati ovisno o modelu vašeg uređaja.

Indikator temperature

Kako bismo vam pomogli u boljem postavljanju vašeg hladnjaka, opremili smo ga indikatorom temperature koji se nalazi na najhladnijem području.

Kako biste bolje pohranjivali hranu u vašem hladnjaku, posebno na najhladnijem području, pobrinite se da na indikatoru temperature bude prikazana poruka "OK". Ako se "OK" ne pojavljuje, to znači da temperaturna postavka nije postavljena ispravno.

Pošto se "OK" pojavljuje u crnoj boji, biti će teško vidjeti tu oznaku ako je indikator temperature slabo osvijetljen. Kako biste mogli vidjeti oznaku ispravno, mora biti dovoljno svjetla.

Svaki puta kada se uređaj za postavljanje temperature promijeni, pričekajte da se temperatura unutar naprave stabilizira prije nastavka, ako je potrebno, s novom postavkom temperature. Molimo da mijenjate položaj uređaja za postavljanje temperature postupno i pričekate barem 12 sati prije početka nove provjere i potencijalne promjene.

NAPOMENA: Nakon čestih otvaranja (ili duže otvorenosti) vrata ili nakon stavljanja svježije hrane u napravu, normalno je da se "OK" neće pojaviti na indikatoru postavke temperature. Ako dođe do abnormalnog gomilanja ledenih kristala (donji zid naprave) u odjeljku hladnjaka, isparivača (preopterećena naprava, visoka temperatura sobe, česta otvaranja vrata), uređaj za postavljanje temperature stavite na niži položaj, sve dok se ponovno ne postignu razdoblja isključenog kompresora.

Hranu stavljajte u najhladnije područje hladnjaka.

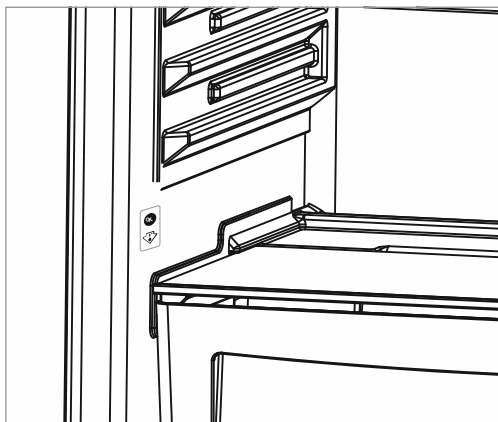


Vaša hrana bit će bolje pohranjena ako je stavite u najprikladnije područje za hlađenje. Najhladnije područje je odmah iznad odjeljka za voće i povrće. Sjedeći simbol označava najhladnije područje vašeg hladnjaka.

Kako biste bili sigurni da u tom području imate najnižu temperaturu, pobrinite se da se polica nalazi na razini tog simbola, kao što je prikazano na slici.

Gornja granica najhladnijeg područja označena je donjom stranom naljepnice (glava strelice). Gornja polica najhladnijeg područja mora biti u ravni s glavom strelice. Najhladnije područje je ispod te razine.

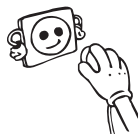
Pošto se te police mogu uklanjati, pobrinite se da uvijek budu na istoj razini s ograničenjima tih zona opisanim na naljepnici, kako bi se održavale temperature u tom području.



OK

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

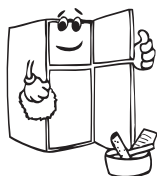
- Isključite uređaj iz električne mreže prije čišćenja.



- Ne čistite uređaj sa mlazom vode.



- Hladnjak bi se trebao periodički čistiti otopinom sode-bikarbonate i mlake vode.



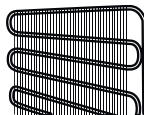
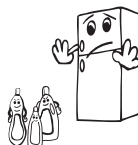
- Dodatke čistite odvojeno sa sapunom i vodom. Ne čistite ih u perilici suđa.



- Ne upotrebljavajte grube četke, deterđente i sapune. Nakon pranja isplahnite površinu čistom vodom i pažljivo osušite. Nakon što je čišćenje završeno, uključite utikač u utičnicu sa suhim rukama.



- Kondenzator bi se trebao čistiti sa četkom barem dvaput na godinu kako bi se osigurala ušteda energije i povećala iskoristivost.



Zamjena LED svjetla

Ako vaš hladnjak ima LED svjetlo, obratite se odjelu korisničke podrške jer zamjenu LED svjetla smije izvršiti samo ovlašteno osoblje.

TRANSPORT I PROMJENA MJESTA POSTAVLJANJA

Transport i promjena položaja hladnjaka

- Originalno pakiranje i stiropor (PS) se mogu ukloniti ako se to zatraži.
- Prilikom transporta, jedinica mora biti čvrsto vezana zatezačima. Pravila navedena na kutiji se moraju poštivati prilikom transporta.
- Prije transporta ili prilikom promjene položaja jedinice, svi pokretni dijelovi (npr. nosači, ladice..) se moraju izvaditi van ili dobro učvrstiti da bi se spriječilo njihovo ispadanje.



Promjena smjera otvaranja vrata (Kod nekih modela)

- Ukoliko želite promijeniti smjer otvaranja vrata, obratite se ovlaštenom serviseru.

PRIJE POZIVANJA OVLAŠTEOG SERVISERA

Uključuje se led pokazatelj alarma	VRSTA POGREŠKE	ZAŠTO	ŠTO UČINITI
	„Upozorenje na pogrešku“	Postoji dio / postoje dijelovi koji ne funkcioniraju ili je došlo do greške u hlađenju	Provjerite jesu li vrata otvorena ili nisu. Ako vrata nisu otvorena, pozovite što prije servis za podršku.

Ukoliko vaš hladnjak ne radi ispravno, uzrok bi mogla biti neka sitnica. Kako bi ste uštedijeli vrijeme i novac prije pozivanja serviseru provjerite sljedeće.

U slučaju da vaš hladnjak ne radi;

Provjeriti;

- Da li ima struje,
- Da li je glavna sklopka isključena ,
- Da li je termostat u poziciji « • » ,
- Utinica je neispravna. Da bi ste provjerili utinicu, ukopajte neki drugi uređaj, za koji znate da radi, u tu istu utinicu.

U slučaju da vaš hladnjak slabo radi;

Provjeriti;

- Da niste pretovarili uređaj,
- Da vrata savršeno pristanu,
- Da nema prašine na kondenzatoru,
- Da oko hladnjaka ima dovoljno mjesta.

Ako vaš hladnjak radi preglasno:

Buka kompresora

Normalan zvuk motora. Ta buka znači da kompresor radi normalno. Kompresor može uzrokovati više buke na kratko, kada se aktivira.

Zvuk mjehurica i kapljica:

Taj zvuk nastaje zbog protoka hladnjaka u cijevima sustava.

Zvuk puhanja zraka:

Normalan zvuk ventilatora. Taj zvuk može se čuti kod hladnjaka tijekom normalnog rada sustava zbog cirkulacije zraka.

Ako se unutar hladnjaka nagomilava vlaga;

- Da li je sva hrana ispravno pakirana? Jesu li spremnici osušeni prije stavljanja u hladnjak?
- Da li se vrata hladnjaka esto otvaraju? Vlaga iz sobe ulazi u hladnjak kod otvaranja vrata. Nagomilavanje vlage je brže kada se vrata često otvaraju, posebno ako je vlaga u sobi visoka.
- Stvaranje vodenih kapljica na stražnjem zidu nakon automatskog odmrzavanja je normalno. (kod statičkih modela)

Ako se vrata ne otvaraju i zatvaraju ispravno;

- Da li paketi s hranom sprječavaju zatvaranje vrata?
- Jesu li vrata, police i ladice postavljeni ispravno?

- Jesu li zglobovi vrata slomljeni ili istrošeni?
- Da li vaš hladnjak stoji na ravnoj površini?

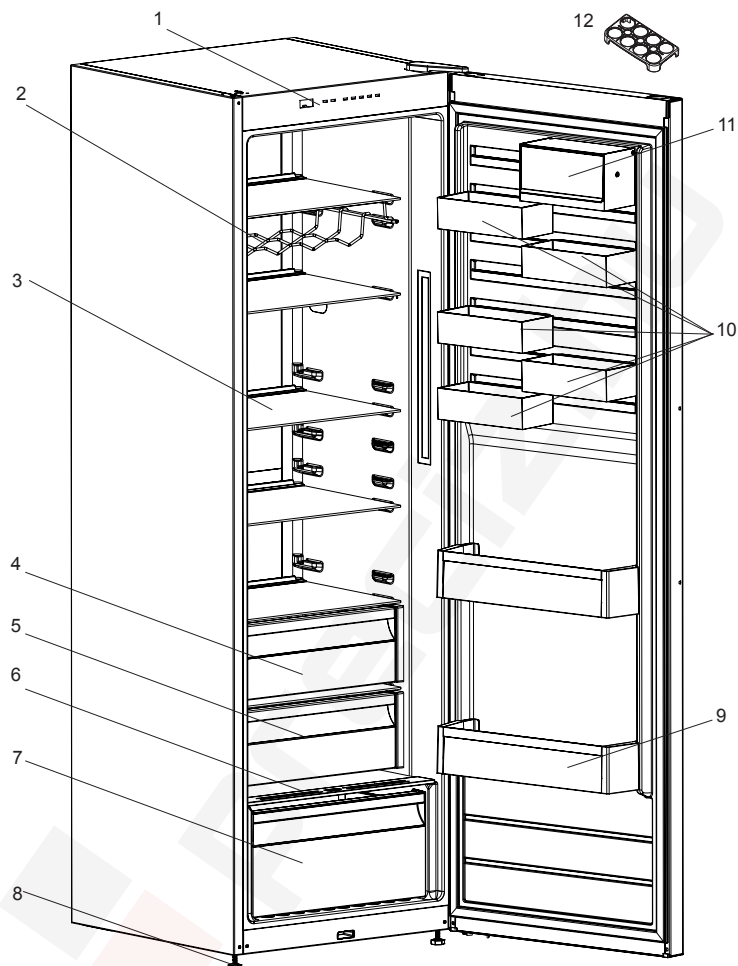
Preporuke

- U slučaju nestanka struje iskopajte napravu. Tako se sprječavaju oštećenja kompresora. Nakon što se struja ponovno pojavi, odgodite ukopavanje za 5 - 10 minuta. Tako će se izbjeći oštećenja dijelova.
- Jedinica hlađenja vašeg hladnjaka je skrivena u stražnjem zidu. Prema tome, kapljice vode ili led se mogu pojaviti na stražnjoj površini vašeg hladnjaka zbog rada kompresora u određenim intervalima. To je normalno. Nema potrebe izvoditi radnju odmrzavanja, osim ako je količina leda prekomjerna.
- Ako svoj hladnjak neete koristiti duže vrijeme (npr. zbog ljetnih praznika), iskopajte ga. Oistite svoj hladnjak u skladu s poglavljen o išenju i ostavite vrata otvorenima kako biste sprijeili vlagu i miris.
- Naprava koju ste kupili dizajnirana je za upotrebu u kuanstvu te se može koristiti samo u domainstvu te za naznaenu svrhu. Nije prikladna za komercijalnu ili zajedniku upotrebu. Ako potroša napravu koristi na nain koja nije u skladu s tim znaajakama, naglašavamo da proizvoa i trgovac nee biti odgovorni za bilo kakve popravke i kvarove unutar jamstvenog razdoblja.
- Ako problem ne nestaje nakon što ste slijedili upute iznad, molimo da se posavjetujete s ovlaštenim servisom.

Savjeti za uštedu energije

- 1– Instalirajte uređaj u rashlađenu, dobro prozračenu prostoriju, ali ne smije biti izravno izložen sunčevoj svjetlosti ili izvoru energije (grijalica, štednjak... itd.). U protivnom koristite zaštitnu izolacijsku ploču.
- 2– Topla hrana i piće trebaju se ohladiti izvan uređaja.
- 3– Pića i ostataka hrane trebaju biti pokriveni prilikom stavljanja. U suprotnom, povećati će se vlažnost u uređaju. Zbog toga će se produžiti vrijeme potrebno za hlađenje. Kada su pokriveni, piće i ostaci hrane, zadržavaju svoj miris i okus
- 4– Kada stavljate hranu i piće, vrata uređaja držite otvorenim što je kraće moguće.
- 5– Držite zatvorenim poklopce ostalih dijelova uređaja s različitom temperaturom (ladica za održavanje vlažnosti, jedinicu za hlađenje... itd.).
- 6– Brtva vrata treba biti čista i savitljiva. Zamijenite brtvu ako se istrošila.
- 7–Eko način rada / uobičajeno postavljena značajka koja održava svježiju hranu uz uštedu energije.
- 8–Odjeljak za svježiju hranu (Hladnjak): Najučinkovitija uporaba energije se osigurava u konfiguraciji s ladicama u donjem dijelu uređaja, i ravnomjerno postavljenim policama.

DIJELOVI UREĐAJA I PREGRADE



Ova prezentacija je samo za informacije o dijelovima uređaja.
Dijelovi mogu biti različiti ovisno o modelu uređaja.

1- upravljačka ploča

2- Dio za vino *

3- Polica u hladnjaku

4- Odjeljak za voće i povrće

5- Odjeljak hladnjaka za meso i ribu *

6- Pokrov odjeljka za voće i povrće

7- Odjeljak za voće i povrće

8- Podesive noge

9- Polica za boce

10- CustomFlex

11- CustomFlex s poklopcem

12- Odjeljak za jaja

* U nekim modelima

www.electrolux.com/shop



52309537

PNC CODE: 923421129

